

Sikkerhetsinformasjon

- Bruksbegrensninger**
- Ikke plasser roboten opp-ned. Ikke bruk LDS-dekselet, robotdekselet eller støtfangeren som håndtak for roboten.
 - Bruk roboten i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for at det ikke er væske eller klissete stoffer på gulvet.
 - For å forhindre skade eller at noe dras løs, fjernes eventuelle løse gjenstander fra gulvet samt kabler eller strømledninger fra rengjøringsbanen før du bruker apparatet.
 - Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre at roboten støter på og skader dem.
 - Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna robotens sugeåpning.
 - Oppbevar rengjøringsverktøyet utilgjengelig for barn.
 - Ikke bruk apparatet i et rom der et spedbarn eller barn sover.
 - Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander oppå roboten, uansett om den står stille eller beveger seg.
 - Kun rent vann og den offisielt godkjente rengjøringsløsningen kan tilsettes rentvannstanken. Ikke tilsett annen væske som alkohol eller desinfeksjonsmiddel. Forholdet mellom rengjøringsløsningen og rent vann kan kontrolleres på flasken med rengjøringsløsningen. Oppbevar rengjøringsløsningen utilgjengelig for barn.
 - Ikke bruk roboten til å rengjøre brennende gjenstander. Ikke bruk roboten til å plukke opp brannfarlige eller brennbare væsker, etsende gasser, ufortynnede syrer eller løsemidler.

Sikkerhetsinformasjon

- Bruksbegrensninger**
- Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
 - Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet.
 - Ikke tørk robotstøvsugeren eller basestasjonen med en våt klut, og ikke skyll dem med væske. Etter rengjøring av vaskbare deler, tørk delene helt før du installerer og bruker dem igjen.
 - Bruk dette produktet i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Brukerne er ansvarlige for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.
- Batterier og lading**
- Ikke bruk batterier eller basestasjon fra tredjepart. Robotstøvsugeren kan kun brukes med RCDE0302-basestasjonen.
 - Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere batteriet eller basestasjonen på egenhånd.
 - Ikke plasser basestasjonen nær en varmekilde.
 - Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre basens ladekontakter.
 - Ikke avhend gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Sikkerhetsinformasjon

Batterier og lading

- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte produktstøtten.
- Sørg for at roboten er slått av når den transporteres, og at den oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
- Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, må den lades helt opp, slås av og oppbevares på et kjølig, tørt sted. Lad opp roboten minst én gang hver 3. måned for å unngå overutlading av batteriet.

Lasersikkerhetsinformasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med den under bruk.

KLASSE 1-LASERPRODUKT
FORBRUKERLASERPRODUKT
EN 50689:2021



Kun for innendørs bruk



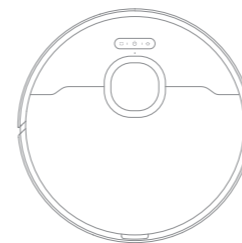
Les bruksanvisningen

Med dette erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd at radioutstyret type RLD52SE er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den komplette teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <https://global.dreamtech.com>

For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <http://global.dreamtech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktoversikt

Pakkens innhold



Robot

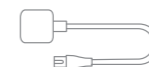


Basestasjon

Annet tilbehør



Sidebørste



Strømledning



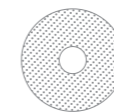
Bruksanvisning



Forlengelsesplate for basestasjonrampe



Automatisk vaskemiddelrom (forhåndsmontert)



Moppepute x 2 (forhåndsmontert)



Moppeputeholder x 2



Støvpose x 2 (1 forhåndsmontert)

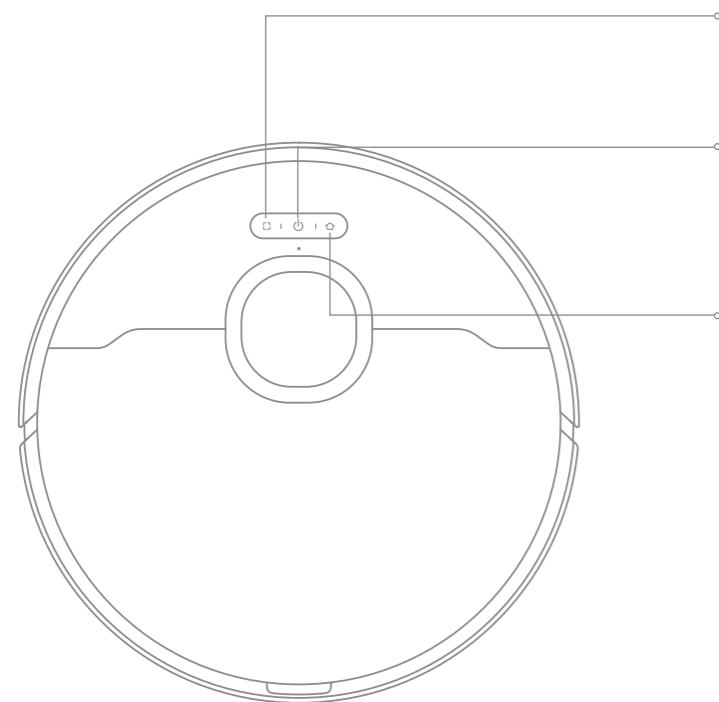


TriCut-børste



Rengjøringsmiddel

Robot



Områderengjøringsknapp
 · Trykk for å starte punktrensing

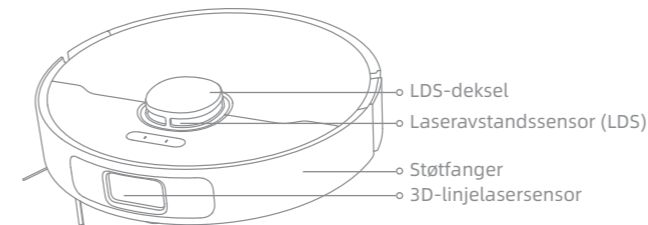
Strøm/rengjøringsknapp
 · Trykk og hold i 3 sekunder for å slå den på eller av
 · Trykk for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på

Dockingknapp
 · Trykk for å sende roboten tilbake til basestasjonen
 · Trykk og hold i 3 sekunder for å deaktivere barnesikring

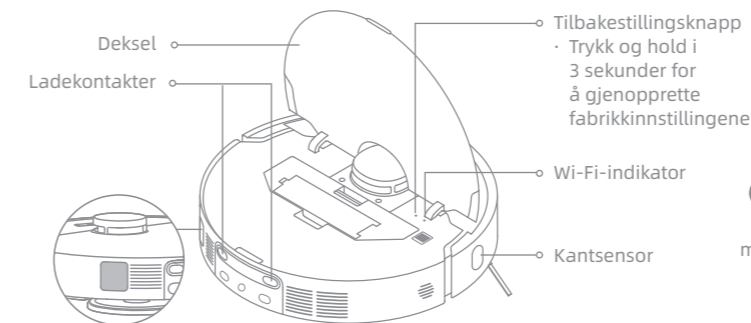
Statusindikator
 · Fast hvit: Rengjøring eller opprydding er fullført
 · Pulserende hvit: Lader (ikke lavt batteri)
 · Fast oransje: Venting ved lavt batteri eller pauset ved lavt batteri
 · Pulserende oransje: Lader (lavt batteri)
 · Blinkende oransje: Feil

Merk:
 · Trykk på en vilkårlig knapp på roboten for å pause mens roboten rengjør eller går tilbake til lading.
 · Barnesikring kan aktiveres/deaktiveres via appen.

Robot og sensorer



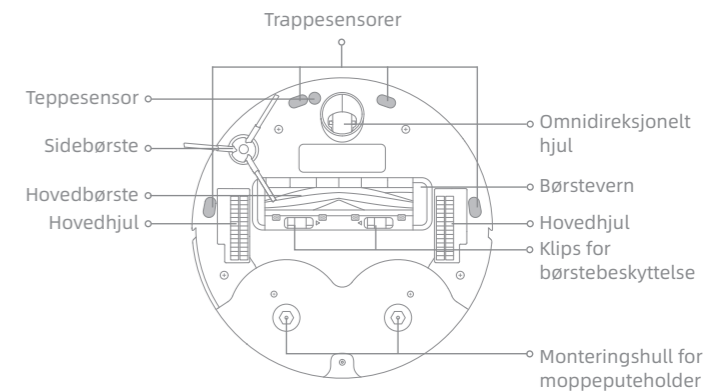
LDS-deksel
 Laseravstandssensor (LDS)
 Støtfanger
 3D-linjelasersensor



Automatisk tømingsventil

Tilbakestillingsknapp
 · Trykk og hold i 3 sekunder for å gjenopprette fabrikkinnstillingene

Wi-Fi-indikator
 Kantsensor



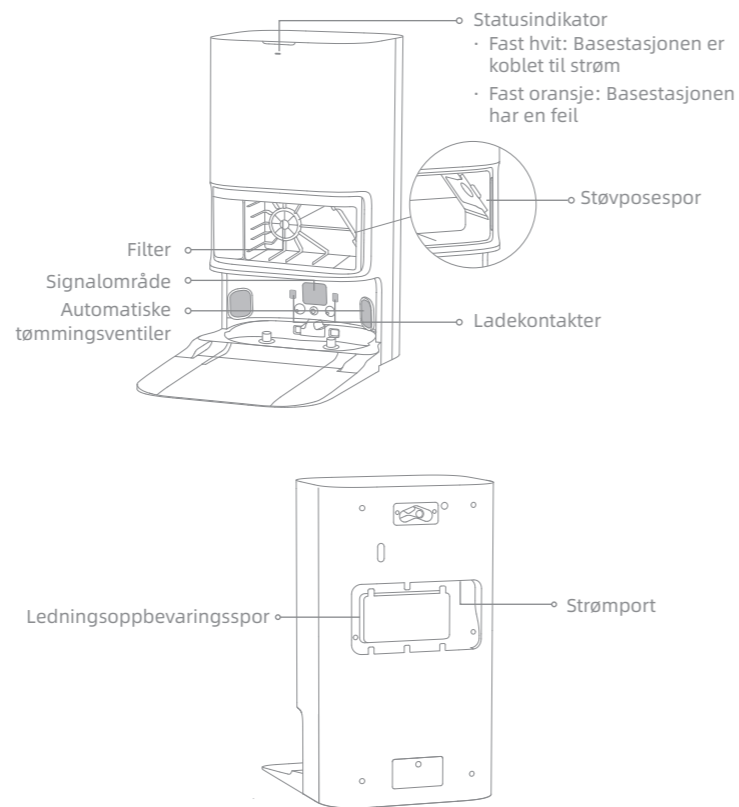
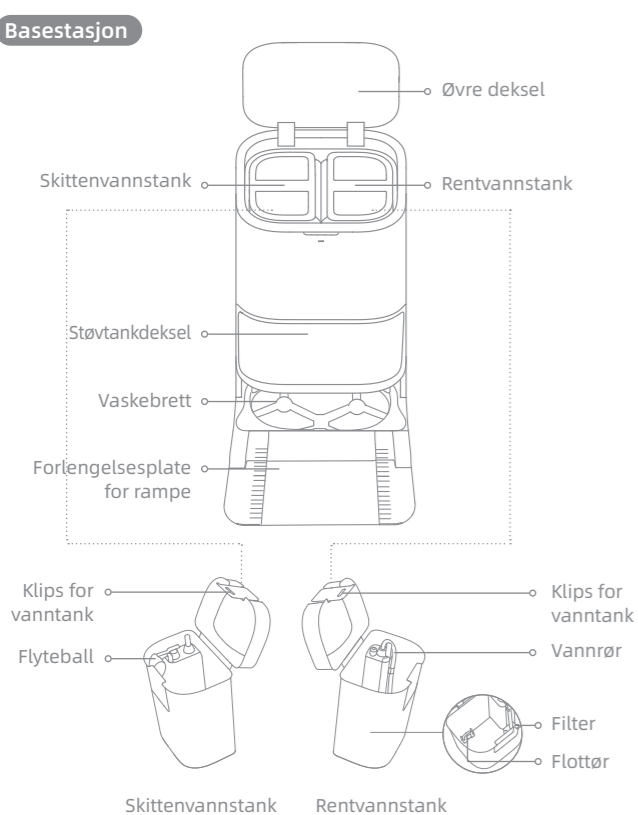
Støvdunk

Filter
 Filterhåndtak
 Klips for støvdunk
 Klips for støvdunkdeksel
 Støvdunkdeksel

Moppeenhet

Moppeputens monteringsområde
 Moppeputens monteringsområde
 Automatisk tømingsventil
 Moppeputeholder
 Moppepute

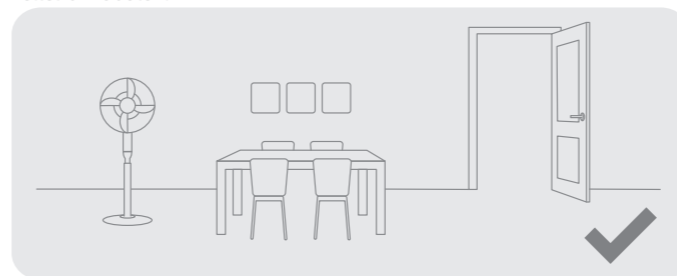
Basestasjon



Forberedelser i hjemmet ditt



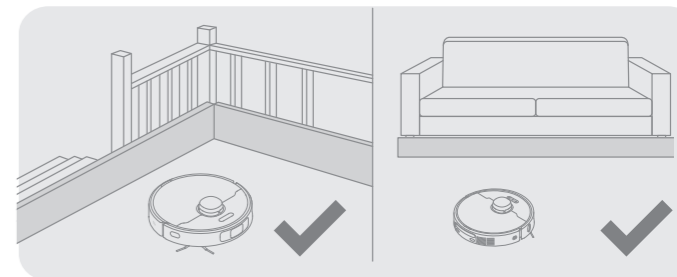
Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet. Det gjøres for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.



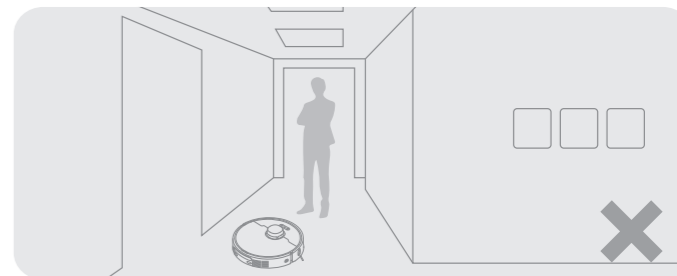
Åpne døren til rommet som skal rengjøres og plasser møbler på riktig sted for å lage mer plass.

Merk:

- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdeler, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.



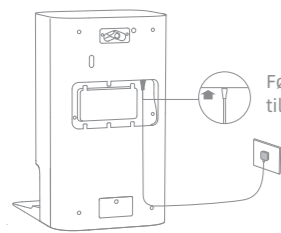
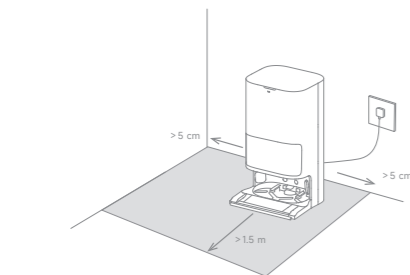
Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper og sofaer, for å sikre sikker og jevn drift av roboten.



For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som rengjøres, må du ikke stå foran roboten, dørstokker, ganger eller trange steder.

1. Plasser ladestasjonen og koble den til en stikkontakt

Plasser basestasjonen på et sted som er så åpent som mulig med et godt Wi-Fi-signal. Fjern alle gjenstander som er nærmere enn 1,5 m fra fronten og 5 cm fra hver side av basestasjonen. Sett strømledningen inn i basen og plugg den inn i stikkontakten.



Før strømledningen godt oppover til indikatoren tennes.

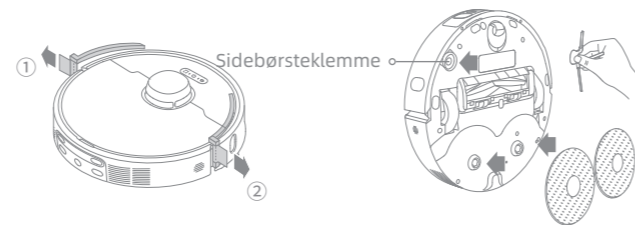
Merk:

- Sørg for at ingen objekter blokkerer signalområdet.
- For å hindre vannflekker fra å fukte tregulv eller tepper, anbefales det å plassere basestasjonen på flisgulv eller marmorgulv.

2. Monter forlengelsesplate for rampen

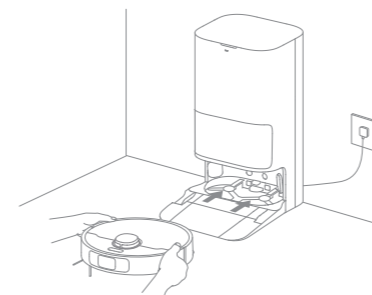


3. Fjern robotbeskyttelsen og installer sidebørsten og moppeenheten



4. Koble roboten til basestasjonen

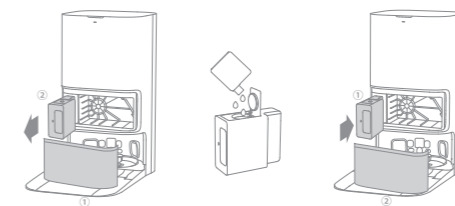
Trykk på og hold inne strømknappen på roboten i 3 sekunder for å slå den på. Plasser roboten på basestasjonen med moppen vendt mot vaskebrettet. Deretter hører du et talevarsel når roboten kobles til stasjonen.



Merk: Det anbefales å lade roboten helt opp før den tas i bruk for første gang. Hvis roboten ikke kan slås på etter at batteriet er utladet, kobler du roboten manuelt til stasjonen for å lade den.

5. Tilsett rengjøringsmiddelet

(1) Ta av støvtankdekslet og kontroller om det automatiske vaskemiddelrommet er riktig installert.
 (2) Åpne det øvre lokket på rommet og tilsett rengjøringsmiddelet.
 (3) Lukk lokket på rommet, sett det tilbake i basestasjonen, og sett deretter på igjen støvtankdekslet. Rengjøringsmiddelet tilsettes automatisk mens den arbeider.

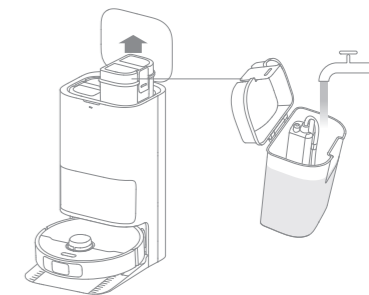


Merk:

- Det automatiske vaskemiddelrommet kan fylles med rengjøringsmiddel for bruk. Ikke tilsett annen væske enn det offisielt godkjente rengjøringsmiddelet for å forhindre funksjonsfeil.
- Installer det automatiske vaskemiddelrommet til det klikker på plass.

6. Tilsett vann i rentvannstanken

Ta ut rentvannstanken fra basestasjonen og fyll den opp med rent vann. Installer den deretter tilbake i basestasjonen.

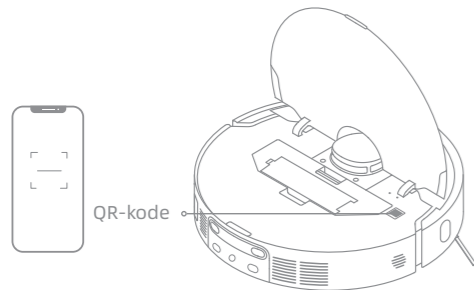


Merk: Ikke tilsett varmt vann i vannstanken, siden dette kan føre til at beholderen blir deformert.

Koble til Dreamehome-appen

1. Last ned Dreamehome-appen

Fjern robotdekslet og skann QR-koden på roboten, eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.



Merk:

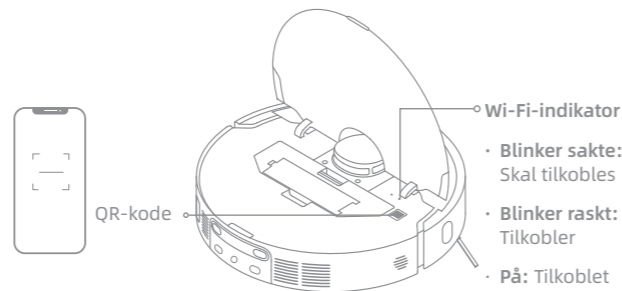
- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra setningene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

2. Legg til enhet

Åpne Dreamehome-appen, trykk på "Skann QR-kode for å koble til", og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

Merk:

- Hvis du vil tilbakestille Wi-Fi, gjentar du trinn 2 og følger deretter instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.
- For å koble enheten fra Wi-Fi-nettverket, trykker du på og holder inne tilbakestill-knappen på roboten i 3 sekunder.



Bruk

Slå på/av

Trykk og hold inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Plasser roboten på basestasjonen. Roboten slår seg automatisk på og begynner å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra basestasjonen og trykker på og holder inne strømknappen i 3 sekunder.

Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Roboten vil begynne å kartlegge uten rengjøring. Når roboten kommer tilbake til basestasjonen, er kartleggingsprosessen fullført og kartet lagres automatisk.

Pause/dvale

Når roboten er i bruk, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause. Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på basestasjonen, vil den gjeldende rengjøringsprosessen avsluttes.

Auto-gjenoppta rengjøring

Når robotstøvsugeren har for lite batteri, går den automatisk tilbake til basestasjonen for lading. Etter å ha ladet til riktig batterinivå, gjenopptar den uferdige rengjøringsoppgaver.

Merk: Aktiver den i appen for å bruke denne funksjonen.


Ikke forstyr-modus

Når roboten er satt til Ikke forstyr-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen og strømindikatoren slukker. Ikke forstyr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyr-modus eller endre Ikke forstyr-perioden. Ikke forstyr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Merk:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres som normalt i Ikke forstyr-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyr-perioden utløper.

Områderengjøring

Når roboten venter, trykker du kort på -knappen for å aktivere områderengjøringsmodus. I denne modusen rengjør roboten et kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter rundt seg, og går tilbake til startpunktet når områderengjøringen er fullført.

Starte roboten på nytt

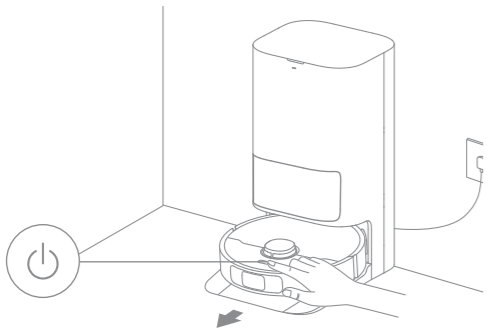
Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å tvinge den av. Deretter trykker du på og holder inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

Støvsuge og moppe

Merk: Når du bruker moppeenheten for første gang, utfører roboten «feie- og moppe»-oppgaven som standard.

1. Starte rengjøring

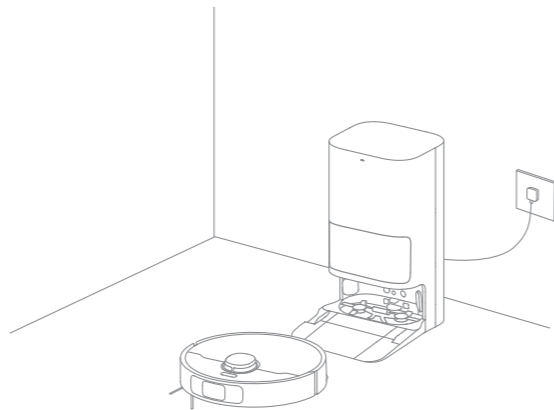
Trykk på strømknappen på roboten, eller bruk appen for å få roboten til å starte fra basestasjonen. Deretter planlegger roboten den optimale rengjøringsruten og utfører rengjøringsoppgaven basert på det opprettede kartet.

**Merk:**

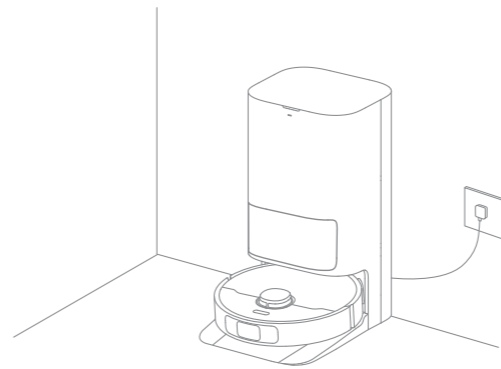
- For å sikre at roboten enkelt returnerer til basestasjonen etter rengjøring, anbefales det å få roboten til å starte fra basestasjonen.
- Vent et øyeblikk mens moppeputene rengjøres før robotstøvsugeren starter moppingen.
- Ikke flytt basestasjonen, rentvannstanken, skittenvannstanken eller vaskebrettet mens den er i drift.

2. Automatisk moppevask

Under rengjøring vil roboten automatisk gå tilbake til basestasjonen for å vaske moppeputene, basert på rengjøringsfrekvensen for moppeputer spesifisert i appen. Basestasjonen fyller automatisk robotens vanntank og roboten gjenopptar rengjøringen.

**3. Tøm støvboksen automatisk og vask og tørk moppeputene**

Etter at robotstøvsugeren har fullført en rengjøringsoppgave og går tilbake til basestasjonen for å lade, begynner basestasjonen automatisk å tømme støvdunken. Deretter vil den vaske og tørke moppeputene.

**Merk:**

- Hvis den automatiske tømme-funksjonen er slått av i appen, vil ikke basestasjonen automatisk tømme støvdunken.
- Basestasjonen tømmer støvdunken i henhold til innstillingene i appen.

4. Rengjør skittenvannstanken

Etter at robotstøvsugeren har fullført oppgaven, må du rengjøre skittenvannstanken for å forhindre lukt.

Mopping etter støvsuging

Aktiver mopping etter støvsuging-funksjonen i appen, og roboten løfter automatisk moppeenheten på basestasjonen for å støvsuge gulvet. Etter at støvsugingen er fullført, går roboten tilbake for å tømme støvdunken. Deretter begynner den å tørke, etter automatisk senking av moppeenheten.

Kun støvsuge

Aktiver støvsugingsfunksjonen i appen, og roboten løfter automatisk moppeenheten og starter støvsuging.

Kun moppe

Aktiver moppefunksjonen i appen, så kontrollerer roboten om moppen er installert. Hvis ikke, kan du installere moppeenheten manuelt, deretter begynner roboten å moppe automatisk.

Deler

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

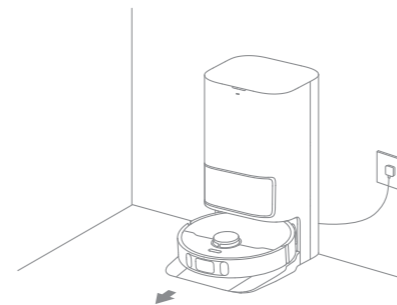
Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
Skittenvannstank	Etter hver bruk	/
Rentvannstank	En gang hver 2. uke	/
Hovedbørste		Hver 6. til 12. måned
Støvdunkens filter		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		/
Moppeputeholder	/	/
Vaskebrett	En gang hver måned	/
Basestasjonens signalområde		/
Ladekontakter		/
Automatiske tømingsventiler		/
Omnidireksjonelt hjul		/
Kantsensor		/
Laseravstandssensor (LDS)		/
3D linjelasersensor		/

Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
Teppesensor	En gang hver måned	/
Trappesensorer		/
Støtfanger		/
Robotens bunn		/
Støvdunk	Rengjør ved behov	/
Støvpose	/	Hver 2. til 4. måned
Moppepute	/	Hver 1. til 3. måned

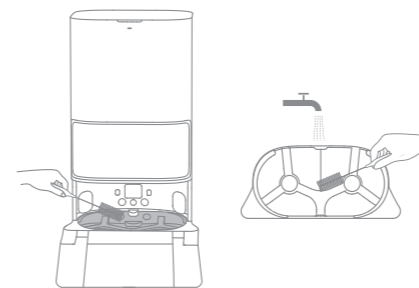
Merk: Utskiftningshyppigheten avhenger av din bruk av roboten. Hvis det oppstår unntak på grunn av spesielle omstendigheter, bør delene byttes.

Vaskebrettbase

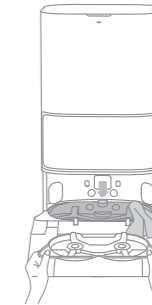
1. Aktiver funksjonen for rengjøring av vaskebrettbasen i appen, og roboten går ut av basestasjonen automatisk. Ta ut vaskebrettet og vent til vannet fyller bunnen av basestasjonen.




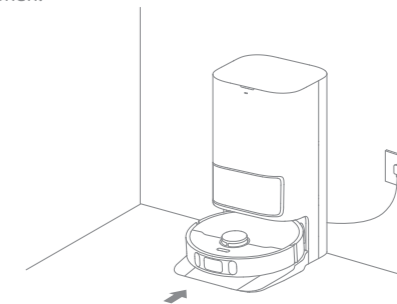
2. Skyll vaskebrettet med rent vann, og bruk et egnet rengjøringsverktøy til å rengjøre bunnen av basestasjonen.



3. Etter et øyeblikk vil basestasjonen automatisk pumpe ut det brukte vannet. Tørk den deretter med en myk og tørr klut, og sett vaskebrettet tilbake på plass.



4. Bruk appen eller trykk kort på  -knappen på roboten for å få den tilbake til basestasjonen.

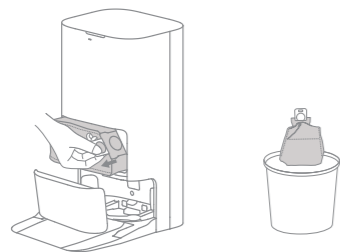


Merk: Ikke få roboten til å gå tilbake til basestasjonen under rengjøring.

Rutinemessig vedlikehold

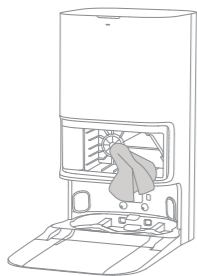
Støvpose

1. Fjern støvtankdekelet og kast støvposen.

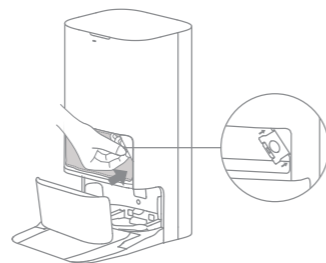


Merk: Ved å trekke opp håndtaket vil posen forsegles for å forhindre at støv og smuss utilsiktet faller ut.

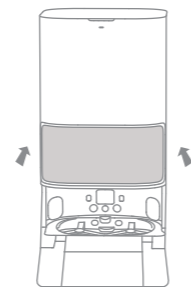
2. Fjern støv og rusk fra filteret med en tørr klut.



3. Installer en ny støvpose.



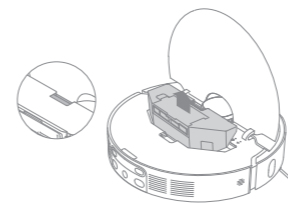
4. Sett på plass støvtankdekelet.



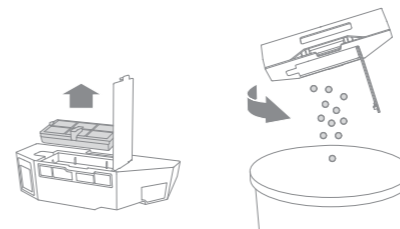
Rutinemessig vedlikehold

Støvbeholder og filter

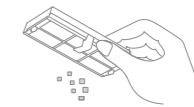
1. Åpne robotdekelet og trykk på støvbeholderklemmen for å fjerne støvbeholderen.



2. Åpne støvboksens deksel, fjern filteret og tøm deretter støvboksen som vist i diagrammet.

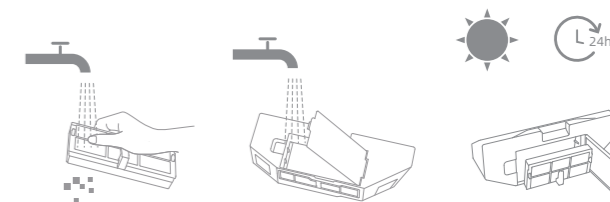


3. Bank forsiktig på kurven til filteret for å fjerne smuss.



Merk: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

4. Skyll støvdunken og filteret under rennende vann, og la tørke før du installerer dem igjen.



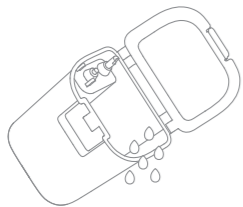
Merk:

- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

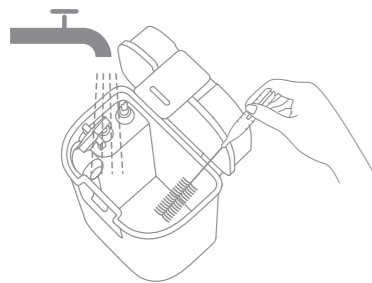
Rutinmessig vedlikehold

Skittenvannstank

1. Fjern skittenvannstanken, åpne lokket og hell ut det skitne vannet.



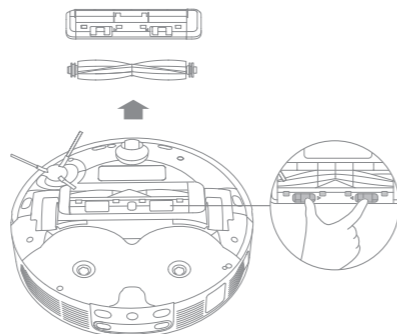
2. Skyll skittenvannstanken med rent vann, og bruk et egnet rengjøringsverktøy til å rengjøre den indre veggen av skittenvannstanken.



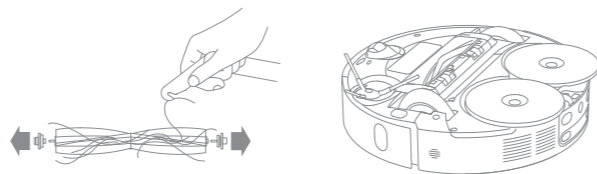
Merk: Flytekulen i skittenvannstanken er en bevegelig del. Ikke bruk for mye kraft når du rengjør den for å unngå skader.

Hovedbørste

1. Trykk børstevernklipsen innover for å fjerne børstevernet og løfte børsten ut av roboten.



2. Trekk ut børstedekslene i begge endene av børsten som vist på figuren. Bruk et ordentlig rengjøringsverktøy for å fjerne eventuelle hår som er filtret i børsten. Sett på plass børstedekslene på begge ender av børsten, og sett deretter på igjen børsten. Trykk på børstebeskyttelsen for å låse den på plass.



Rutinmessig vedlikehold

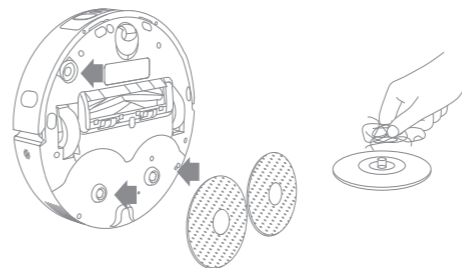
Sidebørste

Fjern og rengjør sidebørsten.

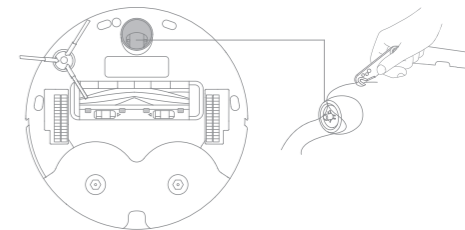


Moppeputeholder

Fjern og rengjør moppeputeholderen.



Omnidireksjonelt hjul



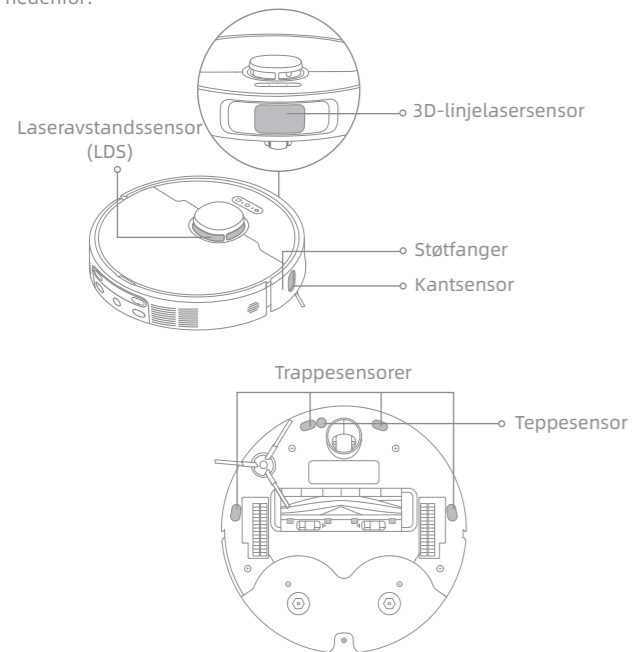
Merk:

- Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet. Ikke bruk overdreven kraft.
- Skyll omnidireksjonshjulet under rennende vann og plasser det tilbake etter at det har tørket helt.

Rutinemessig vedlikehold

Robotsensorer

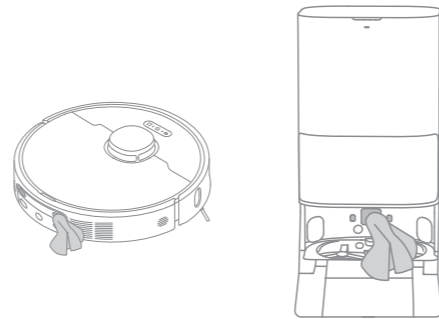
Tørk av robotsensorene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i figuren nedenfor:



Merk: En våt klut kan skade sensitive elementer på roboten og basestasjonen. Bruk en tørr klut til rengjøring.

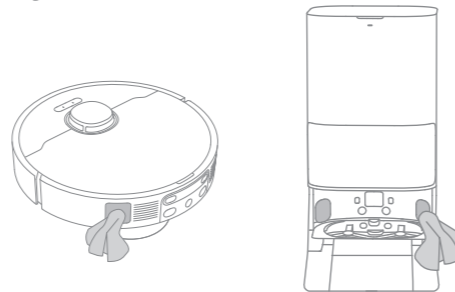
Ladekontakter og signalområde

Rengjør ladekontaktene og signalområdet med en myk og tørr klut.



Automatiske tømingsventiler

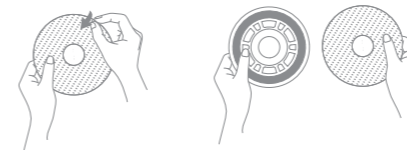
Rengjør de automatiske tømingsventilene på roboten og basestasjonen med en myk og tørr klut.



Rutinemessig vedlikehold

Moppepute


Fjern moppeputen fra moppeputeholderen for å skifte den.



Batteri

Roboten inneholder en høytytelses litium-ion batteripakke. Sørg for at batteriet forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteritytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skader fra overutlading, lades roboten minst én gang hver tredje måned.

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på.	Det er lite batteri. Lad opp roboten på basen og prøv deretter på nytt. Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke apparatet ved en temperatur mellom 32 °F (0 °C) og 104 °F (40 °C).
Roboten vil ikke lade.	Basestasjonen er ikke koblet til strøm, sørg for at begge endene av strømledningen er riktig tilkoblet. Kontakten mellom ladekontaktene på basestasjonen og robotstøvsugeren er dårlig, rengjør ladekontaktene. Kontroller om det er fremmedlegemer ved kontakten til roboten og fjern eventuelt fremmedlegemer.
Roboten klarer ikke å koble til Wi-Fi.	Wi-Fi-passordet er feil. Kontroller at passordet som brukes for å koble til Wi-Fi-nettverket er riktig. Roboten støtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-tilkobling. Sørg for at roboten er koblet til en 2,4 GHz Wi-Fi-tilkobling. Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. Roboten er kanskje ikke klar til å konfigureres. Avslutt og gå inn i appen på nytt, og prøv igjen som instruert.
Robotstøvsugeren kan ikke finne og returnere til basestasjonen.	Basestasjonen kobles fra strøm eller flyttes når roboten ikke er på den. Koble basestasjonen til strømforsyningen eller plasser roboten på basestasjonen for å lade. Det er for mange hindringer rundt basestasjonen. Plasser basestasjonen i et mer åpent område. Flytting av roboten kan føre til at den endrer posisjon på egen hånd, og den lager et nytt kart dersom omplasseringen mislykkes. Hvis roboten er for langt fra basestasjonen, kan det være den ikke returnerer av seg selv til basen. I så fall må du manuelt plassere roboten på basestasjonen. Tørk av signalområdet på basestasjonen for å fjerne støv eller rusk.
Roboten setter seg fast foran basestasjonen og kan ikke gå tilbake til den.	Fjern eventuelle hindringer innen 5 cm på venstre og høyre side eller innen 1,5 m foran basestasjonen, for å forhindre at robotstøvsugeren blokkeres. Ruten for retur til lading er sperret, f.eks. at døren er lukket. Roboten kan gli hvis gulvet foran basestasjonen er for vått. Rengjør i så fall overflødig vann før du prøver igjen. Det anbefales å flytte basestasjonen til et annet sted og prøve på nytt. Sørg for at rampens forlengelsesplate er ordentlig installert.
Roboten vil ikke slå seg av.	Roboten kan ikke slås av når den lader. Det anbefales å flytte roboten fra basestasjonen, og deretter trykke på og holde inne strømknappen i 3 sekunder for å slå den av. Hvis roboten ikke kan slås av ved å utføre trinn 1, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å tvinge den av. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.

Problem	Løsning
Ladehastigheten er lav.	Det tar omtrent 3,5 timer å lade roboten helt når batteriet er lavt. Hvis du bruker roboten ved temperaturer utenfor det spesifiserte området, reduseres ladehastigheten automatisk for å forlenge batteriets levetid. Ladekontaktene på både roboten og basen kan være skitne, tørk dem av med en tørr klut.
Støyen øker mens roboten er i drift.	Kontroller om støvdunkfilteret er tilstoppet. Hvis ja, rengjør den eller bytt den ut. En hard gjenstand kan sette seg fast i hovedbørsten eller i støvdunken. Kontroller og fjern eventuelle harde gjenstander. Hovedbørsten eller sidebørsten kan bli sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedobjekter. Bytt sugemodus til Standard eller Stille.
Roboten beveger seg uten å følge den angitte ruten.	Gjenstander som strømledninger og tøfler bør organiseres før du bruker roboten. Arbeid på våte og glatte overflater får hovedhjulet til å skli. Det anbefales å tørke de våte stedene før du bruker roboten. Tørk av 3D linjelasersensoren på roboten med en ren og myk klut for å holde den ren og uhindret.
Roboten går glipp av rommene som skal rengjøres.	Sørg for at dørene til rommene som skal rengjøres er åpne. Kontroller om det er en terskel høyere enn ca. 2 cm ved døren til rommet. Roboten kommer ikke over høye terskler eller trinn. Området i rommet som skal rengjøres kan være vått og glatt, noe som får roboten til å skli og fungere unormalt. Tørk gulvet før du bruker roboten.
Roboten vil ikke gjenoppta rengjøringen etter lading.	Sørg for at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyrr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. Roboten gjenopptar ikke rengjøringen etter at du manuelt har plassert roboten på basestasjonen, eller har sendt roboten til lading via appen eller  -knappen.

Problem	Løsning
Stasjonen kan ikke tømme støvdunken automatisk.	Kontroller om støvposen i støvtanken er full. Hvis støvposen ikke er full, må du kontrollere om det er noen hindringer ved auto-tømmeventilene til robotstøvsugeren, basestasjonen eller støvdunken. I så fall må den blokkerte delen ryddes.
Vannivået i vaskebrettet er unormalt.	Kontroller om forseglingen på skittenvannstanken er løs eller ikke riktig installert, og tilbakestill den i så fall manuelt. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten. Trykk forsiktig ned på skittenvannstanken for å sikre at den er riktig installert. Ta av vaskebrettet, kontroller om kloakkavløpet er blokkert og rengjør det. Kontroller rengjøringsmiddelet. Ikke tilsett annen væske enn det offisielt godkjente rengjøringsløsningen.
Moppeputeholderen heves unormalt.	Fjern moppeputeholderen for å kontrollere om det sitter fast fremmedlegemer i den, og prøv å starte roboten på nytt. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.
Det er vann under rantvannstanken eller rundt pakningen.	Når du tar ut rantvannstanken, kan det være igjen litt vann i røret under tanken eller rundt pakningen. Dette er normalt. Tørk av med en myk klut.

For mer hjelp kan vi kontaktes via <https://global.dreametech.com>

Robot

Modell	RLD52SE
Ladetid	Omtrent 3,5 timer
Nominell spenning	14,4 V \approx
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	<20 dBm

Oppladbar litium-ion-batteripakke

Modell	R2412-4S2P-XDEV/R2412-4S2P-MMYD
Nominell spenning	14.4 V \approx
Anbefalt kapasitet	4.8 Ah
Typisk kapasitet	5.2 Ah 74.88 Wh

Basestasjon

Modell	RCDE0302
Nominell inngang	220-240 V ~ 50-60 Hz
Nominell utgang	20 V \approx 2 A
Nominell effekt (under støvtømming)	700 W
Nominell effekt (under rengjøring)	40 W
Nominell effekt (under lading og tørking)	87 W

Under normal bruk før dette utstyret holdes i en avstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Merk: Nominell effekt (under lading og tørking) avgjøres av effektverdien under full belastningsperiode.

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmettet når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG!

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning:

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekslet.
2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

EE-informasjon



Alle produktene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Säkerhetsinformation

För att undvika elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida referens.

Användningsbe- gränsningar

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som följer med apparaten.
- Den här apparaten innehåller batterier som endast kan bytas ut av fackmän.
- Ta bort föremål från området som ska rengöras. Barn får inte leka med apparaten. Säkerställ att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från roboten när den är i drift.
- Undvik att installera, ladda eller använda apparaten i badrum eller runt pooler.
- Den här produkten är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på icke-golvtytor eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Kontrollera att apparaten fungerar korrekt på en lämplig plats. I annat fall ska du inte använda enheten.
- Om strömsladden är skadad måste den bytas ut mot en särskild sladd eller enhet som finns tillgänglig hos tillverkaren eller dess servicepersonal.
- Använd inte roboten i ett område hängande ovan marknivå utan

Säkerhetsinformation

Användningsbe- gränsningar

- skyddsbarriär.
- Placera inte roboten upp och ner. Använd inte LDS-kåpan, robotkåpan eller stötfångaren som handtag för roboten.
- Roboten ska användas i miljöer med en omgivningstemperatur över 0 °C och under 40 °C. Säkerställ att det inte finns någon vätska eller klibbig substans på golvet.
- För att förhindra att det uppstår skador från att roboten fastnar bör du ta bort lösa föremål och sladdar från golvet längs rengöringsrutten innan du använder roboten.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet så att roboten inte krockar med dem och skadar dem.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotarnas sugöppning.
- Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Använd inte roboten i ett rum där spädbarn eller barn sover.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål på roboten oavsett om den står stilla eller rör sig.
- Endast rent vatten och officiellt godkänt rengöringsmedel får tillsättas i renvattentanken. Ingen annan vätska (t.ex. alkohol eller desinficeringsmedel) får tillsättas. På flaskan med rengöringsmedlet anges hur stor mängd rengöringsmedel som får tillsättas i det rena vattnet. Förvara rengöringsmedlet utom räckhåll för barn.

Säkerhetsinformation

Användningsbe- gränsningar

- Använd inte roboten för att rengöra brinnande föremål. Använd inte roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller utspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål. Använd inte apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller något som kan täppa till apparaten.
- Stickkontakten måste dras ur vägguttaget innan du rengör eller underhåller apparaten.
- Torka inte av roboten eller basstationen med en våt trasa eller skölj dem med vätska. Efter rengöring av tvättbara delar, torka delarna helt innan du sätter tillbaka dem och använder dem.
- Använd produkten enligt instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Batterier och laddning

- Använd inte ett batteri eller en basstation från tredje part. Roboten kan endast användas med basstationsmodell RCDE0302.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller basstationen på egen hand.
- Placera inte basstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller blöta händer för att torka eller rengöra basstationens laddningskontakter.

Batterier och laddning

- Kassera inte gamla batterier på ett felaktigt sätt. Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Om strömsladden skadas eller går sönder måste du sluta använda den direkt och kontakta kundservice.
- Säkerställ att roboten är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- Om roboten inte ska användas under en längre tid bör du ladda den helt, sedan stänga av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om roboten minst en gång var 3:e månad för att undvika överurladdning av batteriet.

Lasersäkerhetsinformation

- Lasersensorn i denna produkt uppfyller standardkraven IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

LASERPRODUKT KLASS 1

LASERPRODUKT FÖR KONSUMENTBRUK

EN 50689:2021



Endast för inomhusbruk

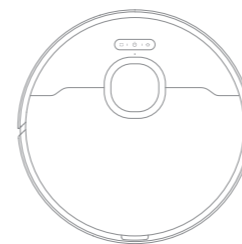


Läs bruksanvisningen

Härmed förklarar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningstypen RLD525E uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://global.dreametech.com>
Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <http://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktöversikt

Paketinnehåll



Robot



Basstation

Andra tillbehör



Sidoborste



Strömkabel



Bruksanvisning



Basstationsrampens förlängningsplatta



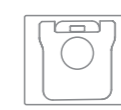
Fack med automatiskt rengöringsmedel (förinstallerad)



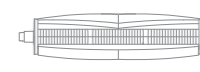
Moppdyna × 2 (förinstallerad)



Hållare för moppdyna × 2



Damppåse × 2 (1 förinstallerad)

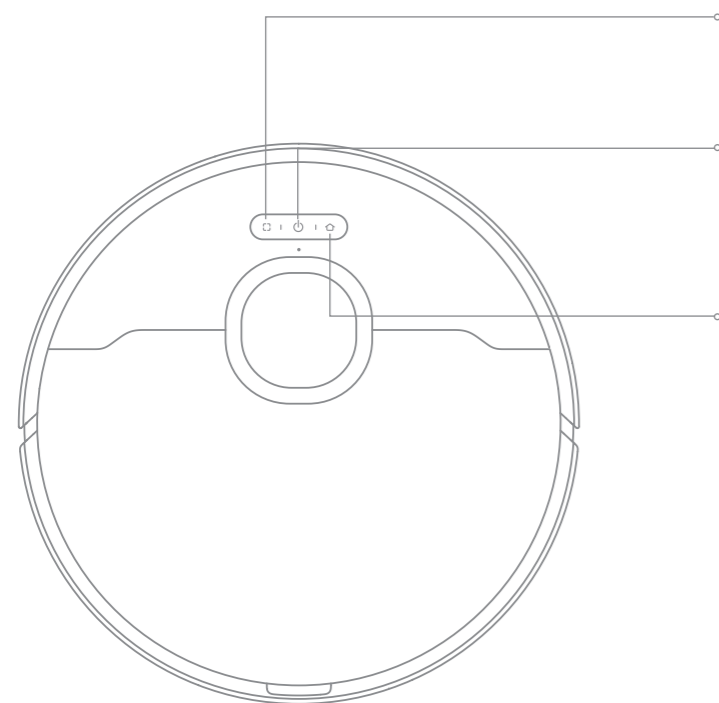


TriCut-borste



Rengöringsmedel

Robot



- Knapp för fläckrengöring
- Tryck för att starta fläckrengöring

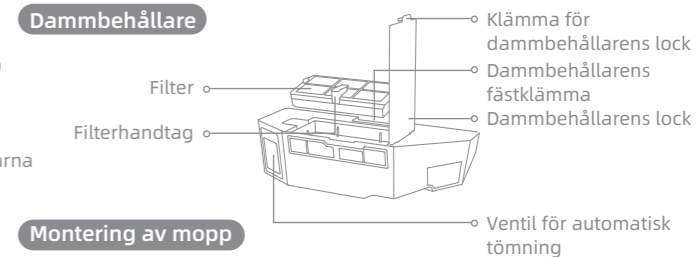
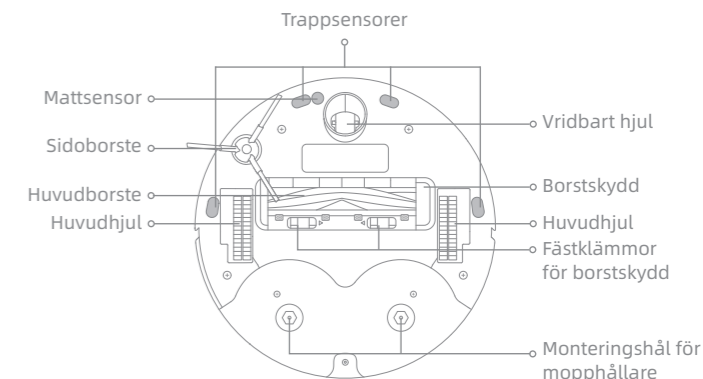
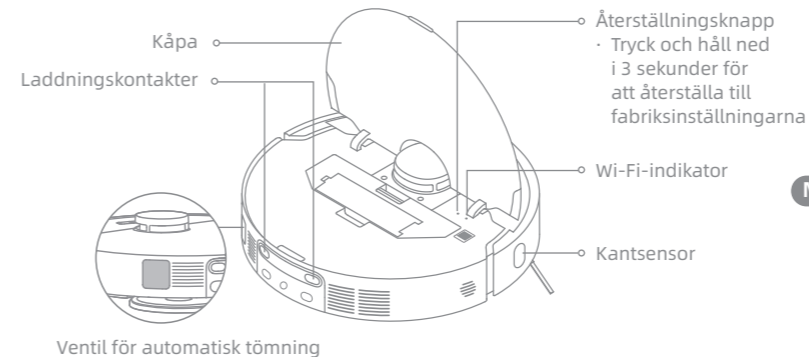
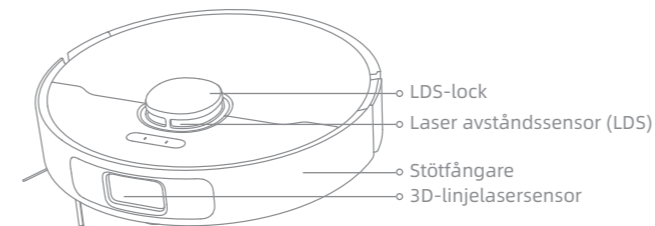
- Knapp för ström/rengöring
- Håll den intryckt i 3 sekunder för att slå på eller stänga av
- Tryck för att starta rengöringen efter att roboten har slagits på

- Dockningsknapp
- Tryck för att skicka roboten tillbaka till basstationen
- Håll intryckt i 3 sekunder för att inaktivera barnlåset

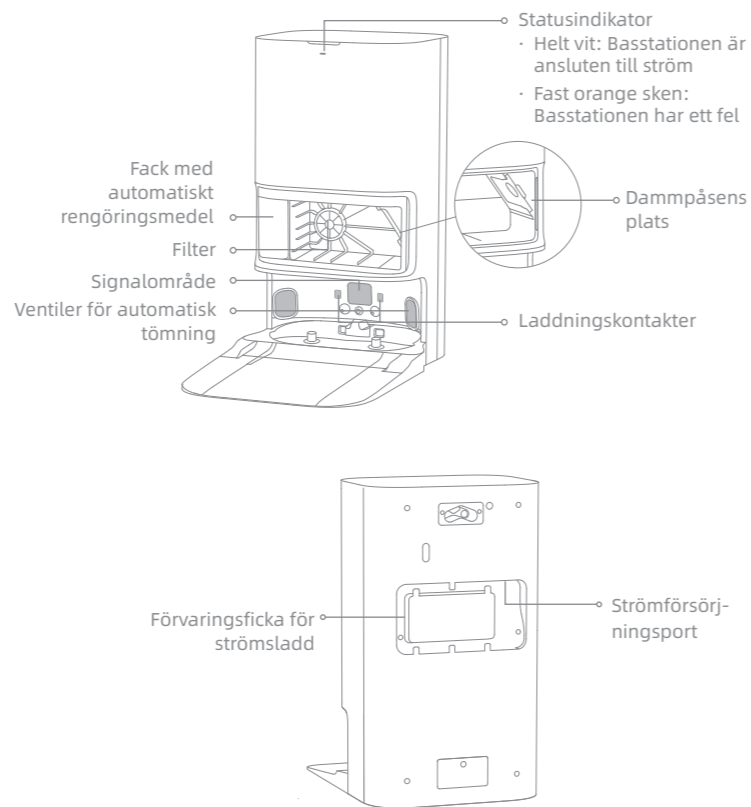
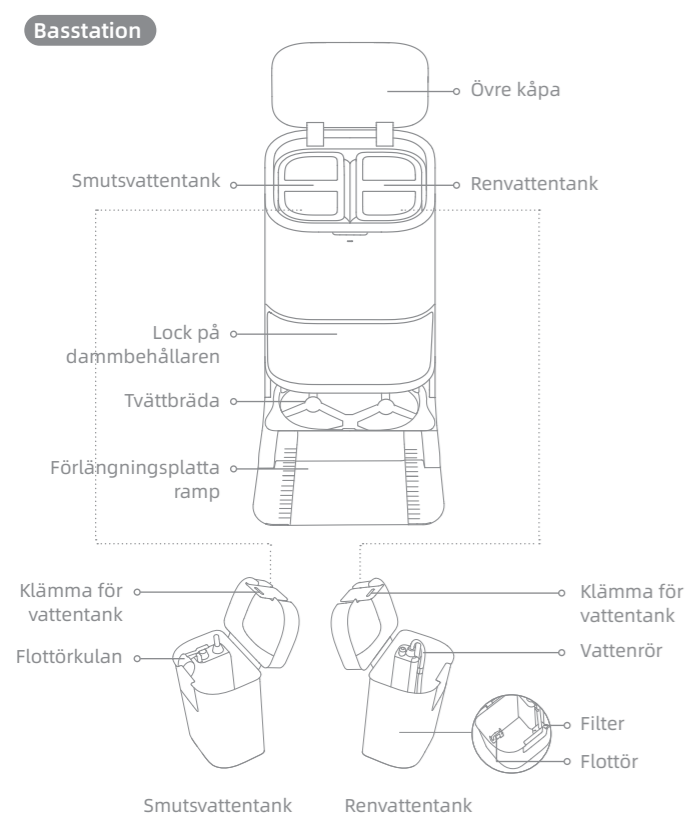
- Statusindikator**
- Helt vit: Rengöringen eller städningen slutfördes
 - Blinkande vit: Laddar (inte svagt batteri)
 - Fast orange sken: Väntar vid lågt batteri eller pausad vid lågt batteri
 - Andning Orange: Laddar (lågt batteri)
 - Blinkande orange: Fel

- Obs:**
- Tryck på valfri knapp på roboten för att pausa roboten när den städar eller åker tillbaka för att ladda.
 - Barnlås kan aktiveras/inaktiveras via appen.

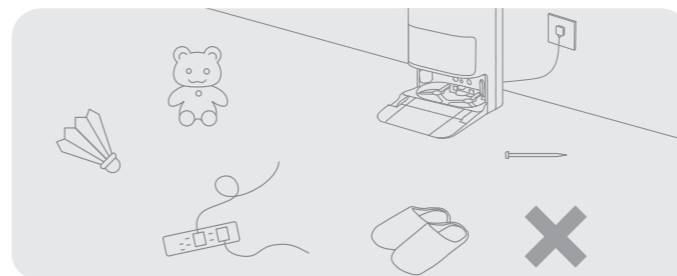
Robot och sensorer



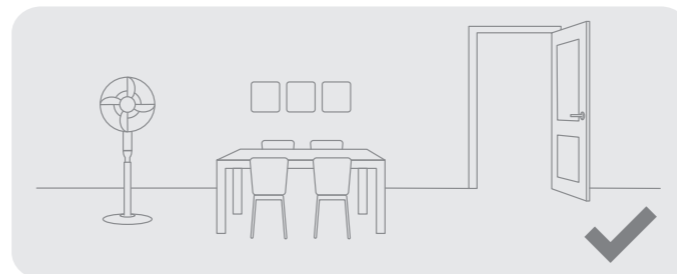
Basstation



Förbereda ditt hem



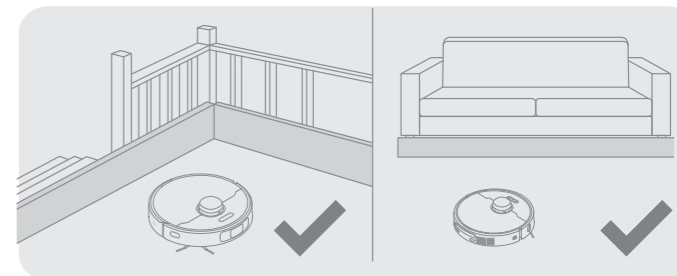
Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från marken för att undvika att bli insnärdd, repad eller omkullvält av roboten och orsaka skador.



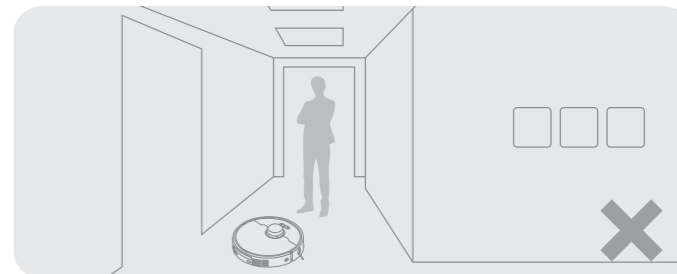
Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.

Obs:

- När du använder roboten för första gången, följ den under rengöringen för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan underlaget skrapas.



Innan du startar rengöringen bör ett fysiskt hinder placeras vid kanten av trappan och soffan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten.

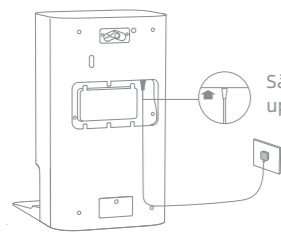
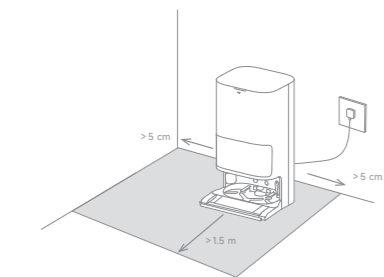


För att undvika att roboten inte känner igen områden som behöver rengöras ska du inte stå framför roboten, tröskeln, korridoren eller trånga platser.

Innan användning

1. Placera basstationen och anslut till ett eluttag

Placera basstationen på en plats som är så öppen som möjligt och med bra WiFi-täckning. Ta bort alla föremål som är närmare än 1,5 m från framsidan och 5 cm från vardera sidan av basstationen. Sätt i strömkabeln i basstationen och anslut den till uttaget.

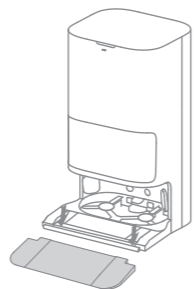


Sätt i strömkabeln ordentligt uppåt tills indikatorn tänds.

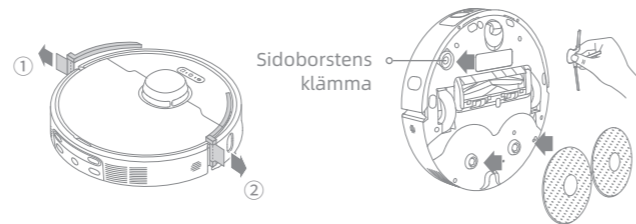
Obs:

- Se till att inga föremål kan blockera signalområdet.
- För att förhindra att vattenfläckar väter trägolv eller mattor, rekommenderas att placera basstationen på kakelgolv eller marmorgolv.

2. Montera rampens förlängningsplatta



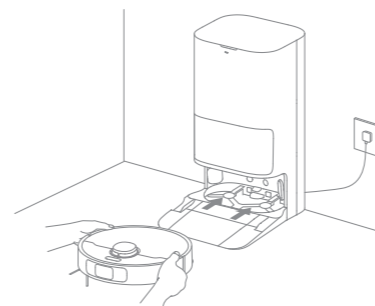
3. Ta bort robotskydden samt montera sidoborsten och mopsatsen



Innan användning

4. Anslut roboten till basstationen

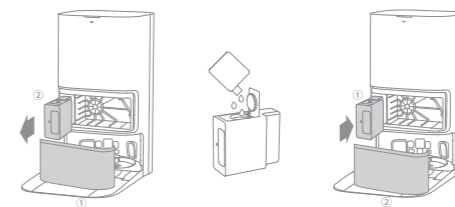
Tryck på och håll in strömknappen på roboten i tre sekunder för att slå på den. Placera roboten på basstationen med moppenheten vänd mot tvättbrädan. Sedan hör du ett röstmeddelande när roboten lyckats ansluta till basstationen.



Obs: Det rekommenderas att roboten laddas fullt ut innan du använder den för första gången. Om roboten inte kan slås på när batteriet är urladdat kan du manuellt ansluta roboten till stationen för att ladda den.

5. Fyll på rengöringslösningen

(1) Ta bort locket på dammbehållaren och dra ut facket med automatiskt rengöringsmedel.
 (2) Öppna fackets övre lock och tillsätt rengöringsmedlet.
 (3) Stäng locket till facket, sätt tillbaka det i basstationen och sätt sedan tillbaka locket på dammbehållaren. Rengöringsmedlet läggs automatiskt till under arbetet.

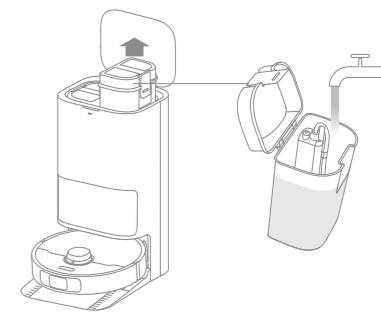


Obs:

- Fack för automatisk rengöringsmedel kan fyllas med rengöringslösning för användning. Tillsätt ingen annan vätska än det officiellt godkända rengöringsmedlet för att förhindra fel.
- Montera facket för automatiskt rengöringsmedel tills det klickar på plats.

6. Häll i vatten i tanken för rent vatten

Ta ur den rena vattentanken ur basstationen och fyll upp tanken med rent vatten. Installera sedan tillbaka den i basstationen.

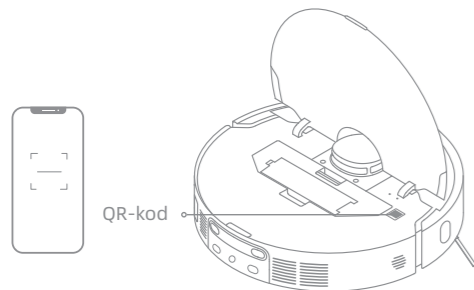


Obs: Tillsätt inte hett vatten i vattentanken, eftersom detta kan göra att tanken deformeras.

Ansluter till Dreamehome-appen

1. Ladda ner Dreamehome-appen

Ta bort robotens kåpa och skanna QR-koden på roboten eller sök på "Dreamehome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.



Obs:

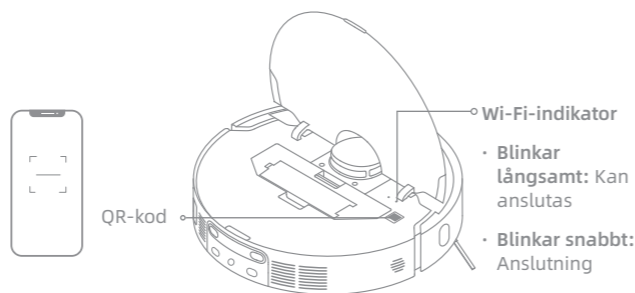
- Endast 2,4 GHz Wi-Fi stöds.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna i den uppdaterade versionen av appen.

2. Lägg till enhet

Öppna Dreamehome-appen, tryck på "Skanna QR-koden för att ansluta" och skanna samma QR-kod på roboten igen för att lägga till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.

Obs:

- Om du vill återställa wifi kan du upprepa steg 2 och sedan följa anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.
- För att koppla bort enheten från wifi-nätverket, tryck på och håll in Återställningsknappen på roboten i tre sekunder.



Wi-Fi-indikator

- **Blinkar långsamt:** Kan anslutas
- **Blinkar snabbt:** Anslutning
- **På:** Ansluten

Bruksanvisning

Slå på/av

Tryck och håll in strömknappen i tre sekunder för att slå på roboten. Placera roboten på basstationen och roboten bör slås på automatiskt och börjar ladda. Stäng av roboten genom att flytta den från basstationen och tryck på och håll in strömknappen i tre sekunder.

Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta. Roboten börjar kartlägga utan att rengöra. När roboten återvänder till basstationen har kartläggningen slutförts och kartan sparas automatiskt.

Pausa/Viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den. Om roboten pausar i mer än 10 minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.

Obs: Om roboten pausas och placeras på basstationen, avslutas den pågående rengöringsuppgiften.

Återuppta rengöring automatiskt

Om batterinivån är för låg kommer roboten automatiskt gå tillbaka till basstationen för att ladda. Efter laddning till lämplig batterinivå återupptar den oavslutade rengöringsuppgifter.

Obs: Om du vill använda funktionen aktiverar du den i appen.

Stör ej-läge (DND)

När roboten är inställd på Stör ej-läge (DND), kommer roboten att förhindras från att återuppta rengöringen och strömindikatorn slocknar. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00-8:00 som standard.

Obs:

- Den schemalagda rengöringen kommer att utföras som vanligt under DND-perioden.
- Roboten återupptar rengöringen där den slutade senast efter att Stör-ej-perioden (DND) tagit slut.

Fläck-rengöring

När roboten väntar, tryck kort på knappen  för att aktivera fläckrengöringsläget. I det här läget rengör roboten ett kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter runt sig och återgår till startpunkten när fläckrengöringen är klar.

Omstart av roboten

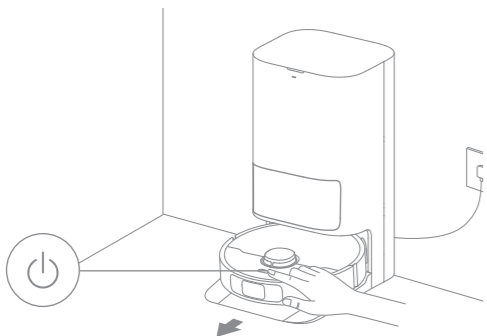
Om roboten slutar svara eller inte går att stänga av, tryck på och håll in strömknappen i tio sekunder för att framtvinga en avstängning. Tryck sedan på strömknappen och håll in den i tre sekunder för att slå på maskinen.

Dammsuga och moppa

Obs: När moppenheten används för första gången utför roboten "Dammsuga och moppa"-uppgiften som standard.

1. Börja rengöringen

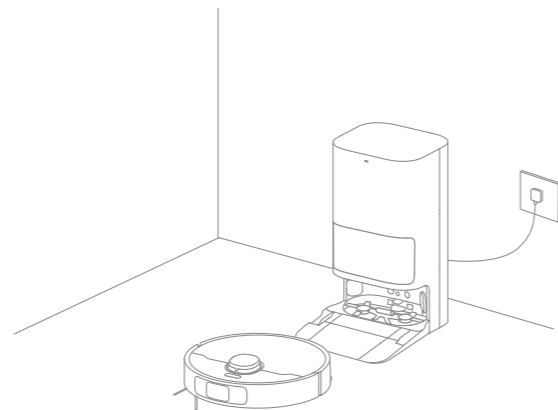
Tryck på strömknappen på roboten eller använd appen för att starta roboten från basstationen. Sedan kommer roboten att planera den optimala städrutten och utföra städuppgiften utifrån den skapade kartan.

**Obs:**

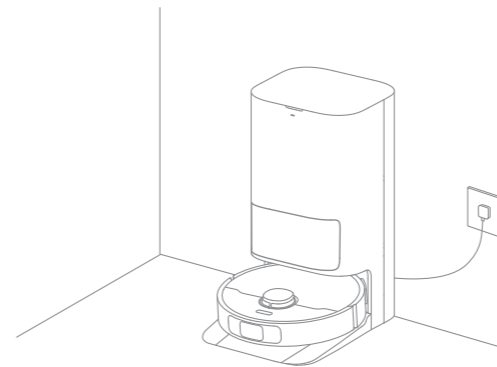
- För att det ska vara enkelt för roboten att återvända till basstationen när städningen är klar, rekommenderar vi att du startar den från basstationen.
- Innan roboten börjar moppa kommer moppdynorna att rengöras, var god avvakta.
- Flytta inte basstationen, renavvattentanken, smutsvattentanken eller tvättbrädan under användningen.

2. Automatisk mopptvätt

Under rengöringen kommer roboten automatiskt att återvända till basstationen för att tvätta sina moppdynor baserat på den rengöringsfrekvens för moppdynor som har angivits i appen. Basstationen kommer automatiskt att fylla på robotens vattentank, och roboten återupptar rengöringen.

**3. Töm dammbehållaren automatiskt och tvätta och torka moppdynorna**

När roboten har avslutat en rengöringsuppgift och återvänt till basstationen för att ladda, börjar basstationen automatiskt tömma dammbehållaren. Sedan kommer den att tvätta och torka moppdynorna.

**Obs:**

- Är funktionen automatisk tömning avstängd i appen kommer basstationen inte automatiskt att tömma dammbehållaren.
- Basstationen tömmer dammbehållaren i enlighet med inställningen i appen.

4. Rengör den använda vattentanken

När roboten har slutfört sin uppgift kan du rengöra smutsvattentanken för att förebygga lukt.

Moppa efter dammsugning

Aktivera funktionen att moppa efter dammsugning i appen. Roboten lyfter automatiskt moppanordningen för att dammsuga golvet. När dammsugningen är klar återvänder roboten för att tömma dammbehållaren och börjar sedan moppa efter att automatiskt ha sänkt moppenheten.

Endast dammsugning

Aktivera funktionen dammsugning i appen, och roboten lyfter automatiskt moppanordningen och börjar dammsuga.

Endast mopning

Aktivera mopningsfunktionen i appen så kontrollerar roboten om moppsatsen är installerad. Om inte, installera moppenheten manuellt och roboten börjar automatiskt att börja moppa.

Delar

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Smutsvattentank	Efter varje användning	/
Renvattentank	En gång varannan vecka	Varje 6 till 12 månader
Huvudborste		
Dammbehållarens filter		Varje 3 till 6 månader
Sidoborste		
Moppdynans hållare		
Tvättbräda		En gång i månaden
Basstationens signalområde		
Laddningskontakter		
Ventiler för automatisk tömning		
Vridbart hjul		
Kantsensor		
Laser avståndssensor (LDS)		
3D-linjelasersensor		

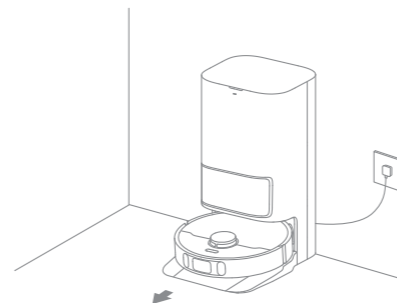
Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Mattsensor	En gång i månaden	/
Trappsensorer		
Stötfångare		
Botten av roboten		
Dammbehållare	Rengör den vid behov	
Dampåse	/	Varje 2 till 4 månader
Moppdyna	/	Varje 1 till 3 månader

Obs: Ersättningsfrekvensen beror på din användning av roboten. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör delarna bytas ut.

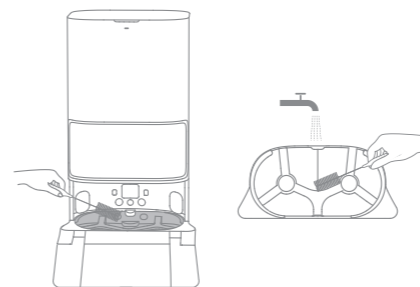
Rutinunderhåll

Bas för tvättbräda

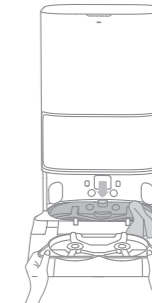
1. Aktivera funktionen för rengöring av basstationen i appen, så lämnar roboten basstationen automatiskt. Ta ut tvättbrädan och vänta tills vatten fylls i botten av basstationen.




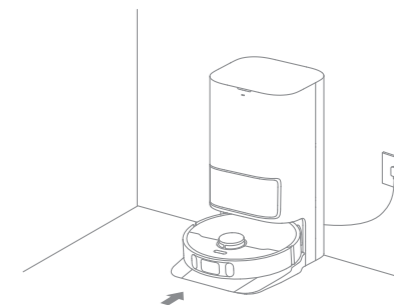
2. Skölj tvättbrädan med rent vatten och använd korrekt rengöringsverktyg för att rengöra basstationens botten.



3. Efter ett ögonblick pumpar basstationen automatiskt ut det använda vattnet. Torka den sedan med en mjuk och torr trasa och sätt tillbaka tvättbrädan på plats.



4. Använd appen eller tryck kort på knappen  på roboten för att få den att återvända till basstationen.

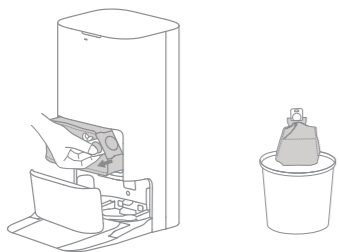


Obs: Låt inte roboten återvända till basstationen under rengöringen.

Rutinunderhåll

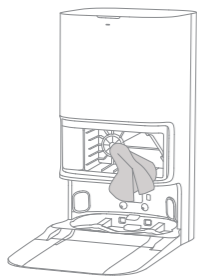
Damppåse

1. Ta bort dammbehållarens lock och kassera damppåsen.

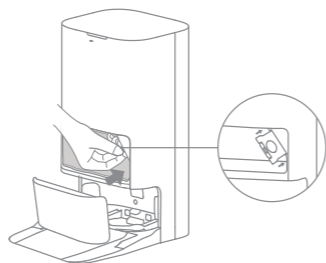


Obs: Genom att dra handtaget uppåt förseglas påsen för att förhindra att damm och skräp faller ut av misstag.

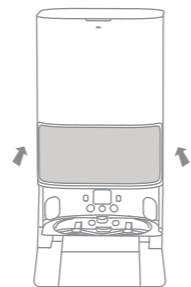
2. Ta bort damm och skräp från filtret med en torr trasa.



3. Sätt i en ny damppåse.



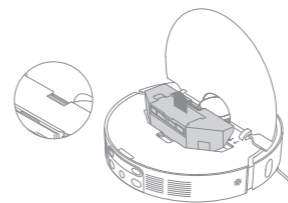
4. Sätt tillbaka dammtankens lock.



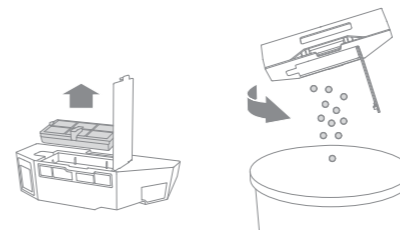
Rutinunderhåll

Dammbehållare och filter

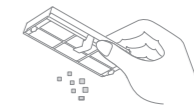
1. Öppna luckan till roboten och tryck på dammbehållarens klämma för att ta bort dammbehållaren.



2. Öppna locket på dammbehållaren, plocka bort filtret och töm sedan dammbehållaren som visas i diagrammet.

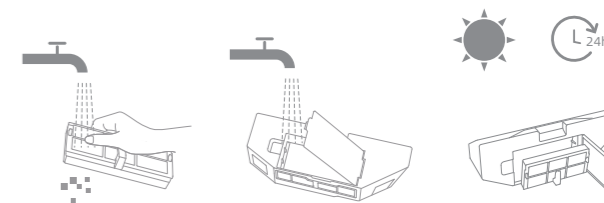


3. Knacka försiktigt på filtrets korg för att rensa smutsen.



Obs: Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

4. Skölj dammbehållaren och filtret med vatten och torka dem helt innan du sätter tillbaka dem.



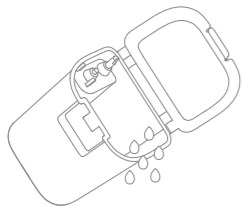
Obs:

- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

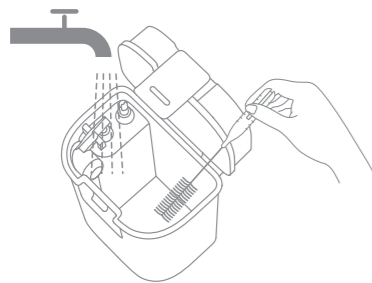
Rutinunderhåll

Smutsvattentank

1. Ta bort smutsvattentanken, öppna locket och häll ut det använda vattnet.



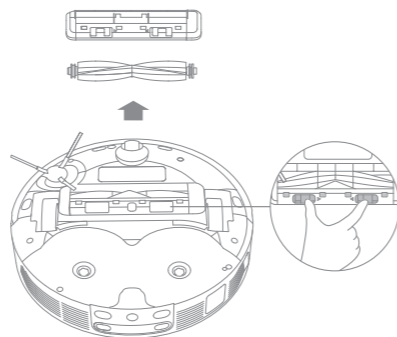
2. Skölj smutsvattentanken med rent vatten och använd ett lämpligt rengöringsverktyg för att göra rent tankens insida.



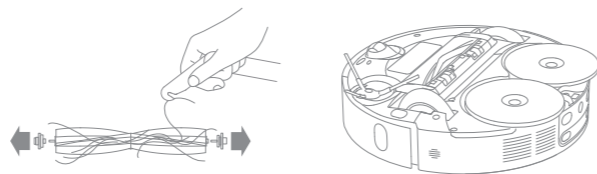
Obs: Flottörkulan i smutsvattentanken är en rörlig del. Använd inte för mycket kraft när du rengör den för att undvika att skada den.

Huvudborste

1. Tryck på bortsyddsklämmorna inåt för att ta bort borstskyddet och lyft ut borsten ur roboten.



2. Dra ut borstkåporna i båda ändar på borsten så som visas på bilden. Använd ett lämpligt rengöringsverktyg för att ta bort eventuella hårstrån i borsten. Sätt tillbaka borstskydden på båda ändarna av borsten och sätt sedan tillbaka borsten. Tryck på borstskyddet för att låsa det på plats.



Rutinunderhåll

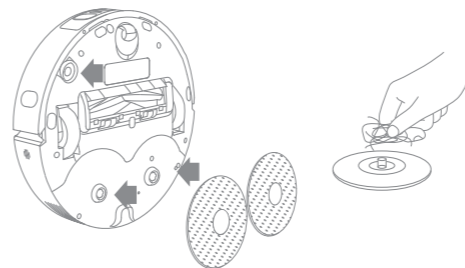
Sidoborste

Ta bort och rengör sidoborsten.

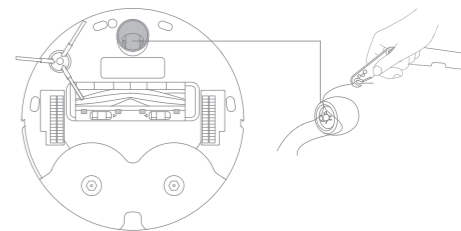


Moppdynans hållare

Plocka bort och rengör sidoborsten och hållaren till moppdynan.



Vridbart hjul



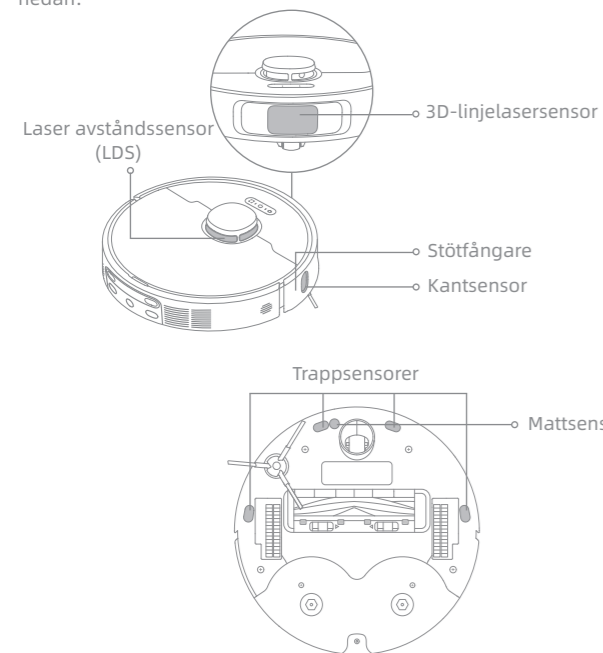
Obs:

- Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet. Använd inte överdrivet mycket kraft.
- Skölj det vridbara hjulet under rinnande vatten och sätt tillbaka det efter att det har torkat helt.

Rutinunderhåll

Robotsensorer

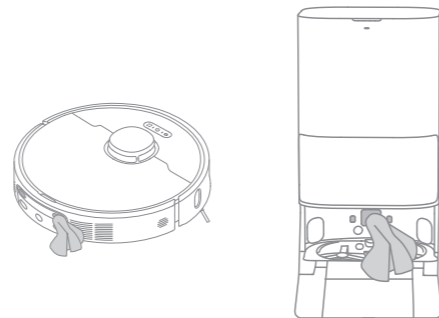
Torka av robotens sensorer med en mjuk och torr trasa som visas på bilden nedan:



Obs: En våt trasa kan skada känsliga delar i roboten och på basstationen. Använd en torr duk för rengöring.

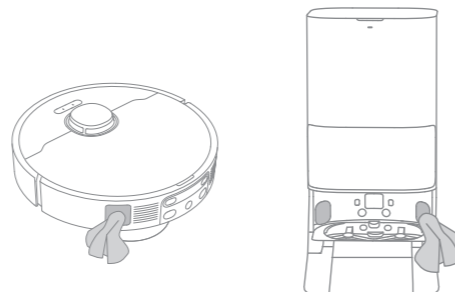
Laddningskontakter och signalområde

Rengör laddningskontakterna och signalområdet med en mjuk och torr trasa.



Ventiler för automatisk tömning

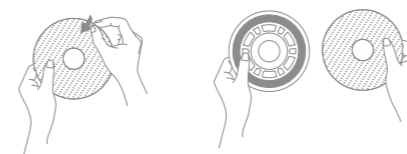
Rengör robotens självtömningsventiler och stationen med en mjuk och torr trasa.



Rutinunderhåll

Moppdyna

Ta bort moppdynan från moppdynshållaren när du vill byta ut den.




Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Säkerställ att batteriet är välladdat för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För att förhindra skada från överdriven urladdning bör roboten laddas minst en gång var tredje månad.

Problem	Lösning
Robotens startar inte.	Batteriet börjar ta slut. Ladda roboten på basstationen och försök sedan igen. Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Vi rekommenderar att apparaten används vid temperaturer mellan 32°F (0°C) och 104°F (40°C).
Robotens laddar inte.	Basstationen är inte ansluten till strömkälla. Säkerställ att båda ändarna av strömkabeln är korrekt anslutna. Laddningskontaktorna på basstationen är dåligt anslutna till roboten. Laddningskontaktorna behöver rengöras. Kontrollera om det finns något främmande föremål vid robotens anslutningsdel och ta bort eventuella främmande föremål.
Robotens ansluter inte till WiFi-nätverket.	Lösenordet för det trådlösa nätverket är felaktigt. Kontrollera att lösenordet som används för att ansluta till ditt trådlösa nätverk är korrekt. Robotens stöder inte 5 GHz Wi-Fi-anslutning. Kontrollera att roboten är ansluten till en 2,4 GHz Wi-Fi-anslutning. Signalen för det trådlösa nätverket är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god WiFi-täckning. Robotens kanske inte är redo att konfigureras. Avsluta appen, starta den på nytt och försök igen enligt instruktionerna.
Robotens kan inte hitta och återvända till basstationen.	Basstationen är inte ansluten till strömkälla eller flyttas runt när roboten inte är på den. Anslut basstationen till strömförsörjningen eller placera roboten på basstationen för att ladda. Det finns för många hinder kring basstationen. Placera basstationen i ett mer öppet område. Att flytta roboten kan få den att ompositionera sig själv, och den kommer att återskapa en karta om ompositioneringen misslyckas. Om roboten befinner sig för långt från basstationen kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand, och i så fall kan roboten placeras manuellt på basstationen. Torka av signalområdet på basstationen och avlägsna damm eller skräp.
Robotens fastnar framför basstationen och kan inte återvända till den.	Robotens kan inte stängas av när den laddas. Det rekommenderas att flytta roboten från basstationen och sedan trycka på och hålla in strömknappen i tre sekunder för att stänga av den. Rutten för att återvända till laddning är blockerad, t.ex. är dörren stängd. Robotens kan halka om golvet framför basstationen är för blött. Om så är fallet, rengör överflödigt vatten innan du försöker igen. Om robotens inte går att stänga av genom steg 1, tryck på och håll in strömknappen i tio sekunder för att framvinga en avstängning. Om problemet kvarstår kan du kontakta kundservice.

Problem	Lösning
Robotens stängs inte av.	Robotens kan inte stängas av när den laddas. Det rekommenderas att flytta roboten från basstationen och sedan trycka på och hålla in strömknappen i tre sekunder för att stänga av den. Om robotens inte går att stänga av genom steg 1, tryck på och håll in strömknappen i tio sekunder för att framvinga en avstängning. Om problemet kvarstår kan du kontakta kundservice.
Laddningshastigheten är långsam.	Det tar ca 3,5 timmar att ladda roboten helt när batteriet är svagt. Om du använder roboten i temperaturer utanför det angivna intervallet kommer laddningshastigheten automatiskt att sakta ner för att förlänga batteriets livslängd. Laddningskontaktorna på både roboten och basstationen kan vara smutsiga. Torka av dem med en mjuk trasa.
Ljudet ökar medan robotens är i drift.	Kontrollera om robotens dammfilter är igentäppt. Om så är fallet, rengör den eller byt ut den. Ett hårt föremål kan ha fastnat i huvudborsten eller dammbehållaren. Kontrollera för och ta bort alla hårda föremål. Huvudborsten eller sidoborsten kan trassla ihop sig. Kontrollera för och ta bort främmande föremål. Ställ om sugläget till Standard eller Quiet.
Robotens rör sig utan att följa den angivna rutten.	Saker som elkablar och tofflor bör ordnas innan du använder roboten. Om den körs på våta hala ytor kommer huvudhulet att slira. Det rekommenderas att torka våta ytor innan du använder roboten. Torka av sensorn för 3D-linjelaser och den visuella AI-sensorn på roboten med en ren och mjuk trasa för att hålla den ren med fri sikt.
Robotens missar rummen som ska städas.	Se till att dörrarna till de rum som ska rengöras är öppna. Kontrollera om det finns en tröskel högre än cirka 2 cm vid dörren till rummet. Robotens kan inte klättra över höga trösklar eller trappsteg. Ytan framför rummet som ska rengöras kan vara våt och hal, vilket gör att roboten kan slira och sluta fungera normalt. Torka golvet innan du använder roboten.

Problem	Lösning
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning.	Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör-ej-läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. Roboten återupptar inte rengöringen efter att du manuellt har placerat roboten på basstationen eller skickat roboten till laddning via appen eller knappen  .
Stationen kan inte automatiskt tömma dammbehållaren.	Kontrollera om dammpåsen i dammbehållaren är full. Om dammsugarpåsen inte är full, kontrollera att det inte finns något skräp vid de automatiska tömningsventilerna på roboten, stationen eller dammbehållaren. Om det finns skräp där bör du rengöra den blockerade delen i tid.
Vattennivån i tvättbrädan är onormal.	Kontrollera om tätningen på smutsvattentanken är lös eller inte korrekt installerad, och återställ den manuellt i så fall. Om problemet kvarstår, kontakta kundserviceteamet. Tryck varsamt ned smutsvattentanken för att säkerställa att den är korrekt installerad. Ta bort tvättbrädan, kontrollera om avloppsvattnet är blockerat och rengör den. Kontrollera rengöringslösningen. Tillsätt ingen annan vätska än det officiellt godkända rengöringsmedlet.
Moppdynans hållare höjs onormalt.	Plocka bort moppdynans hållare för att kontrollera om det finns något främmande föremål i den och försök sedan starta om roboten. Om problemet kvarstår, kontakta kundserviceteamet.
Det finns vatten under renavattentanken eller runt tätningen.	När renavattentanken tas bort, kan det finnas vatten kvar i röret under tanken eller runt tätningen. Detta är normalt. Torka med en torr trasa.

För mer support, kontakta oss via <https://global.dreametech.com>

Robot

Modell	RLD52SE
Laddningstid	Cirka 3,5 timmar
Nominell spänning	14,4 V ---
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2 400-2 483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	<20 dBm

Uppladdningsbart litiumjonbatteri

Modell	R2412-4S2P-XDEV/R2412-4S2P-MMYD
Nominell spänning	14.4 V ---
Nominell kapacitet	4.8 Ah
Typisk kapacitet	5.2 Ah 74.88 Wh

Basstation

Modell	RCDE0302
Nominell inspänning	220-240 V \sim 50-60 Hz
Nominell utspänning	20 V --- 2 A
Nominell effekt (under dammtömning)	700 W
Nominell effekt (under rengöring)	40 W
Nominell effekt (under laddning och torkning)	87 W

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Obs: Nominell effekt (under laddning och torkning) bestäms av effektvärdet under full belastningsperiod.

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

FÖRSIKTIGHET:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide:

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.
2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla produkter som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

Πληροφορίες ασφάλειας

Για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή τραυματισμού που προκαλεί η ακατάλληλη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το ως έγγραφο αναφοράς στο μέλλον.

Περιορισμοί χρήσης

- Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 8 ετών ή άτομα με σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές ανεπάρκειες ή περιορισμένη εμπειρία ή γνώση χωρίς την επίβλεψη γονέα ή κηδεμόνα για τη διασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας και την αποφυγή τυχόν κινδύνων. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο με τη μονάδα τροφοδότησης ισχύος που παρέχεται με τη συσκευή.
- Η παρούσα συσκευή περιλαμβάνει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από ειδικευμένο προσωπικό.
- Αδειάστε την περιοχή που πρόκειται να καθαριστεί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από το ρομπότ κατά τη λειτουργία του.
- Μην εγκαθιστάτε, φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή στα μπάνια ή γύρω από πισίνες.
- Το παρόν προϊόν προορίζεται μόνο για καθαρισμό δαπέδων σε οικιακό περιβάλλον. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους, σε επιφάνειες χωρίς δάπεδο ή σε εμπορικές ή βιομηχανικές εγκαταστάσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή λειτουργεί σωστά σε κατάλληλο περιβάλλον. Σε διαφορετική περίπτωση, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο ισχύος έχει καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικό καλώδιο ή μονάδα που διατίθεται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο

Πληροφορίες ασφάλειας

Περιορισμοί χρήσης

- σέρβις του.
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε περιοχή που αιωρείται πάνω από το επίπεδο του εδάφους χωρίς προστατευτικό φραγμό.
- Μην τοποθετείτε το ρομπότ ανάποδα. Μη χρησιμοποιείτε το κάλυμμα LDS, το κάλυμμα του ρομπότ ή τον προφυλακτήρα ως χειρολαβή για το ρομπότ.
- Χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 0°C και κάτω των 40°C. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υγρές ή κολλώδεις ουσίες στο πάτωμα.
- Για την αποφυγή ζημιών ή βλαβών από το σύρσιμο, απομακρύνετε τυχόν ελεύθερα αντικείμενα από το δάπεδο και αφαιρέστε καλώδια ή καλώδια ισχύος από τη διαδρομή καθαρισμού πριν τη λειτουργία της συσκευής.
- Απομακρύνετε εύθραυστα ή μικρά αντικείμενα από το δάπεδο ώστε να μην πέσει επάνω τους το ρομπότ και τα καταστρέψει.
- Φυλάξτε τα μαλλιά, τα δάκτυλα και άλλα μέρη του σώματος μακριά από το άνοιγμα αναρρόφησης του ρομπότ.
- Φυλάξτε το εργαλείο καθαρισμού μακριά από παιδιά.
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή σε δωμάτιο όπου κοιμάται βρέφος ή παιδί.
- Μην τοποθετείτε παιδιά, κατοικίδια ζώα ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω στο ρομπότ ανεξάρτητα από το εάν βρίσκεται εν στάσει είτε εν κινήσει.
- Μόνο καθαρό νερό και επισήμως εγκεκριμένο διάλυμα καθαρισμού μπορεί να προστεθεί στη δεξαμενή καθαρού νερού. Μην προσθέτετε κανένα άλλο υγρό όπως οινόπνευμα ή απολυμαντικό. Η αναλογία του διαλύματος καθαρισμού προς το καθαρό νερό μπορεί να ελεγχθεί στη φιάλη διαλύματος καθαρισμού. Φυλάξτε το διάλυμα καθαρισμού μακριά από παιδιά.

Πληροφορίες ασφάλειας

Περιορισμοί χρήσης

- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για τον καθαρισμό τυχόν φλεγόμενων αντικειμένων. Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για να μαζέψετε εύφλεκτα ή καύσιμα υγρά, διαβρωτικά αέρια ή αναρσίωτα οξέα ή διαλύτες.
- Μη σκουπίζετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να μαζέψετε αντικείμενα όπως πέτρες, μεγάλα κομμάτια χαρτιού ή οποιοδήποτε αντικείμενο που μπορεί να φράξει τη συσκευή.
- Το βύσμα πρέπει να αφαιρείται από τον ρευματολήπτη πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής.
- Μη σκουπίζετε το ρομπότ ή τον σταθμό βάσης με υγρό πανί και μην τα ξεπλένετε με υγρό. Μετά τον καθαρισμό των πλενόμενων μερών, στεγνώστε πλήρως τα μέρη πριν τα επανατοποθετήσετε και τα χρησιμοποιήσετε.
- Χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήστη. Οι χρήστες ευθύνονται για τυχόν ζημία ή βλάβη που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση του παρόντος προϊόντος.

Μπαταρίες και φόρτιση

- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή σταθμό βάσης τρίτων. Το ρομπότ μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τον σταθμό βάσης μοντέλου RCDE0302.
- Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε, επισκευάσετε ή τροποποιήσετε τη μπαταρία ή τον σταθμό βάσης μόνοι σας.
- Μην τοποθετείτε τον σταθμό βάσης κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Μη χρησιμοποιείτε υγρό πανί ή υγρά χέρια για να σκουπίσετε ή να καθαρίσετε τις επαφές φόρτισης του σταθμού βάσης.

Πληροφορίες ασφάλειας

Μπαταρίες και φόρτιση

- Μην απορρίπτετε παλιές μπαταρίες με ακατάλληλο τρόπο. Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.
- Εάν το καλώδιο ισχύος υποστεί ζημιά ή ρωγμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση του και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
- Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι απενεργοποιημένο κατά τη μεταφορά του και ότι βρίσκεται στην αρχική συσκευασία του εάν είναι δυνατόν.
- Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε το πλήρως, έπειτα απενεργοποιήστε το και αποθηκεύστε το σε δροσερό, στεγνό μέρος. Επαναφορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον ανά 3 μήνες για αποφυγή της υπερβολικής εκφόρτισης της μπαταρίας.

Πληροφορίες ασφάλειας λέιζερ

- Ο αισθητήρας λέιζερ στο παρόν προϊόν πληροί το Πρότυπο IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 για προϊόντα λέιζερ Κατηγορίας 1. Αποφεύγετε την άμεση οπτική επαφή μαζί του κατά τη χρήση.

ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1
ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ
EN 50689:2021



Μόνο για εσωτερική χρήση

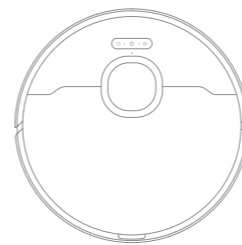


Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή

Διά του παρόντος, η Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου RLD52SE συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://global.dreametech.com>
Για λεπτομερές ηλεκτρονικό εγχειρίδιο, μεταβείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση <http://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Επισκόπηση προϊόντος

Περιεχόμενα συσκευασίας



Ρομπότ

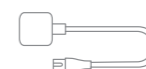


Σταθμός βάσης

Λοιπά εξαρτήματα



Πλευρική βούρτσα



Καλώδιο ισχύος



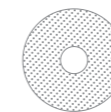
Εγχειρίδιο χρήστη



Πλάκα επέκτασης
ράμπας σταθμού βάσης



Θήκη αυτόματης διανομής
απορρυπαντικού
(προεγκατεστημένη)



Πέλμα
σφουγγαρίσματος × 2
(προεγκατεστημένο)



Βάση πέλματος
σφουγγαρίσματος × 2
(1 προεγκατεστημένη)



Σακούλα συλλογής
σκόνης × 2
(1 προεγκατεστημένη)

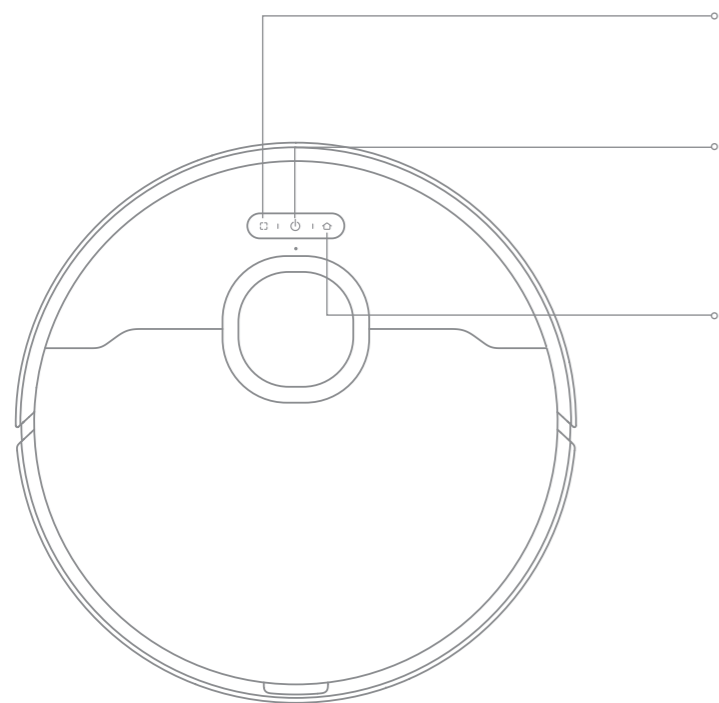


TriCut-brorste



Διάλυμα
καθαρισμού

Ρομπότ



Κουμπί καθαρισμού λεκέδων
 · Πατήστε για να ξεκινήσει ο καθαρισμός λεκέδων

Κουμπί ενεργοποίησης / καθαρισμού
 · Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση
 · Πιέστε για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό μετά την ενεργοποίηση του ρομπότ

Κουμπί σταθμού
 · Πιέστε για να στείλετε το ρομπότ πίσω στον σταθμό βάσης
 · Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το Κλείδωμα για παιδιά

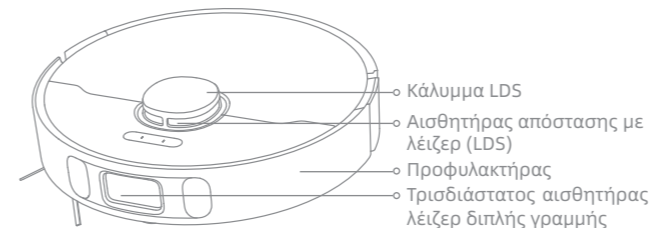
Ένδειξη κατάστασης

- Συμπαγές λευκό: Πραγματοποιείται καθαρισμός ή ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε
- Παλλόμενο λευκό: Φόρτιση (όχι χαμηλή μπαταρία)
- Συμπαγές πορτοκαλί: Αναμονή με χαμηλή μπαταρία ή σε παύση με χαμηλή μπαταρία
- Παλλόμενο πορτοκαλί: Φόρτιση (χαμηλή μπαταρία)
- Πορτοκαλί που αναβοσβήνει: Σφάλμα

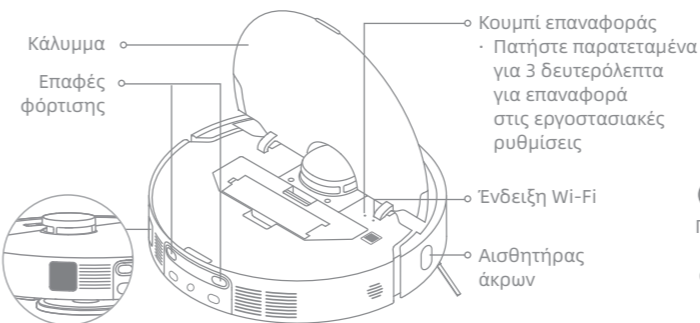
Σημείωση:

- Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ για παύση ενώ το ρομπότ καθαρίζει ή επιστρέφει για φόρτιση.
- Το Κλείδωμα για παιδιά μπορεί να ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής.

Ρομπότ και αισθητήρες

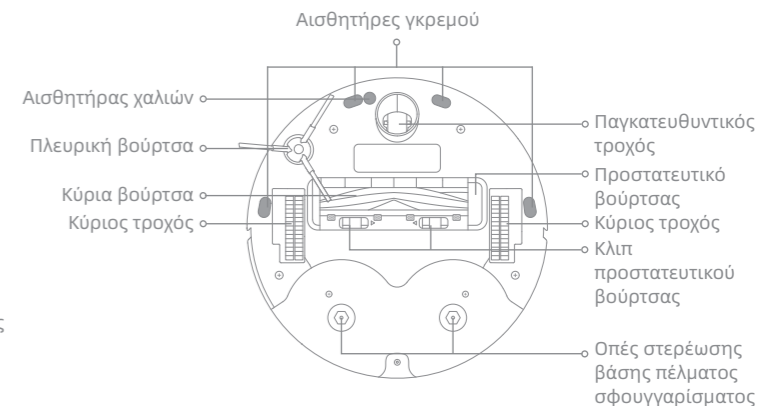


Κάλυμμα LDS
 Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)
 Προφυλακτήρας
 Τρισδιάστατος αισθητήρας λέιζερ διπλής γραμμής

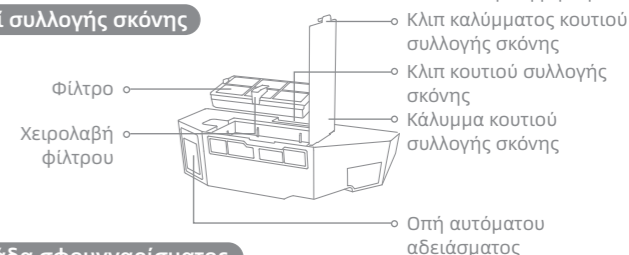


Κάλυμμα
 Επαφές φόρτισης
 Κουμπί επαναφοράς
 · Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις
 Ένδειξη Wi-Fi
 Αισθητήρας άκρων

Οπή αυτόματου αδειάσματος



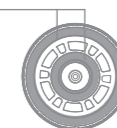
Αισθητήρας χαλιών
 Πλευρική βούρτσα
 Κύρια βούρτσα
 Κύριος τροχός
 Αισθητήρες γκρεμού
 Παγκατευθυντικός τροχός
 Προστατευτικό βούρτσας
 Κύριος τροχός
 Κλιπ προστατευτικού βούρτσας
 Οπές στερέωσης βάσης πέλματος σφουγγαρίσματος

Κουτί συλλογής σκόνης

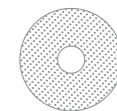
Φίλτρο
 Χειρολαβή φίλτρου
 Κλιπ καλύμματος κουτιού συλλογής σκόνης
 Κλιπ κουτιού συλλογής σκόνης
 Κάλυμμα κουτιού συλλογής σκόνης
 Οπή αυτόματου αδειάσματος

Μονάδα σφουγγαρίσματος

Περιοχή σύνδεσης πέλματος σφουγγαρίσματος

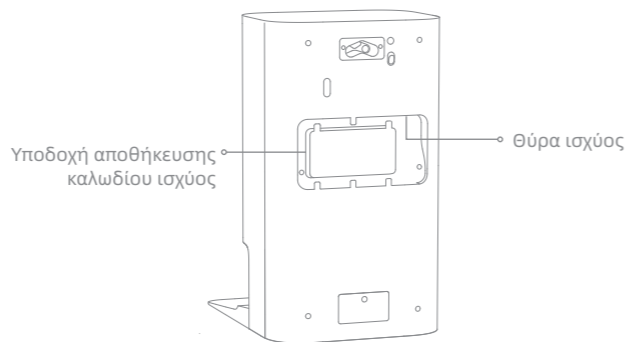
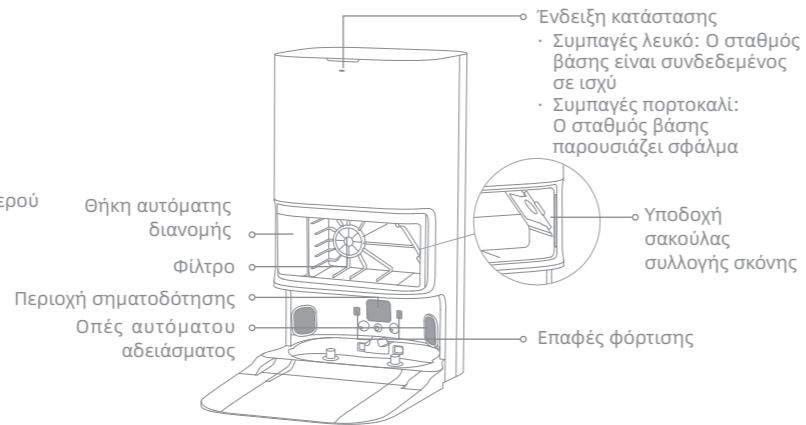
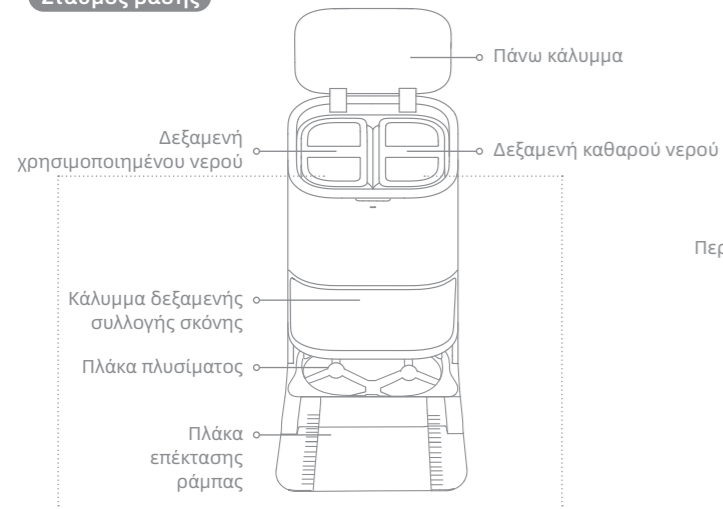


Βάση πέλματος σφουγγαρίσματος



Πέλημα σφουγγαρίσματος

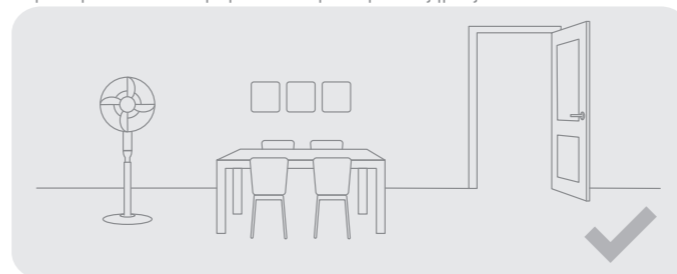
Σταθμός βάσης



Προετοιμασία του σπιτιού σας



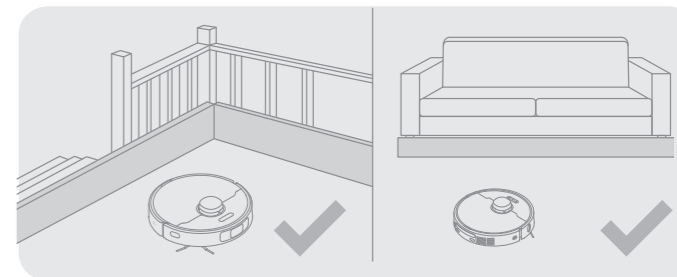
Πριν τον καθαρισμό, απομακρύνετε ασταθή, εύθραυστα, πολύτιμα ή επικίνδυνα αντικείμενα και καθαρίστε καλώδια, πανιά, παιχνίδια, σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα στο έδαφος ώστε να μην εμπλακούν, γρατζουνιστούν ή παρασυρθούν από το ρομπότ και προκληθούν ζημιές.



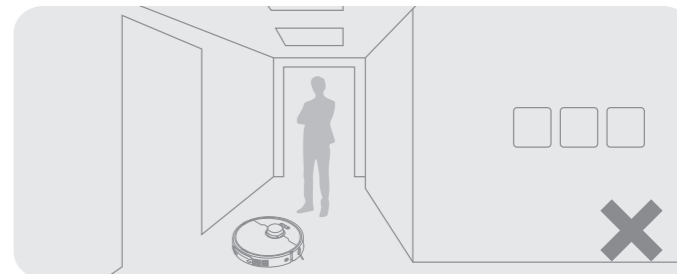
Ανοίξτε την πόρτα του δωματίου που πρόκειται να καθαριστεί και τοποθετήστε τα έπιπλα στην κατάλληλη θέση τους για να αφήσετε περισσότερο χώρο.

Σημείωση:

- Κατά τη λειτουργία του ρομπότ για πρώτη φορά, ακολουθήστε το κατά τη διάρκεια του καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν πιθανά εμπόδια εγκαίρως.
- Μη σκουπίζετε σκληρά αντικείμενα όπως πέτρες, χαλύβδινα σφαιρίδια και μέρη παιχνιδιών ή αιχμηρά αντικείμενα όπως οικοδομικά απόβλητα, σπασμένα γυαλιά και καρφιά, αλλιώς το έδαφος μπορεί να γρατζουνιστεί.



Πριν τον καθαρισμό, τοποθετήστε έναν φυσικό φραγμό στο άκρο της σκάλας και του καναπέ ώστε να διασφαλίσετε την ασφαλή και ομαλή λειτουργία του ρομπότ.

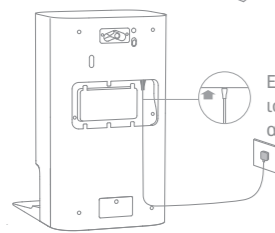
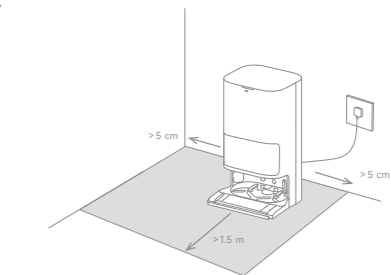


Για να αποτρέψετε τη μη αναγνώριση από το ρομπότ περιοχών που πρέπει να καθαριστούν, μη στέκεστε μπροστά από το ρομπότ, το κατώφλι, τον διάδρομο ή σε στενά μέρη.

Πριν τη χρήση

1. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης και συνδέστε σε ηλεκτρική πρίζα

Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε μέρος όσο το δυνατόν πιο ανοικτό με καλό σήμα Wi-Fi. Απομακρύνετε τυχόν αντικείμενα που βρίσκονται σε απόσταση μικρότερη του 1,5 m από μπροστά και 5 cm από τα πλαϊνά του σταθμού βάσης. Εισαγάγετε το καλώδιο ισχύος στον σταθμό βάσης και συνδέστε το στην πρίζα.



Εισαγάγετε σταθερά το καλώδιο ισχύος προς τα επάνω μέχρι να ανάψει η ένδειξη.

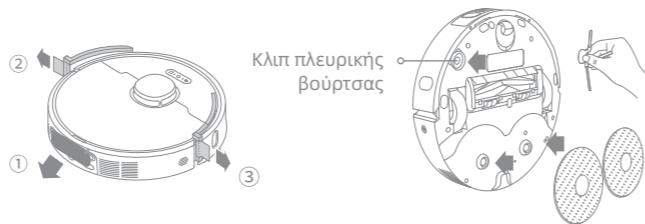
Σημείωση:

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που μπορεί να μπλοκάρουν την περιοχή σηματοδότησης.
- Για την αποφυγή λεκέδων από νερό λόγω βρεξίματος ξύλινων δαπέδων ή χαλιών, συνιστάται η τοποθέτηση του σταθμού βάσης σε δάπεδα με πλακάκια ή μάρμαρο.

2. Εγκαταστήστε την πλάκα επέκτασης ράμπας



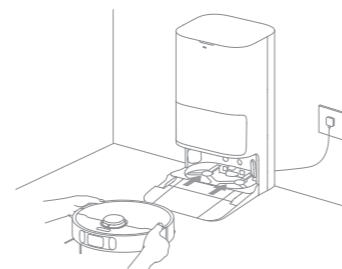
3. Αφαιρέστε τα προστατευτικά του ρομπότ και εγκαταστήστε την πλευρική βούρτσα και τη μονάδα σφουγγαρίσματος



Πριν τη χρήση

4. Συνδέστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα για να το ενεργοποιήσετε. Τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης με τη μονάδα σφουγγαρίσματος στραμμένη προς την πλάκα πλυσίματος. Τότε θα ακούσετε μια φωνητική ειδοποίηση όταν το ρομπότ συνδεθεί επιτυχώς στον σταθμό βάσης.



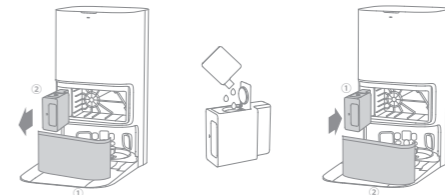
Σημείωση: Συνιστάται να φορτίσετε πλήρως το ρομπότ πριν την πρώτη χρήση του. Όταν το ρομπότ δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί αφού εξαντληθεί η μπαταρία, συνδέστε χειροκίνητα το ρομπότ στον σταθμό για να το φορτίσετε.

5. Προσθέστε το διάλυμα καθαρισμού

(1) Αφαιρέστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και βγάλτε τη θήκη αυτόματης διανομής απορρυπαντικού.

(1) Ανοίξτε το πάνω καπάκι της θήκης και προσθέστε το διάλυμα καθαρισμού.

(1) Κλείστε το καπάκι της θήκης, τοποθετήστε την ξανά στον σταθμό βάσης και έπειτα επανατοποθετήστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης. Το διάλυμα καθαρισμού θα προστίθεται αυτόματα κατά την εργασία.

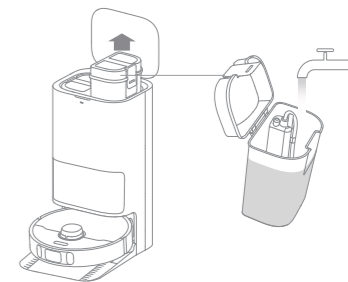


Σημείωση:

- Η θήκη αυτόματης διανομής απορρυπαντικού μπορεί να γεμίσει με διάλυμα καθαρισμού προς χρήση. Μην προσθέτετε άλλο υγρό πέραν του επισήμως εγκεκριμένου διαλύματος καθαρισμού για αποτροπή δυσλειτουργίας.
- Τοποθετήστε τη θήκη αυτόματης διανομής απορρυπαντικού μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

6. Προσθέστε νερό στη δεξαμενή καθαρού νερού

Αφαιρέστε τη δεξαμενή καθαρού νερού από τον σταθμό βάσης και γεμίστε τη δεξαμενή με καθαρό νερό. Έπειτα επανατοποθετήστε τη στον σταθμό βάσης.

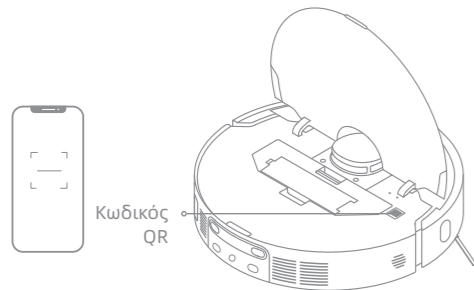


Σημείωση: Μην προσθέτετε ζεστό νερό στη δεξαμενή νερού, καθώς μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση της δεξαμενής.

Σύνδεση στην εφαρμογή Dreamehome

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Dreamehome

Αφαιρέστε το κάλυμμα του ρομπότ και σαρώστε τον κωδικό QR στο ρομπότ ή αναζητήστε «Dreamehome» στο κατάστημα εφαρμογών για να κάνετε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής.



Σημείωση:

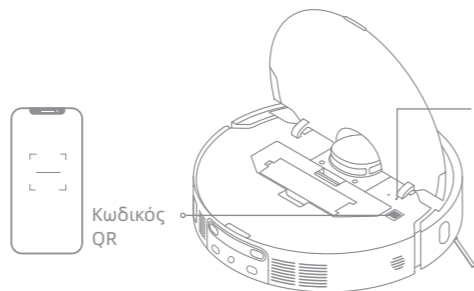
- Υποστηρίζεται μόνο Wi-Fi 2,4 GHz.
- Λόγω των αναβαθμίσεων στο λογισμικό της εφαρμογής, οι πραγματικές λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν από τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο. Ακολουθήστε τις οδηγίες βάσει της τρέχουσας έκδοσης της εφαρμογής.

2. Προσθέστε συσκευή

Ανοίξτε την εφαρμογή Dreamehome, πατήστε «Σάρωση κωδικού QR για σύνδεση» και σαρώστε τον ίδιο κωδικό QR στο ρομπότ ξανά για να προσθέσετε τη συσκευή. Ακολουθήστε τα προαιρετικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.

Σημείωση:

- Εάν επιθυμείτε να πραγματοποιήσετε επαναφορά του Wi-Fi, επαναλάβετε το βήμα 2 και έπειτα ακολουθήστε τα προαιρετικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο Wi-Fi, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Επαναφορά στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα.



Ένδειξη Wi-Fi

- **Αργό αναβόσβημα:** Πρόκειται να πραγματοποιηθεί σύνδεση
- **Γρήγορο αναβόσβημα:** Πραγματοποιείται σύνδεση
- **Ενεργοποιημένο:** Πραγματοποιήθηκε σύνδεση

Οδηγίες χρήσης

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ. Τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης, το ρομπότ πρέπει να ενεργοποιηθεί αυτόματα και να ξεκινήσει να φορτίζει. Για να απενεργοποιήσετε το ρομπότ, αφαιρέστε το ρομπότ μακριά από τον σταθμό βάσης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.

Ταχεία χαρτογράφηση

Μετά τη διαμόρφωση του δικτύου για πρώτη φορά, ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να δημιουργήσετε γρήγορα έναν χάρτη. Το ρομπότ θα ξεκινήσει τη χαρτογράφηση χωρίς να καθαρίζει. Όταν το ρομπότ επιστρέψει στον σταθμό βάσης, η διαδικασία χαρτογράφησης έχει ολοκληρωθεί και ο χάρτης θα αποθηκευτεί αυτόματα.

Παύση/Αναμονή

Όταν το ρομπότ λειτουργεί, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για παύση. Εάν το ρομπότ είναι σε παύση για περισσότερα από 10 λεπτά, μπαίνει αυτόματα σε αναμονή. Όλες οι ενδείξεις στο ρομπότ θα απενεργοποιηθούν. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να «ξυπνήσετε» το ρομπότ.

Σημείωση: Εάν το ρομπότ είναι σε παύση και τοποθετηθεί στον σταθμό βάσης, η τρέχουσα διαδικασία καθαρισμού θα τερματιστεί.

Αυτόματη συνέχιση καθαρισμού

Εάν η μπαταρία είναι πολύ χαμηλή, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό βάσης για φόρτιση. Αφού φορτιστεί και φτάσει στο κατάλληλο επίπεδο μπαταρίας, θα συνεχίσει τις μη ολοκληρωμένες εργασίες καθαρισμού.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ενεργοποιήστε τη στην εφαρμογή.

Λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND)

Όταν το ρομπότ ρυθμίζεται στη λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), δεν του επιτρέπεται να συνεχίσει τον καθαρισμό και η ένδειξη ισχύος σβήνει. Η λειτουργία DND είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στο εργοστάσιο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία DND ή να τροποποιήσετε την περίοδο DND. Η περίοδος DND είναι 22:00-8:00 από προεπιλογή.

Σημείωση:

- Οι προγραμματισμένες εργασίες καθαρισμού θα πραγματοποιούνται ως συνήθως κατά την περίοδο DND.
- Το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό από το σημείο που σταμάτησε μετά τη λήξη της περιόδου DND.

Καθαρισμός λεκέδων

Όταν το ρομπότ είναι σε κατάσταση αναμονής, πατήστε στιγμιαία το κουμπί [] για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού λεκέδων. Σε αυτήν τη λειτουργία, το ρομπότ καθαρίζει μια περιοχή τετράγωνου σχήματος 1,5 x 1,5 μέτρων γύρω από αυτήν και επιστρέφει στο σημείο εκκίνησης μόλις ολοκληρωθεί ο καθαρισμός λεκέδων.

Επανεκκίνηση του ρομπότ

Εάν το ρομπότ σταματήσει να ανταποκρίνεται ή δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε με δύναμη. Στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ.

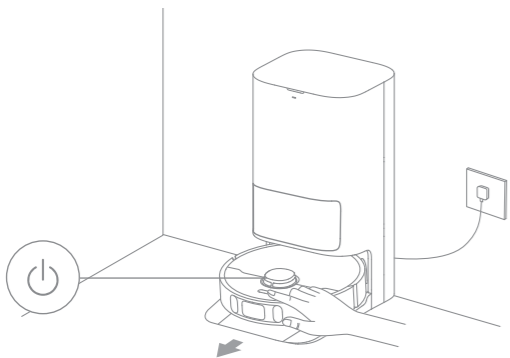
Οδηγίες χρήσης

Σκούπισμα και σφουγγάρισμα

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα σφουγγαρίσματος για πρώτη φορά, το ρομπότ εκτελεί την εργασία «Σκούπισμα και σφουγγάρισμα» από προεπιλογή.

1. Έναρξη καθαρίσματος

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να κάνετε το ρομπότ να ξεκινήσει από τον σταθμό βάσης. Τότε το ρομπότ θα σχεδιάσει τη βέλτιστη διαδρομή καθαρισμού και θα εκτελέσει την εργασία καθαρισμού βάσει του δημιουργηθέντος χάρτη.

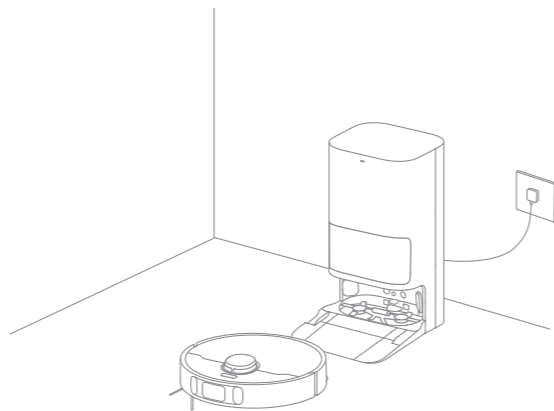


Σημείωση:

- Για να βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ επιστρέφει εύκολα στον σταθμό βάσης μετά τον καθαρισμό, συνιστάται να κάνετε το ρομπότ να ξεκινήσει από τον σταθμό βάσης.
- Τα πέλματα σφουγγαρίσματος θα καθαριστούν πριν ξεκινήσει το ρομπότ το σφουγγάρισμα, περιμένετε υπομονετικά.
- Μη μετακινείτε τον σταθμό βάσης, τη δεξαμενή καθαρού νερού, τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού ή την πλάκα πλυσίματος κατά τη λειτουργία.

2. Πλύσιμο με αυτόματο σφουγγάρισμα

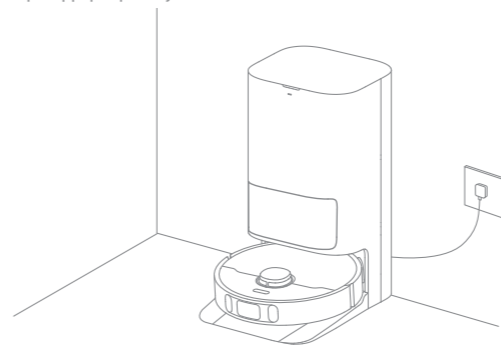
Κατά τον καθαρισμό, το ρομπότ θα επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό βάσης για πλύσιμο των πελμάτων σφουγγαρίσματος βάσει της συχνότητας καθαρισμού πελμάτων σφουγγαρίσματος που έχει προσδιοριστεί στην εφαρμογή. Ο σταθμός βάσης θα ξαναγεμίσει αυτόματα τη δεξαμενή νερού του ρομπότ και το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό.



Οδηγίες χρήσης

3. Αδειάστε αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης και πλύνετε και στεγνώστε τα πέλματα σφουγγαρίσματος

Αφού το ρομπότ ολοκληρώσει μια εργασία καθαρισμού και επιστρέψει στον σταθμό βάσης για φόρτιση, ο σταθμός βάσης θα ξεκινήσει αυτόματα το άδειασμα του κουτιού συλλογής σκόνης. Τότε θα πλύνει και θα στεγνώσει τα πέλματα σφουγγαρίσματος.



Σημείωση:

- Εάν η λειτουργία αυτόματου αδειάσματος είναι απενεργοποιημένη στην εφαρμογή, ο σταθμός βάσης δεν θα αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης.
- Ο σταθμός βάσης θα αδειάζει το κουτί συλλογής σκόνης σύμφωνα με τη ρύθμιση στην εφαρμογή.

4. Καθαρίστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού

Αφού το ρομπότ ολοκληρώσει την εργασία του, καθαρίστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού για αποτροπή τυχόν οσμών.

Σφουγγάρισμα μετά το σκούπισμα

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία σφουγγαρίσματος μετά το σκούπισμα στην εφαρμογή και το ρομπότ θα σπρώξει αυτόματα τη μονάδα σφουγγαρίσματος για να σκουπίσει το δάπεδο. Αφού ολοκληρωθεί το σκούπισμα, το ρομπότ θα επιστρέψει για να αδειάσει το κουτί συλλογής σκόνης και, στη συνέχεια, θα ξεκινήσει το σφουγγάρισμα αφού κατεβάσει αυτόματα τη μονάδα σφουγγαρίσματος.

Μόνο σκούπισμα

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία σκούπισματος στην εφαρμογή και το ρομπότ θα σπρώξει αυτόματα τη μονάδα σφουγγαρίσματος και θα ξεκινήσει το σκούπισμα.

Μόνο σφουγγάρισμα

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία σφουγγαρίσματος στην εφαρμογή και το ρομπότ θα ελέγξει εάν η μονάδα σφουγγαρίσματος είναι εγκατεστημένη. Εάν όχι, εγκαταστήστε χειροκίνητα τη μονάδα σφουγγαρίσματος και, στη συνέχεια, το ρομπότ θα ξεκινήσει αυτόματα το σφουγγάρισμα.

Μέρη

Για να διατηρείτε το ρομπότ σε καλή κατάσταση, συνιστάται να ανατρέχετε στη χρήση εξαρτημάτων στην εφαρμογή ή στον ακόλουθο πίνακα για συνήθη συντήρηση.

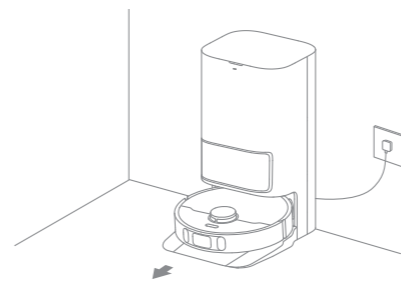
Μέρος	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού	Μετά από κάθε χρήση	/
Δεξαμενή καθαρού νερού	Μία φορά ανά 2 εβδομάδες	Κάθε 6 έως 12 μήνες
Κύρια βούρτσα		
Φίλτρο κουτιού συλλογής σκόνης		Κάθε 3 έως 6 μήνες
Πλευρική βούρτσα		
Βάση πέλματος σφουγγαρίσματος		
Πλάκα πλυσίματος	Μία φορά τον μήνα	/
Περιοχή σηματοδότησης σταθμού βάσης		
Επαφές φόρτισης		
Οπές αυτόματου αδειάσματος		
Παγκατευθυντικός τροχός		
Αισθητήρας άκρων		
Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)		
Τρισδιάστατος αισθητήρας λέιζερ διπλής γραμμής		

Μέρος	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Αισθητήρας χαλιών	Μία φορά τον μήνα	/
Αισθητήρες γκρεμού		
Προφυλακτήρας		
Κάτω μέρος του ρομπότ	Καθαρισμός όπως απαιτείται	
Κουτί συλλογής σκόνης	/	Κάθε 2 έως 4 μήνες
Σακούλα συλλογής σκόνης		Κάθε 1 έως 3 μήνες
Πέλμα σφουγγαρίσματος		

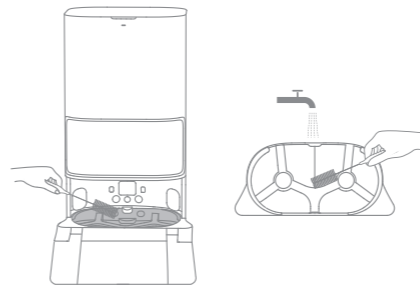
Σημείωση: Η συχνότητα αντικατάστασης θα εξαρτάται από τη χρήση του ρομπότ που πραγματοποιείτε. Εάν προκύψει εξαίρεση λόγω ειδικών περιστάσεων, τα μέρη πρέπει να αντικατασταθούν.

Βάση της πλάκας πλυσίματος

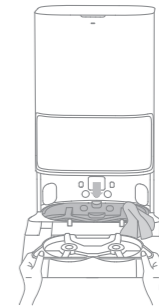
1. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία καθαρισμού της βάσης της πλάκας πλυσίματος στην εφαρμογή και το ρομπότ θα βγει από τον σταθμό βάσης αυτόματα. Αφαιρέστε την πλάκα πλυσίματος και περιμένετε να γεμίσει νερό το κάτω μέρος του σταθμού βάσης.



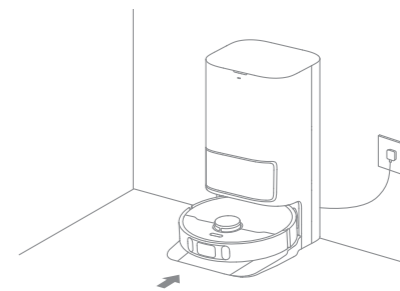
2. Ξεπλύνετε την πλάκα πλυσίματος με καθαρό νερό και χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο καθαρισμού για να καθαρίσετε το κάτω μέρος του σταθμού βάσης.



3. Μετά από μια στιγμή, ο σταθμός βάσης θα αδειάσει αυτόματα το χρησιμοποιημένο νερό. Στη συνέχεια, στεγνώστε το με ένα μαλακό και στεγνό πανί και βάλτε την πλάκα πλυσίματος ξανά στη θέση της.



4. Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή ή πιέστε σύντομα το κουμπί  στο ρομπότ για να το κάνετε να επιστρέψει στον σταθμό βάσης.

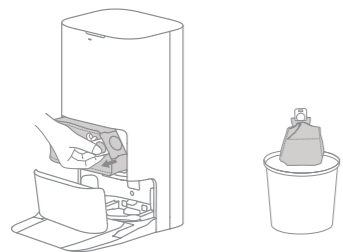


Σημείωση: Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, μην κάνετε το ρομπότ να επιστρέψει στον σταθμό βάσης.

Συνήθης συντήρηση

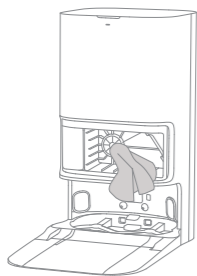
Σακούλα συλλογής σκόνης

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και πετάξτε τη σακούλα συλλογής σκόνης.

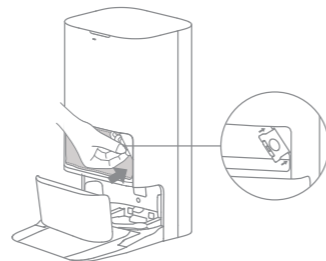


Σημείωση: Εάν τραβήξετε προς τα πάνω τη χειρολαβή η σακούλα θα σφραγιστεί ώστε να αποτραπεί η τυχαία πτώση σκόνης και θραυσμάτων έξω.

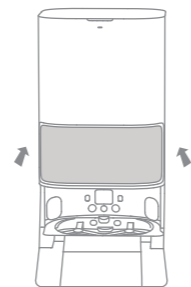
2. Απομακρύνετε σκόνη και θραύσματα από το φίλτρο με ένα στεγνό πανί.



3. Τοποθετήστε νέα σακούλα συλλογής σκόνης.



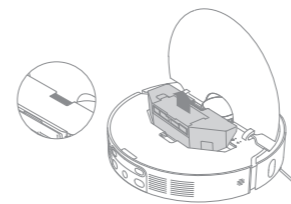
4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης.



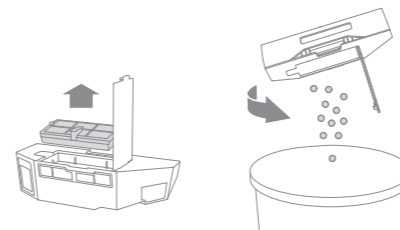
Συνήθης συντήρηση

Κουτί συλλογής σκόνης και φίλτρο

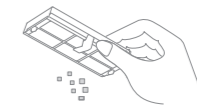
1. Ανοίξτε το κάλυμμα του ρομπότ και πιέστε το κλιπ του κουτιού συλλογής σκόνης για να αφαιρέσετε το κουτί συλλογής σκόνης.



2. Ανοίξτε το κάλυμμα του κουτιού συλλογής σκόνης, αφαιρέστε το φίλτρο και έπειτα αδειάστε το κουτί συλλογής σκόνης όπως φαίνεται στο διάγραμμα.

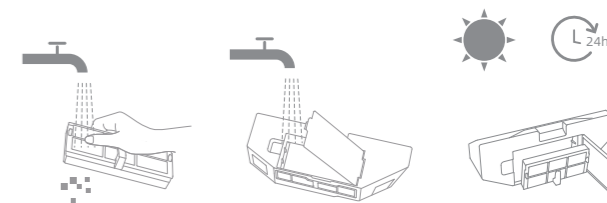


3. Χτυπήστε ελαφρά το καλάθι του φίλτρου για να απομακρύνετε τη βρωμιά.



Σημείωση: Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε το φίλτρο με βούρτσα, δάχτυλο ή αιχμηρά αντικείμενα για την αποφυγή ζημιών.

4. Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο με νερό και στεγνώστε τα πλήρως πριν τα επανατοποθετήσετε.



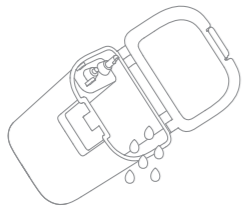
Σημείωση:

- Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο με καθαρό νερό. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό.
- Χρησιμοποιείτε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο αφού έχουν στεγνώσει πλήρως.

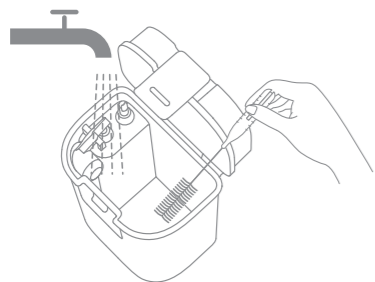
Συνήθης συντήρηση

Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού, ανοίξτε το κάλυμμά της και αδειάστε το χρησιμοποιημένο νερό.



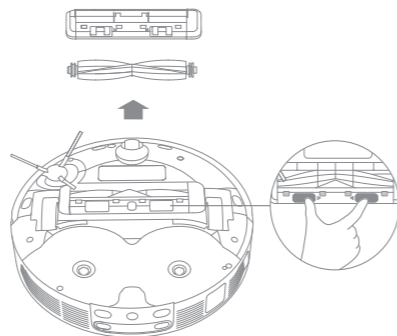
2. Ξεπλύνετε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού με καθαρό νερό και χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο καθαρισμού για να καθαρίσετε το εσωτερικό τοίχωμα της δεξαμενής χρησιμοποιημένου νερού.



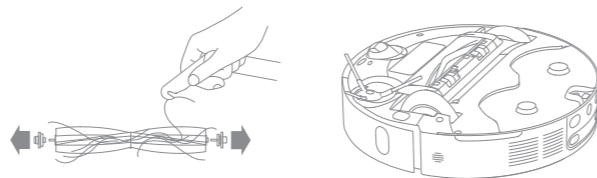
Σημείωση: Η επιπλέουσα σφαίρα στη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού είναι κινητό μέρος. Μην εφαρμόζετε υπερβολική δύναμη όταν την καθαρίζετε ώστε να μην την καταστρέψετε.

Κύρια βούρτσα

1. Πιέστε τα κλιπ του προστατευτικού βούρτσας προς τα μέσα για να αφαιρέσετε το προστατευτικό βούρτσας και σηκώστε τη βούρτσα από το ρομπότ.



2. Αφαιρέστε τα καλύμματα βούρτσας και στα δύο άκρα της βούρτσας όπως φαίνεται στην εικόνα. Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν τρίχες που έχουν μπερδευτεί στη βούρτσα. Τοποθετήστε ξανά τα καλύμματα της βούρτσας και στα δύο άκρα της βούρτσας και, στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τη βούρτσα. Πιέστε το προστατευτικό βούρτσας για να ασφαλίσει στη θέση του.



Συνήθης συντήρηση

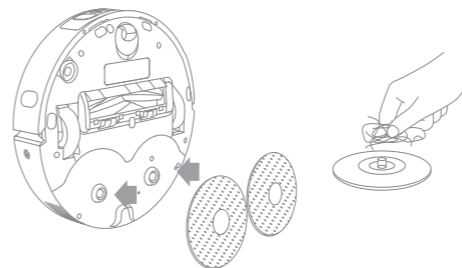
Πλευρική βούρτσα

Αφαιρέστε και καθαρίστε την πλευρική βούρτσα.

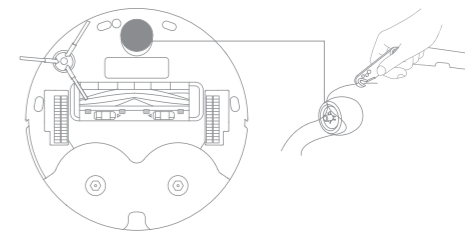


Βάση πέλματος σφουγγαρίσματος

Αφαιρέστε και καθαρίστε τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος.



Παγκατευθυντικός τροχός



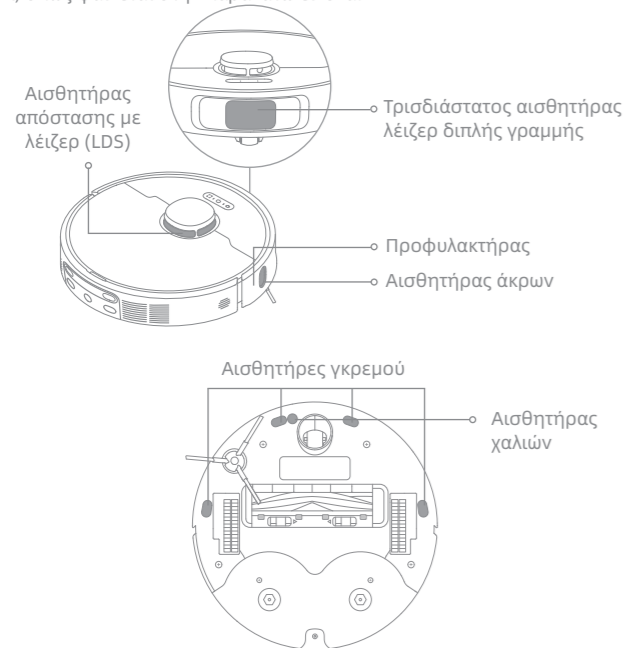
Σημείωση:

- Χρησιμοποιήστε εργαλείο όπως μικρό κατσαβίδι για να διαχωρίσετε τον άξονα και το ελαστικό του παγκατευθυντικού τροχού. Μη χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη.
- Ξεπλύνετε τον παγκατευθυντικό τροχό σε τρεχούμενο νερό και επανατοποθετήστε τον αφού έχει στεγνώσει πλήρως.

Συνήθης συντήρηση

Αισθητήρες του ρομπότ

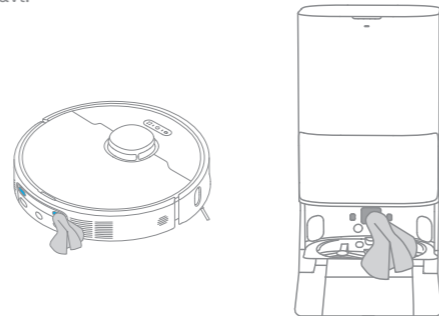
Σκουπίστε τους αισθητήρες του ρομπότ χρησιμοποιώντας μαλακό και στεγνό πανί, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα:



Σημείωση: Το βρεγμένο πανί μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ευαίσθητα στοιχεία μέσα στο ρομπότ και τον σταθμό βάσης. Χρησιμοποιείτε στεγνό πανί για τον καθαρισμό.

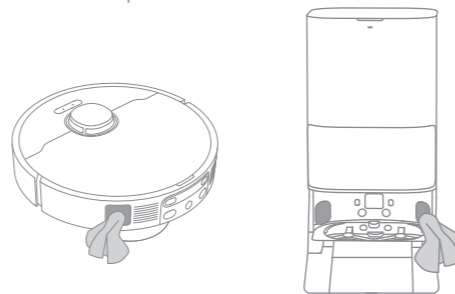
Επαφές φόρτισης και περιοχή σηματοδότησης

Καθαρίζετε τις επαφές φόρτισης και την περιοχή σηματοδότησης με μαλακό και στεγνό πανί.



Οπές αυτόματου αδειάματος

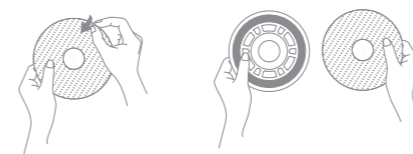
Καθαρίστε τις οπές αυτόματου αδειάματος του ρομπότ και του σταθμού βάσης με μαλακό και στεγνό πανί.



Συνήθης συντήρηση

Πέλμα σφουγγαρίσματος

Απομακρύνετε το πέλμα σφουγγαρίσματος από τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος για να το αντικαταστήσετε.



Μπαταρία

Το ρομπότ περιέχει πακέτο μπαταρίας ιόντων λιθίου υψηλής απόδοσης. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία παραμένει καλά φορτισμένη για καθημερινή χρήση ώστε να διατηρείται βέλτιστη απόδοση μπαταρίας. Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το και μαζέψτε το. Για την πρόληψη ζημιών από υπερβολική εκφόρτιση, φορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον μία φορά ανά τρίμηνο.


Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν ενεργοποιείται.	Η μπαταρία είναι χαμηλή. Επαναφορτίστε το ρομπότ στη βάση και προσπαθήστε ξανά. Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή. Συνιστάται η λειτουργία της συσκευής σε θερμοκρασία μεταξύ 32°F (0°C) και 104°F (40°C).
Το ρομπότ δεν φορτίζει.	Ο σταθμός βάσης δεν έχει συνδεθεί σε ισχύ, βεβαιωθείτε ότι και τα δύο άκρα του καλωδίου ισχύος του έχουν συνδεθεί στην πρίζα σωστά. Η επαφή μεταξύ των επαφών φόρτισης στον σταθμό βάσης και το ρομπότ δεν είναι καλή, καθαρίστε τις επαφές φόρτισης. Ελέγξτε εάν υπάρχει τυχόν ξένο σώμα στον σύνδεσμο του ρομπότ και απομακρύνετε το ξένο σώμα, εάν υπάρχει.
Το ρομπότ δεν συνδέεται στο Wi-Fi.	Ο κωδικός πρόσβασης στο δίκτυο Wi-Fi είναι εσφαλμένος. Βεβαιωθείτε ότι ο κωδικός πρόσβασης που χρησιμοποιείτε για σύνδεση στο δίκτυο Wi-Fi σας είναι σωστός. Το ρομπότ δεν υποστηρίζει σύνδεση Wi-Fi 5 GHz. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι συνδεδεμένο σε σύνδεση Wi-Fi 2,4 GHz. Το σήμα του Wi-Fi είναι αδύναμο. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ βρίσκεται σε περιοχή με καλή κάλυψη Wi-Fi. Το ρομπότ ενδέχεται να μην είναι έτοιμο για διαμόρφωση. Κλείστε και ξανανοίξτε την εφαρμογή και έπειτα προσπαθήστε ξανά σύμφωνα με τις οδηγίες.
Το ρομπότ δεν μπορεί να βρει και να επιστρέψει στον σταθμό βάσης.	Ο σταθμός βάσης έχει αποσυνδεθεί από την ισχύ ή μετακινείται όταν το ρομπότ δεν είναι πάνω του. Συνδέστε τον σταθμό βάσης στην παροχή ισχύος ή τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης για φόρτιση. Υπάρχουν πάρα πολλά εμπόδια γύρω από τον σταθμό βάσης. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε πιο ανοικτό χώρο. Η μετακίνηση του ρομπότ μπορεί να προκαλέσει την επανατοποθέτησή του και αυτό θα ξαναδημιουργήσει χάρτη σε περίπτωση αστοχίας της επανατοποθέτησης. Εάν το ρομπότ είναι πολύ μακριά από τον σταθμό βάσης, ενδέχεται να μην μπορεί να επιστρέψει αυτόματα μόνο του, επομένως σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να τοποθετήσετε χειροκίνητα το ρομπότ πάνω στον σταθμό βάσης. Σκουπίστε την περιοχή σηματοδότησης στον σταθμό βάσης για να απομακρύνετε σκόνη ή θραύσματα.
Το ρομπότ κολλάει μπροστά από τον σταθμό βάσης και δεν μπορεί να επιστρέψει σε αυτόν.	Το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν φορτίζει. Συνιστάται να μετακινήσετε το ρομπότ από τον σταθμό βάσης και, στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε. Η διαδρομή επιστροφής για φόρτιση είναι μπλοκαρισμένη, π.χ. η πόρτα είναι κλειστή. Το ρομπότ μπορεί να γλιστρήσει εάν το δάπεδο μπροστά από τον σταθμό βάσης είναι υπερβολικά υγρό. Εάν ναι, καθαρίστε την περίσσεια νερού πριν προσπαθήσετε ξανά. Εάν το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί εκτελώντας το βήμα 1, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε αναγκαστικά το ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν απενεργοποιείται.	Το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν φορτίζει. Συνιστάται να μετακινήσετε το ρομπότ από τον σταθμό βάσης και, στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε. Εάν το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί εκτελώντας το βήμα 1, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε αναγκαστικά το ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Η ταχύτητα φόρτισης είναι αργή.	Απαιτούνται περίπου 3,5 ώρες για πλήρη φόρτιση του ρομπότ όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. Εάν λειτουργείτε το ρομπότ σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους, η ταχύτητα φόρτισης θα επιβραδυνθεί αυτόματα για επέκταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. Οι επαφές φόρτισης και στο ρομπότ και στη βάση ενδέχεται να είναι βρώμικες, σκουπίστε τις με στεγνό πανί.
Ο θόρυβος αυξάνεται ενώ το ρομπότ είναι σε λειτουργία.	Ελέγξτε εάν το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης έχει φράξει. Εάν ναι, καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το. Ένα σκληρό αντικείμενο ενδέχεται να έχει πιαστεί στην κύρια βούρτσα ή στο κουτί συλλογής σκόνης. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν σκληρά αντικείμενα. Η κύρια βούρτσα ή η πλευρική βούρτσα ενδέχεται να εμπλακούν. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν ξένα σώματα. Αλλάξτε τη λειτουργία αναρρόφησης σε Τυπική ή Ήσυχη.
Το ρομπότ μετακινείται χωρίς να ακολουθεί την καθορισμένη διαδρομή.	Αντικείμενα όπως καλώδια ισχύος και παντόφλες πρέπει να οργανώνονται πριν τη χρήση του ρομπότ. Η εργασία σε υγρές ολισθηρές επιφάνειες προκαλεί ολίσθηση του κύριου τροχού. Συνιστάται στέγνωμα των υγρών μερών πριν τη χρήση του ρομπότ. Σκουπίστε τον τρισδιάστατο αισθητήρα λέιζερ γραμμής στο ρομπότ με καθαρό, μαλακό πανί για να τον κρατήσετε καθαρό και χωρίς εμπόδια.
Το ρομπότ χάνει τα δωμάτια που πρέπει να καθαριστούν.	Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες των δωματίων που πρέπει να καθαριστούν είναι ανοικτές. Ελέγξτε εάν υπάρχει κατώφλι άνω των 2 cm περίπου στην πόρτα του δωματίου. Το ρομπότ δεν μπορεί να σκαρφαλώσει σε ψηλά κατώφλια ή σκαλοπάτια. Ο χώρος μπροστά από το δωμάτιο που πρέπει να καθαριστεί ενδέχεται να είναι υγρός και ολισθηρός, προκαλώντας ολίσθηση και μη φυσιολογική λειτουργία του ρομπότ. Προσπαθήστε να στεγνώσετε το δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό μετά τη φόρτιση.	Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ δεν έχει ρυθμιστεί σε λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), κάτι που θα το παρεμποδίσει να συνεχίσει τον καθαρισμό. Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό αφού το τοποθετήσετε χειροκίνητα στον σταθμό βάσης ή το στείλετε για φόρτιση μέσω της εφαρμογής ή του κουμπιού  .
Ο σταθμός δεν μπορεί να αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης.	Ελέγξτε εάν η σακούλα συλλογής σκόνης στη δεξαμενή συλλογής σκόνης είναι γεμάτη. Εάν η σακούλα συλλογής σκόνης δεν είναι γεμάτη, ελέγξτε εάν υπάρχει εμπόδιο στις οπές αυτόματου αδειάσματος του ρομπότ, του σταθμού βάσης ή του κουτιού συλλογής σκόνης. Εάν υπάρχει, καθαρίστε εγκαίρως το μπλοκαρισμένο μέρος.
Η στάθμη νερού στην πλάκα πλυσίματος είναι μη φυσιολογική.	Ελέγξτε εάν το στοιχείο στεγάνωσης στη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού είναι χαλαρό ή μη σωστά τοποθετημένο και, εάν ναι, επαναφέρετέ το χειροκίνητα. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση. Πιέστε απαλά τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού για να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά. Αφαιρέστε την πλάκα πλυσίματος και ελέγξτε εάν έχει φράξει ο αποχετευτικός αγωγός και καθαρίστε τον. Ελέγξτε το διάλυμα καθαρισμού. Μην προσθέτετε άλλο υγρό πέραν του επισήμως εγκεκριμένου διαλύματος καθαρισμού.
Η βάση πέλματος σφουγγαρίσματος έχει υψωθεί αφύσικα.	Αφαιρέστε τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος για να ελέγξετε εάν υπάρχει τυχόν ξένο σώμα κολλημένο σε αυτήν και προσπαθήστε να επανεκκινήσετε το ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Υπάρχει νερό κάτω από τη δεξαμενή καθαρού νερού ή γύρω από το στοιχείο στεγάνωσης.	Όταν αφαιρείτε τη δεξαμενή καθαρού νερού, ενδέχεται να έχει μείνει λίγο νερό στον σωλήνα κάτω από τη δεξαμενή ή γύρω από το στοιχείο στεγάνωσης. Είναι φυσιολογικό. Σκουπίστε με στεγνό πανί.

Για περισσότερη υποστήριξη, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης <https://global.dreametech.com>

Προδιαγραφές

Ρομπότ

Μοντέλο	RLD52SE
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 3,5 ώρες
Ονομαστική τάση	14,4 V \equiv
Ονομαστική ισχύς	75 W
Συχνότητα λειτουργίας	2400-2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου	<20 dBm

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου

Μοντέλο	R2412-4S2P-XDEV/R2412-4S2P-MMYD
Ονομαστική τάση	14.4 V \equiv
Ονομαστική χωρητικότητα	4.8 Ah
Τυπική χωρητικότητα	5.2 Ah 74.88 Wh

Σταθμός βάσης

Μοντέλο	RCDE0302
Ονομαστική είσοδος	220-240 V ~ 50-60 Hz
Ονομαστική έξοδος	20 V \equiv 2 A
Ονομαστική ισχύς (κατά το άδειασμα σκόνης)	700 W
Ονομαστική ισχύς (κατά τον καθαρισμό)	40 W
Ονομαστική ισχύς (κατά τη φόρτιση και το στέγνωμα)	87 W

Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, ο παρών εξοπλισμός πρέπει να τηρείται σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος του χρήστη.

Σημείωση: Η ονομαστική ισχύς (κατά τη φόρτιση και το στέγνωμα) καθορίζεται από την τιμή ισχύος κατά την περίοδο πλήρους φορτίου.

Απόρριψη και αφαίρεση μπαταριών

Η ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου περιέχει ουσίες που είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον. Πριν την απόρριψη της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία αφαιρείται από εξειδικευμένους τεχνικούς και απορρίπτεται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

- η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν αποσυρθεί·
- η συσκευή πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση της μπαταρίας·
- η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν την αφαίρεση της μπαταρίας, αποσυνδέστε την ισχύ και εξαντλήστε την μπαταρία όσο το δυνατόν περισσότερο.

Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

Μην τις εκθέτετε σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία για την αποφυγή κινδύνου έκρηξης.

Υπό καταχρηστικές συνθήκες, ενδέχεται να εκτιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Οδηγός αφαίρεσης:

1. Αναποδογυρίστε το ρομπότ, χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να αφαιρέσετε τις βίδες στο πίσω μέρος του ρομπότ και έπειτα αφαιρέστε το κάλυμμα.
2. Αποσυνδέστε τους ακροδέκτες μεταξύ της μπαταρίας και της πλακέτας PCB για να αφαιρέσετε την μπαταρία.

Πληροφορίες ΑΗΗΕ



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ κατά την Οδηγία 2012/19/ΕΕ) που δεν πρέπει να αναμιγνύονται με ασυσκευάστα οικιακά απόβλητα. Αντ' αυτού, πρέπει να προστατεύετε την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον παραδίδοντας τα απόβλητα εξοπλισμού σας σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, το οποίο έχει οριστεί από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η ορθή απόρριψη και η ανακύκλωση θα συμβάλουν στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία καθώς και τους όρους και τις προϋποθέσεις των εν λόγω σημείων συλλογής.

Informação de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou fermentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou tutor para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho só deve ser utilizado com a unidade de alimentação fornecida com o mesmo.
- Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.
- Desimpeça a área a ser limpa. As crianças não devem brincar com este aparelho. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robô enquanto este estiver a funcionar.
- Não instale, nem carregue ou utilize o aparelho nas casas de banho ou à volta das piscinas.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Certifique-se de que o aparelho funciona corretamente num ambiente adequado. Se assim não for, não use o aparelho.

Informação de segurança

Restrições de utilização

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial disponível junto do fabricante ou do seu agente de serviço.
- Não utilize o robô numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.
- Não coloque o robô virado ao contrário. Não utilize a cobertura do LDS, a cobertura do robô ou o para-choques como pega do robô.
- Utilize o robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Certifique-se de que não existem líquidos ou substâncias pegajosas no chão.
- Para evitar danos ou lesões devido a arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do pavimento e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robô esbarre com eles e os danifique.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo afastados da abertura de sucção do robô.
- Mantenha a ferramenta de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não opere o aparelho num quarto onde um bebé ou criança esteja a dormir.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robô, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- No reservatório de água limpa só pode ser adicionada água limpa e a solução de limpeza oficialmente aprovada. Não adicione qualquer outro líquido, tal como álcool ou desinfetante. A relação entre a solução de limpeza e a água

Informação de segurança

Restrições de utilização

- limpa pode ser verificada no frasco da solução de limpeza. Mantenha a solução de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não utilize o robô para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robô para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.
- A ficha deve ser removida da tomada antes da limpeza ou manutenção do aparelho.
- Não limpe o robô ou a estação base com um pano molhado nem os enxague com qualquer líquido. Após a limpeza das peças laváveis, seque completamente as peças antes de as reinstalar e de as utilizar.
- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.
- Não utilize qualquer bateria ou estação base de terceiros. O robô só pode ser utilizado com a estação base modelo RCDE0302.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a estação base por si próprio.
- Não coloque a estação base perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano húmido ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da estação base.
- Não elimine indevidamente as baterias velhas. As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Baterias e carregamento

- Se o cabo de alimentação se danificar ou quebrar, deixe de o utilizar imediatamente e contacte o serviço pós-venda.
- Certifique-se de que o robô está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem original, se possível.
- Se o robô não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.

Informações sobre segurança do laser

- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com ele durante a utilização.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1
 PRODUTO LASER PARA USO DOMÉSTICO
 EN 50689:2021

 Apenas para utilização no interior

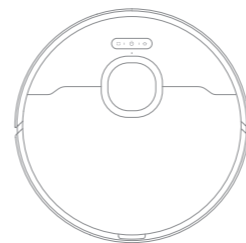
 Leia o manual do operador

Como tal, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara por este meio que o equipamento de rádio do tipo RLD52SE está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://global.dreamtech.com>

Para obter o manual eletrónico detalhado, vá, por favor, a <http://global.dreamtech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Visão geral do produto

Conteúdo do pacote



Robô

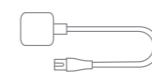


Estação base

Outros acessórios



Escova lateral



Cabo de alimentação



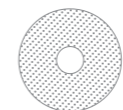
Manual do utilizador



Placa de extensão da rampa da estação base



Compartimento do detergente automático (pré-instalada)



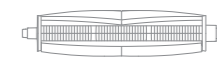
Almofada da esfregona x 2 (pré-instalada)



Suporte da esfregona x 2



Saco para o pó x 2 (1 pré-instalado)



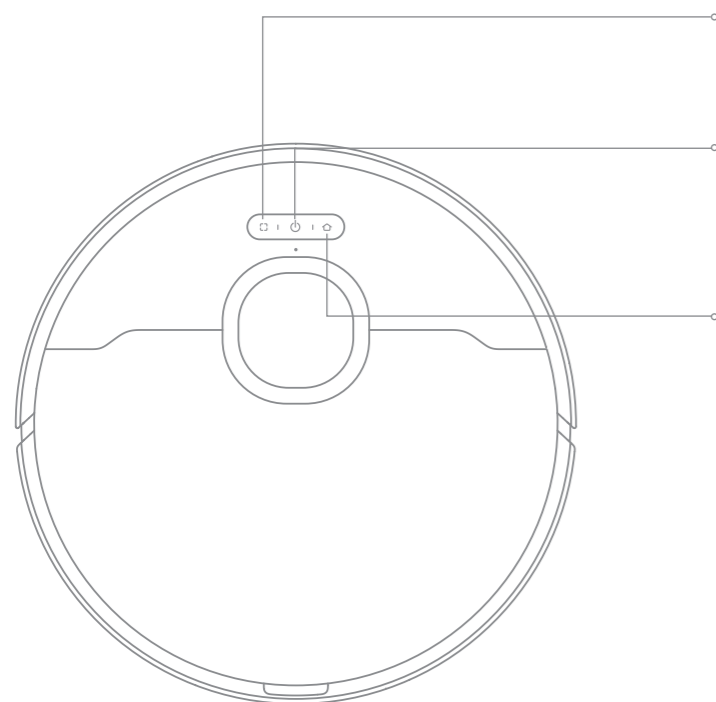
TriCut-børste



Solução de limpeza

Visão geral do produto

Robô



Botão Spot Clean (Limpeza localizada)
 · Prima para iniciar a limpeza localizada

Botão de alimentação/limpeza
 · Prima e segure durante 3 segundos para ligar ou desligar o robô
 · Prima para iniciar a limpeza depois de o robô estar ligado

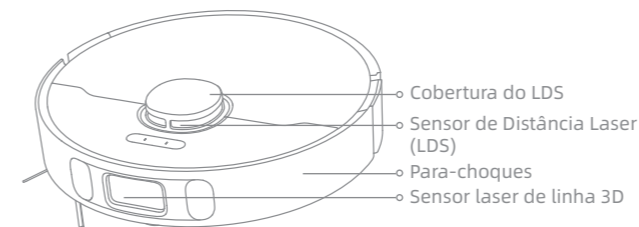
Botão da base
 · Prima para mandar o robô de volta à estação base
 · Prima e segure durante 3 segundos para desativar o bloqueio para crianças

Indicador de estado
 · Luz branca fixa: limpeza ou aspiração concluída
 · Branco intermitente: A carregar (bateria não fraca)
 · Luz cor de laranja fixa: Em espera com a bateria fraca ou em pausa por ter a bateria fraca
 · Laranja intermitente: A carregar (bateria fraca)
 · Cor de laranja a piscar: erro

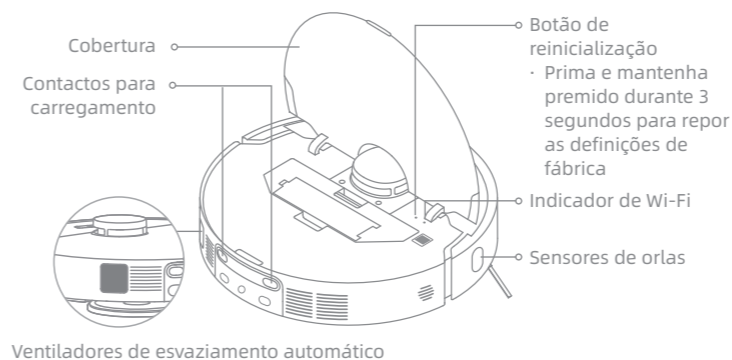
Nota:
 · Prima qualquer botão no robô para fazer uma pausa enquanto o robô está a limpar ou a voltar para carregar.
 · O bloqueio para crianças pode ser ativado/desativado através da aplicação.

Visão geral do produto

Robô e sensores



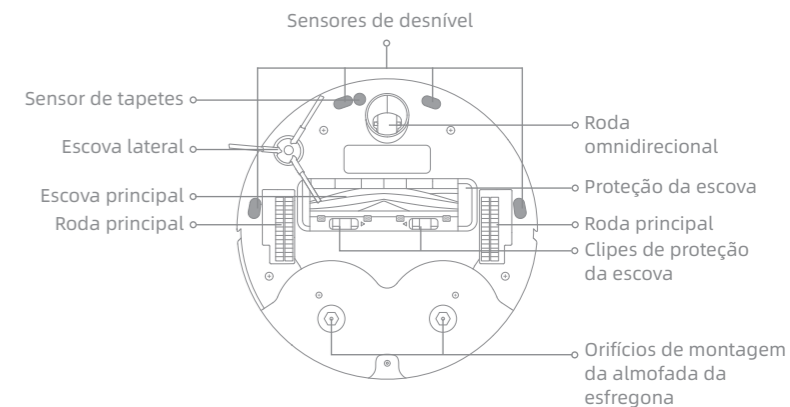
Cobertura do LDS
 Sensor de Distância Laser (LDS)
 Para-choques
 Sensor laser de linha 3D



Ventiladores de esvaziamento automático

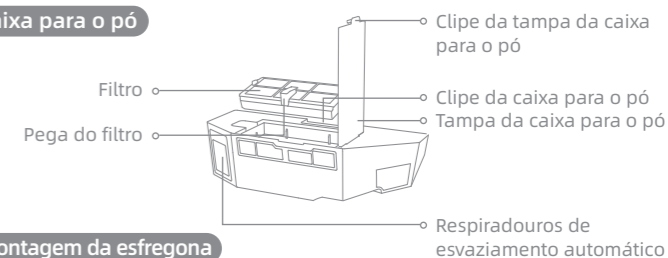
Botão de reinicialização
 · Prima e mantenha premido durante 3 segundos para repor as definições de fábrica
 Indicador de Wi-Fi
 Sensores de orlas

Cobertura
 Contactos para carregamento



Sensores de desnível
 Sensor de tapetes
 Escova lateral
 Escova principal
 Roda principal
 Roda omnidirecional
 Proteção da escova
 Roda principal
 Clipes de proteção da escova
 Orifícios de montagem da almofada da esfregona

Caixa para o pó



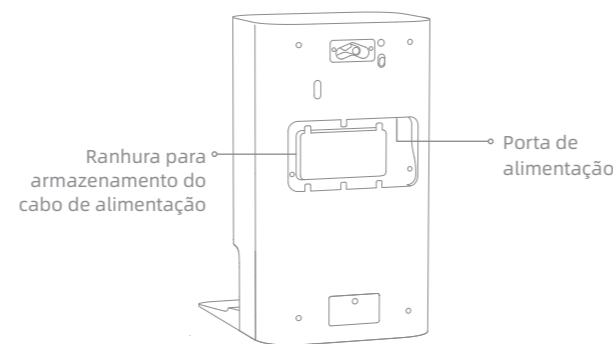
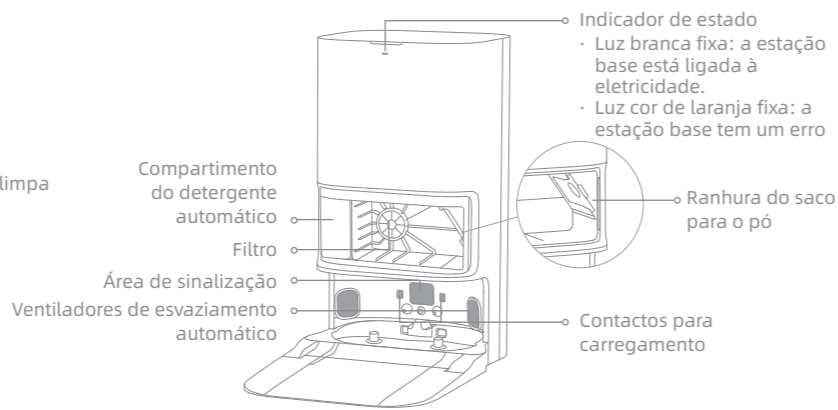
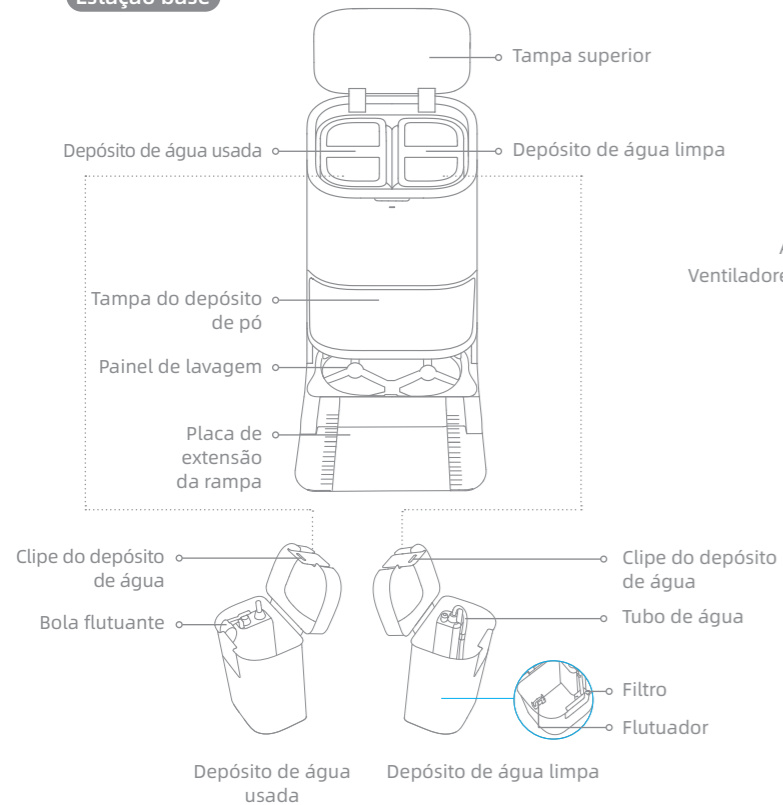
Clipe da tampa da caixa para o pó
 Clipe da caixa para o pó
 Tampa da caixa para o pó
 Filtro
 Pega do filtro
 Respiradouros de esvaziamento automático

Montagem da esfregona

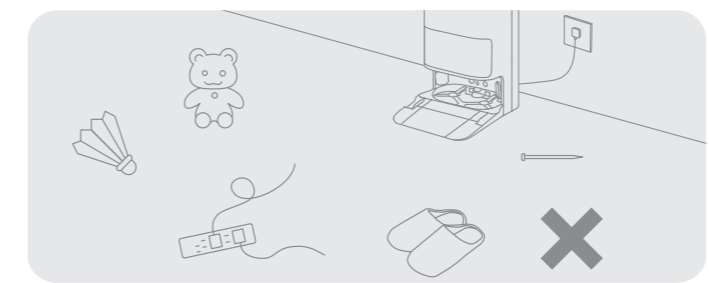


Área de fixação da almofada da esfregona
 Suporte da esfregona
 Almofada da esfregona

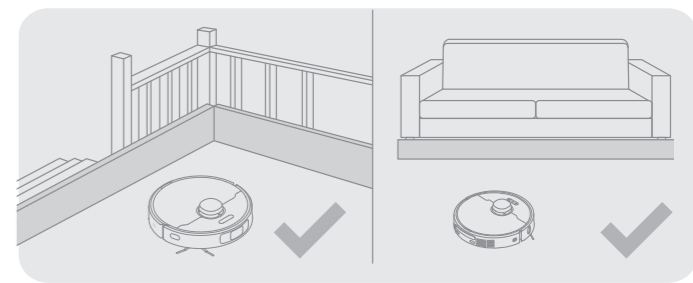
Estação base



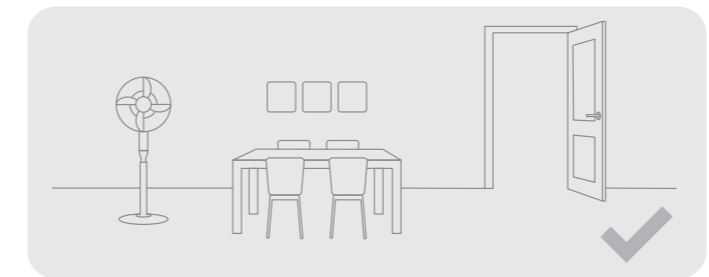
Preparar a sua casa



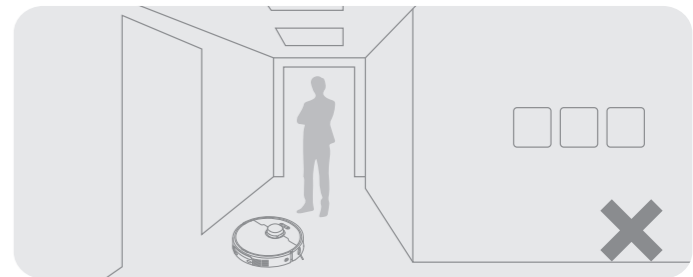
Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robô os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.



Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas e do sofá para garantir o funcionamento seguro e suave do robô.



Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para deixar mais espaço.



Para evitar que o robô não reconheça as áreas que precisam de ser limpas, não se coloque à frente do robô, no limiar ou no corredor ou em locais estreitos.

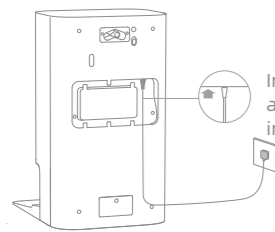
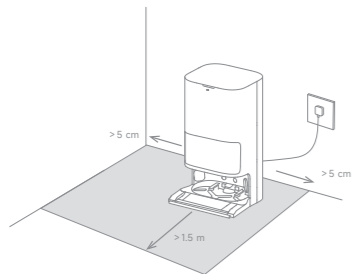
Nota:

- Ao operar o robô pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- Não aspire objetos duros, como pedras, esferas de aço e peças de brinquedos, nem objetos pontiagudos, como restos de materiais de construção, vidros partidos e pregos, para evitar riscar o pavimento.

Antes da utilização

1. Coloque a estação base e ligue-a a uma tomada elétrica

Coloque a estação base num local que seja o mais aberto possível e com um bom sinal de WI-FI. Remova quaisquer objetos que estejam a menos de 1,5 m da frente e a menos de 5 cm de cada lado da base. Insira o cabo de alimentação na estação base e ligue-o à tomada.



Insira firmemente o cabo de alimentação para cima até que o indicador se acenda.

Nota:

- Certifique-se de que nenhum objeto poderá bloquear a área de sinalização.
- Para evitar manchas de água devidas ao facto de molhar pavimentos de madeira ou tapetes, recomenda-se que a estação base seja colocada em pavimentos de ladrilhos ou de mármore.

2. Instale a placa de extensão da rampa



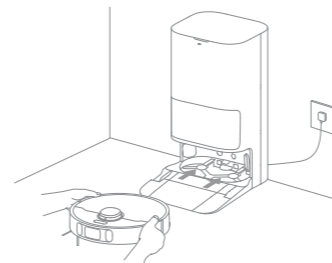
3. Retire as proteções do robô e instale a escova lateral e o conjunto da esfregona



Antes da utilização

4. Ligue o robô à estação base

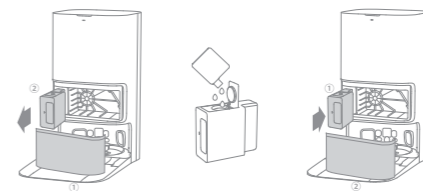
Premir e manter premido o botão de ligar/desligar do robô durante 3 segundos para o ligar. Coloque o robô na estação base com o conjunto da esfregona virado para o painel de lavagem. Então ouvirá uma notificação de voz quando o robô se ligar com sucesso à estação base.



Nota: recomenda-se que carregue completamente o robô antes da primeira utilização. Quando o robô não puder ser ligado após o esgotamento da bateria, ligue manualmente o robô à estação para o carregar.

5. Adicionar a solução de limpeza

(1) Retire a tampa do depósito para o pó e puxe para fora o compartimento do detergente automático.
 (2) Abra a tampa superior do compartimento e adicione a solução de limpeza.
 (3) Feche a tampa do compartimento, volte a colocá-lo na estação base e volte a instalar a tampa do depósito para o pó. O produto de limpeza será adicionado automaticamente durante o funcionamento.

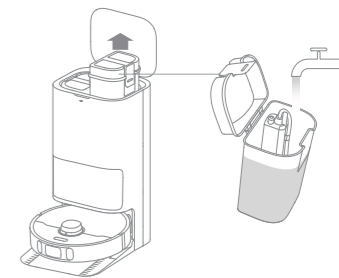


Nota:

- O compartimento de detergente automático pode ser enchido com solução de limpeza para utilização. Não adicione qualquer outro líquido para além da solução de limpeza oficialmente aprovada para ajudar a evitar avarias.
- Instale o compartimento de detergente automático até que encaixe no lugar.

6. Adicione água ao depósito de água limpa

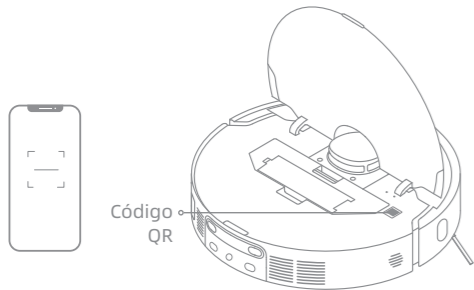
Retire o depósito de água limpa da estação base e encha-o com água limpa. Em seguida, instale-o de volta na estação base.



Nota: não adicione água quente ao depósito de água, pois isto pode causar a deformação do mesmo.

1. Descarregue a aplicação Dreamehome

Retire a tampa do robô e leia o código QR no mesmo, ou procure "Dreamehome" na loja de aplicações para descarregar e instalar a aplicação.



Nota:

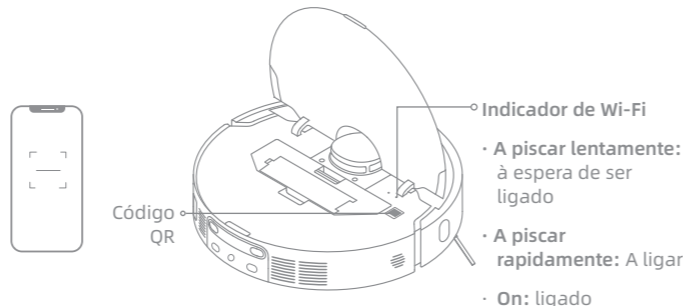
- Apenas é suportado Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

2. Adicionar dispositivo

Abra a aplicação Dreamehome, toque em "Digitalizar código QR para ligar" e digitalize novamente o mesmo código QR no robô para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.

Nota:

- se desejar reiniciar o Wi-Fi, repita o passo 2 e depois siga as instruções para terminar a ligação Wi-Fi.
- Para desligar o dispositivo da rede Wi-Fi, premir e manter premido o botão Reset no robô durante 3 segundos.



Ligar/Desligar

Premir e manter premido o botão de ligar/desligar durante 3 segundos para ligar o robô. Coloque o robô na estação base, este deverá ligar-se automaticamente e começar a carregar. Para desligar o robô, afaste-o da estação de base e premir e manter premido o botão de ligar/desligar durante 3 segundos.

Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa. O robô começará a mapear sem limpar. Quando o robô regressa à estação base, o processo de mapeamento está concluído e o mapa será guardado automaticamente.

Pausa/Modo de repouso

Quando o robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa. Se o robô estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robô se desligarão. Prima qualquer botão no robô, ou use a aplicação para acordar o robô.

Nota: se o robô for posto em pausa e colocado na estação base, o processo de limpeza atual terminará.

Retomar automaticamente a limpeza

Se a bateria estiver demasiado fraca, o robô regressará automaticamente à estação base para carregar. Depois de carregar a bateria até ao nível apropriado, retomará as tarefas de limpeza inacabadas.

Nota: para utilizar esta função, ative-a na aplicação.

Modo "Não incomodar" (DND, do inglês "Do Not Disturb")

Quando o robô está configurado para o modo "Não incomodar" (DND), ficará impedido de retomar a limpeza e o indicador de alimentação apaga-se. O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de "não incomodar". Por defeito, o período de DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:

- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas como habitualmente durante o período de "Não incomodar"(DND).
- O robô retomará a limpeza onde parou depois de expirar o período de DND.

Limpeza localizada

Quando o robô está em espera, prima brevemente o botão [] para ativar o modo de limpeza localizada. Neste modo, o robô limpa uma área quadrada de 1,5 x 1,5 metros à sua volta e regressa ao seu ponto de partida assim que a limpeza do local estiver concluída.

Reiniciar o robô

Se o robô deixar de responder ou não puder ser desligado, premir e manter premido o botão ligar/desligar durante 10 segundos para provocar o desligamento forçado. Em seguida, prima e mantenha premido o botão ligar/desligar durante 3 segundos para ligar o robô.

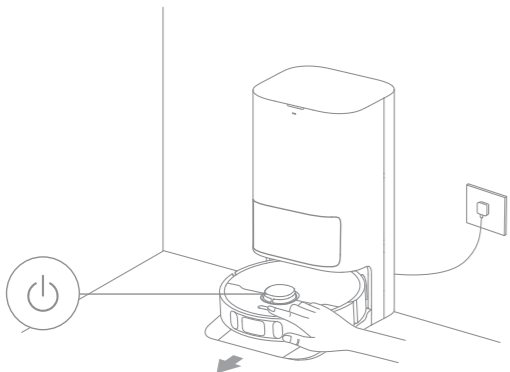
Como utilizar

Aspirador e esfregona

Nota: Ao utilizar o conjunto da esfregona pela primeira vez, o robô executa por defeito a tarefa de "Aspirar e limpar com esfregona".

1. Iniciar a limpeza

Prima o botão ligar/desligar no robô ou utilize a aplicação para fazer o robô começar a partir da estação de base. Depois, o robô planejará a rota de limpeza ideal e executará a tarefa de limpeza com base no mapa criado.

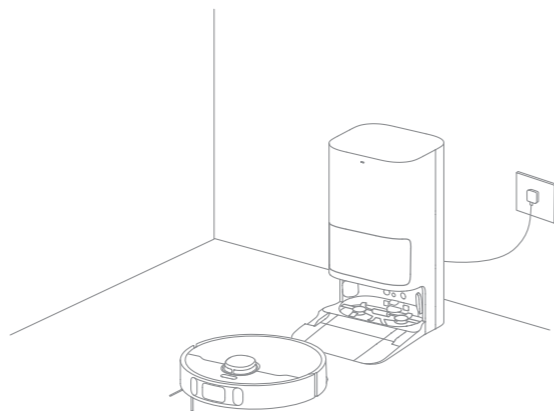


Nota:

- Para garantir que o robô possa regressar facilmente à estação base após a limpeza, recomenda-se que o mesmo seja iniciado a partir da estação base.
- As almofadas da esfregona serão limpas antes de o robô começar a esfregar. Aguarde com paciência.
- Não mova a estação base, o tanque de água limpa, o tanque de água usada ou o painel de lavagem durante o seu funcionamento.

2. Lavagem automática com esfregona

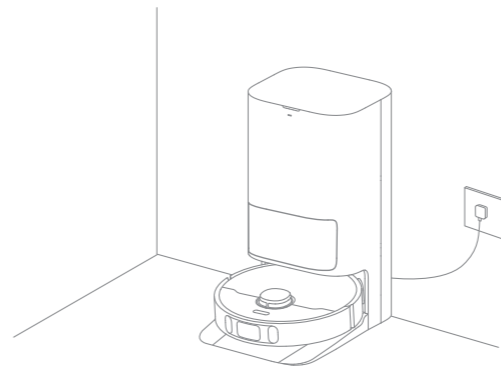
Ao limpar, o robô regressará automaticamente à estação base para lavar as suas almofadas da esfregona com base na frequência de limpeza das mesmas que estiver especificada na aplicação. A estação base encherá automaticamente o depósito de água do robô e este retomará a limpeza.



Como utilizar

3. Esvazia automaticamente a caixa para o pó e lava e seca as almofadas da esfregona

Depois do robô terminar uma tarefa de limpeza e regressar à estação base para carregar, a estação base começará automaticamente a esvaziar a caixa para o pó. Depois irá lavar e secar as almofadas da esfregona.



Nota:

- Se a função de esvaziamento automático for desligada na aplicação, a estação base não esvaziará automaticamente a caixa para o pó.
- A estação base esvaziará a caixa para o pó de acordo com a definição na aplicação.

4. Limpar o depósito de água usada

Depois do robô ter completado a sua tarefa, por favor, limpe o depósito de água usada para evitar qualquer odor.

Lavagem com esfregona depois de aspirar

Na aplicação, ative a função de limpeza com esfregona após a aspiração e o robô levantará automaticamente o conjunto da esfregona para aspirar o chão. Após a conclusão da aspiração, o robô regressa para esvaziar a caixa do pó e, em seguida, começa a esfregar depois de baixar automaticamente o conjunto da esfregona.

Apenas aspirar

Na aplicação, ative a função de aspiração e o robô levantará automaticamente o conjunto da esfregona e começará a aspirar.

Apenas esfregona

Na aplicação, ative a função de lavagem com esfregona e o robô verificará se o conjunto da esfregona está instalado. Caso contrário, instale manualmente o conjunto da esfregona e, em seguida, o robô começará automaticamente a lavar com a esfregona.

Manutenção de rotina

Peças

Para manter o robô em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Depósito de água usada	Após cada utilização	/
Depósito de água limpa	Uma vez a cada 2 semanas	A cada 6 a 12 meses
Escova principal		A cada 3 a 6 meses
Filtro da caixa para o pó		/
Escova lateral		
Suporte da esfregona		
Painel de lavagem	Uma vez por mês	/
Área de sinalização da estação base		
Contactos para carregamento		
Respiradouros de esvaziamento automático		
Roda omnidirecional		
Sensores de orlas		
Sensor de Distância Laser (LDS)		
Sensor laser de linha 3D		

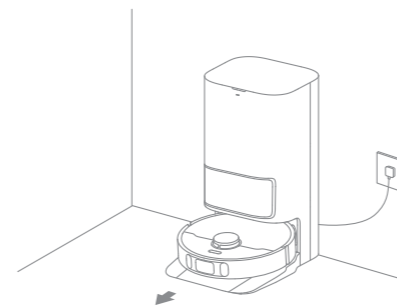
Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Sensor de tapetes	Uma vez por mês	/
Sensores de desnível		
Para-choques		
Fundo do robô		
Caixa para o pó	Limpe conforme for necessário	
Saco para o pó	/	A cada 2 a 4 meses
Almofada da esfregona		A cada 1 a 3 meses

Nota: a frequência de substituição dependerá da sua utilização do robô. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, as peças devem ser substituídas.

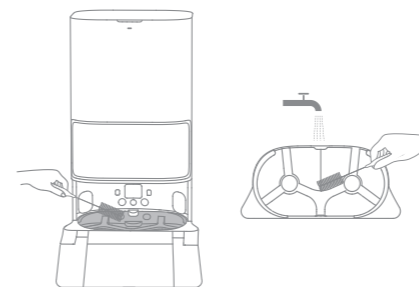
Manutenção de rotina

Base do painel de lavagem

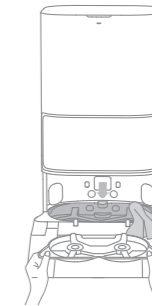
1. Ative a função de limpeza da base do painel de lavagem na aplicação e o robô sairá automaticamente da estação base. Retire o painel de lavagem e espere que a água encha o fundo da estação base.



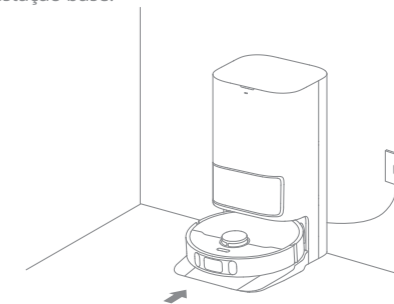
2. Enxague o painel de lavagem com água limpa e utilize uma ferramenta de limpeza adequada para limpar a parte inferior da estação base.



3. Passado pouco tempo, a estação base bombeia automaticamente a água usada. Depois, seque-a com um pano macio e seco e volte a colocar o painel de lavagem no sítio.



4. Utilize a aplicação ou prima brevemente o botão  no robô para o fazer regressar à estação base.

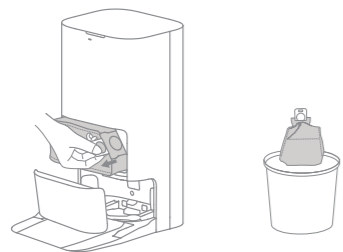


Nota: durante a limpeza, não faça o robô regressar à estação base.

Manutenção de rotina

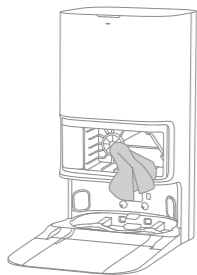
Saco para o pó

1. Retire a tampa do depósito para o pó e deite fora o saco para o pó.

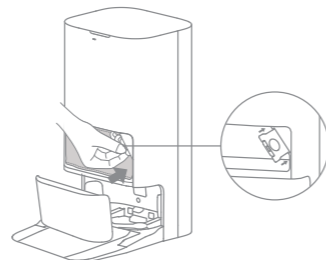


Nota: ao puxar a pega para cima irá selar o saco para evitar que o pó e os detritos caiam acidentalmente.

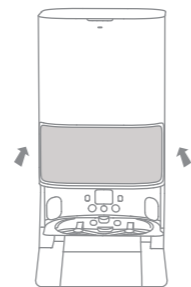
2. Remova o pó e os detritos do filtro com um pano seco.



3. Instale um novo saco de pó.



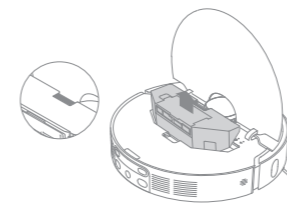
4. Volte a instalar a tampa do depósito para o pó.



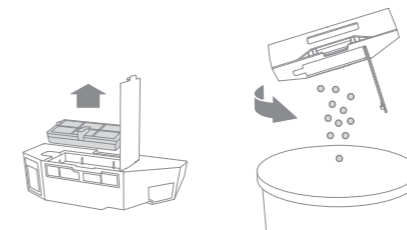
Manutenção de rotina

Caixa para o pó e filtro

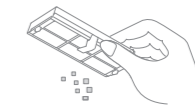
1. Abra a cobertura do robô e prima o clipe da caixa para o pó para remover a mesma.



2. Abra a tampa da caixa para o pó, remova o filtro, e esvazie a mesma como mostra o diagrama.

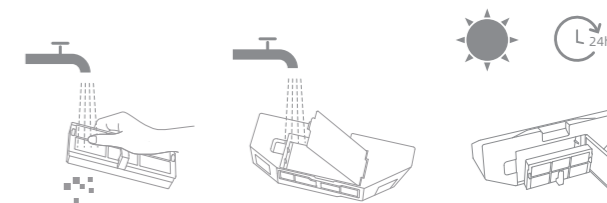


3. Bata cuidadosamente o cesto do filtro para remover o lixo.



Nota: não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

4. Lave a caixa para o pó e o filtro com água e seque completamente antes de reinstalar.



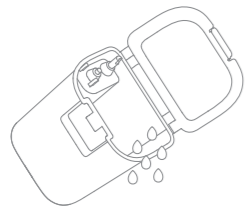
Nota:

- Enxague a caixa para o pó apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

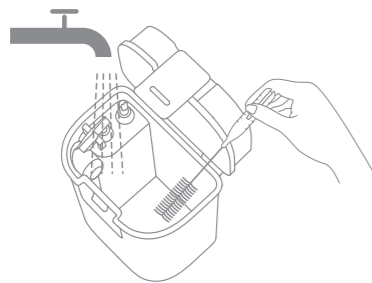
Manutenção de rotina

Depósito de água usada

1. Retire o depósito de água usada, abra a sua tampa e deite fora a água suja.



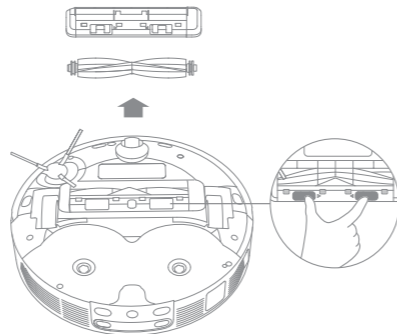
2. Enxague o depósito de água usada com água limpa e utilize uma ferramenta de limpeza adequada para limpar a parede interna do depósito de água usada.



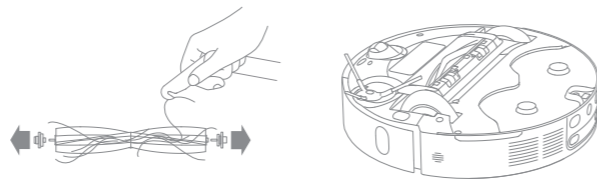
Nota: a bola flutuante no depósito de água usada é uma peça móvel. Não aplique demasiada força ao limpá-lo para não o danificar.

Escova principal

1. Prima os cliques de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levantá-la para fora do robô.



2. Retire as tampas da escova em ambas as extremidades da mesma, como mostra a figura. Utilize uma ferramenta de limpeza adequada para remover os cabelos que se enroscam na escova. Volte a instalar as tampas da escova em ambas as extremidades da mesma e depois volte a instalar a escova. Prima a proteção da escova para a bloquear no local.



Manutenção de rotina

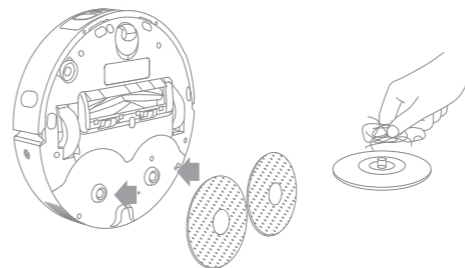
Escova lateral

Remova e limpe a escova lateral.

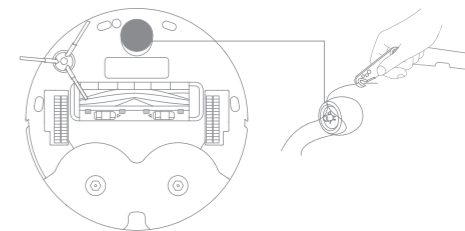


Suporte da esfregona

Retire e limpe o suporte da almofada da esfregona.



Roda omnidirecional



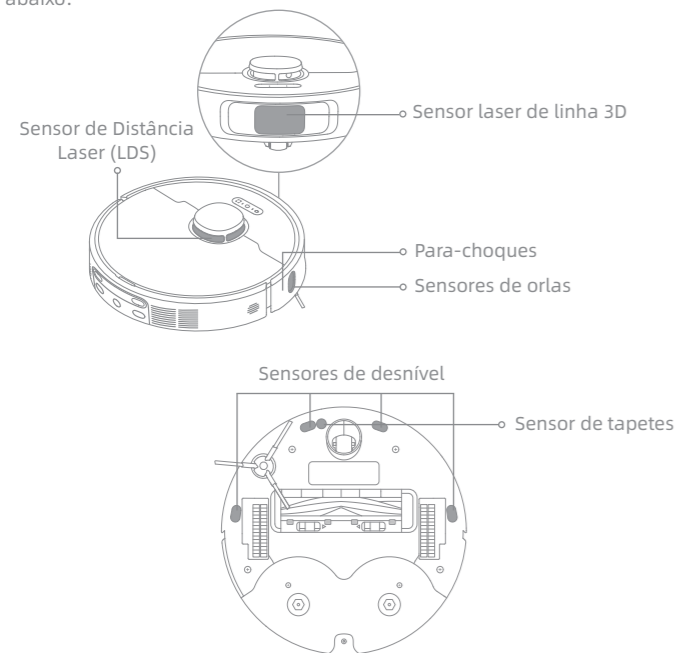
Nota:

- Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxague a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta depois de a secar completamente.

Manutenção de rotina

Sensores do robô

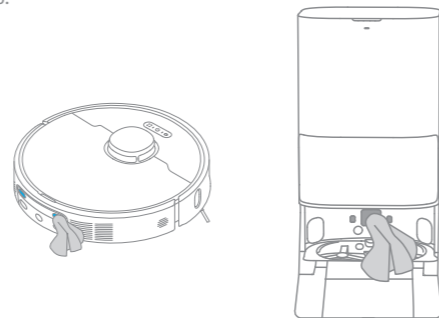
Limpe os sensores do robô com um pano macio e seco, como mostra a figura abaixo:



Nota: um pano molhado pode danificar elementos sensíveis dentro do robô e da estação base. Use um pano seco para a limpeza.

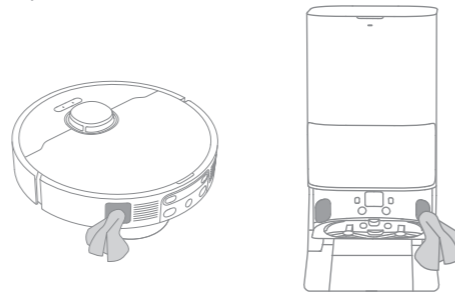
Contactos de carregamento e área de sinalização

Limpe os contactos de carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.



Ventiladores de esvaziamento automático

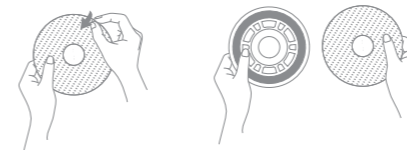
Limpe os ventiladores de esvaziamento automático do robô e da estação base com um pano macio e seco.



Manutenção de rotina

Almofada da esfregona

Remova a almofada da esfregona do respetivo suporte para a substituir.



Bateria

O robô contém uma bateria de iões de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde a bateria. Para evitar danos por descarga excessiva, carregue o robô, pelo menos, uma vez de três em três meses.


Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se liga.	A bateria está fraca. Recarregue o robô na base e tente novamente. A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se que o aparelho funcione a uma temperatura entre 32°F (0°C) and 104°F (40°C).
O robô não carrega.	A estação base não está ligada à corrente; certifique-se de que ambas as extremidades do seu cabo de alimentação estão corretamente ligadas. A ligação entre os contactos de carregamento na estação base e no robô é deficiente; limpe os contactos de carregamento. Verifique se há algum objeto estranho no conector do robô e remova esse objeto estranho, se o houver.
O robô não consegue ligar ao Wi-Fi.	A palavra-passe da rede Wi-Fi está incorreta. Certifique-se de que a palavra-passe utilizada para se ligar à sua rede Wi-Fi está correta. O robô não suporta uma ligação Wi-Fi de 5 GHz. Certifique-se de que o robô está ligado a uma ligação Wi-Fi de 2,4 GHz. O sinal de Wi-Fi está fraco. Certifique-se de que o robô se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. O robô pode não estar preparado para ser configurado. Por favor, saia e volte a entrar na aplicação e depois tente novamente conforme as instruções.
O robô não consegue encontrar e regressar à estação base.	A estação base está desligada da corrente ou foi movida quando o robô não estava sobre ela. Ligue a estação base à fonte de alimentação ou coloque o robô na estação base para carregar. Há demasiadas obstruções à volta da estação base. Coloque a estação base numa área mais aberta. A deslocação do robô pode levá-lo a reposicionar-se e recriará um mapa se o reposicionamento falhar. Se o robô estiver demasiado longe da estação base, pode não ser capaz de regressar automaticamente por si só, caso em que será necessário colocar manualmente o robô sobre a estação base. Limpe a área de sinalização na estação base para evitar pó ou sujidade.
O robô fica preso em frente da estação base e não consegue regressar.	O robô não pode ser desligado quando está a carregar. Recomenda-se que mova o robô da estação de base e depois prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar durante 3 segundos para o desligar. O percurso de regresso ao carregamento está bloqueado, por exemplo, a porta está fechada. O robô pode escorregar se o chão em frente da estação base estiver excessivamente molhado. Se assim for, limpe o excesso de água antes de tentar novamente. Se o robô não puder ser desligado executando o passo 1, prima e mantenha premido o botão ligar/desligar durante 10 segundos para forçar o robô a desligar-se. Se o problema persistir, por favor, contacte o serviço pós-venda.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se desliga.	O robô não pode ser desligado quando está a carregar. Recomenda-se que mova o robô da estação de base e depois prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar durante 3 segundos para o desligar. Se o robô não puder ser desligado executando o passo 1, prima e mantenha premido o botão ligar/desligar durante 10 segundos para forçar o robô a desligar-se. Se o problema persistir, por favor, contacte o serviço pós-venda.
A velocidade de carregamento é lenta.	Demora cerca de 3,5 horas a carregar completamente o robô quando a sua bateria está fraca. Se puser a funcionar o robô a temperaturas fora da gama especificada, a velocidade de carregamento irá diminuir automaticamente para prolongar a vida útil da bateria. Os contactos de carregamento tanto no robô como na base podem estar sujos. Limpe-os com um pano seco.
O ruído aumenta quando o robô está a funcionar.	Verifique se o filtro da caixa para o pó está entupido. Se assim for, limpe-o ou substitua-o. Um objeto duro pode ter ficado preso na escova principal ou na caixa para o pó. Verifique e remova qualquer objeto duro existente. A escova principal ou a escova lateral podem ficar emaranhadas. Verifique e remova quaisquer objetos duros existentes. Mude o modo de sucção para Normal ou Silencioso.
O robô move-se sem seguir a rota definida.	Objetos tais como cabos elétricos e chinéis devem ser organizados antes da utilização do robô. O trabalho em superfícies molhadas e escorregadias provoca o deslizamento da roda principal. Recomenda-se que seque os locais molhados antes de utilizar o robô. Limpe o sensor laser de linha 3D no robô com um pano limpo e macio para o manter limpo e desobstruído.
O robô falha as divisões a serem limpas.	Certifique-se de que as portas das divisões a serem limpas estão abertas. Verifique se existe um desnível superior a cerca de 2 cm no limiar da porta dessa divisão. O robô não pode subir grandes desníveis ou degraus. O local em frente à divisão a ser limpa pode estar molhado e escorregadio, fazendo com que o robô escorregue e trabalhe de forma anormal. Recomenda-se que seque o chão antes de utilizar o robô.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não retoma a limpeza depois de carregar.	Certifique-se de que o robô não está configurado para o modo DND (Não incomodar), o que o impedirá de retomar a limpeza. O robô não retoma a limpeza depois de o colocar manualmente na estação base ou de o enviar para carregar através da aplicação ou do botão  .
A estação não consegue esvaziar automaticamente a caixa para o pó.	Verifique se o saco de recolha de pó, no depósito de pó, está cheio. Se o saco de recolha de pó não estiver cheio, verifique se existe alguma obstrução nas aberturas de esvaziamento automático do robô, na estação base ou na caixa para o pó. Se houver, retire a peça bloqueada atempadamente.
O nível de água no painel de lavagem não é o normal.	Verifique se o vedante do depósito de água usada está solto ou não está corretamente instalado e, em caso afirmativo, reponha-o manualmente. Se o problema persistir, por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda. Prima suavemente o depósito de água usada para se certificar de que está corretamente instalado. Retire o painel de lavagem e verifique se o esgoto está bloqueado e limpe-o. Verifique a solução de limpeza. Não adicione qualquer outro líquido para além da solução de limpeza oficialmente aprovada.
O suporte da almofada da esfregona está levantado de forma anómala.	Retire o suporte da almofada da esfregona para verificar se tem algum objeto estranho preso e tente reiniciar o robô. Se o problema persistir, por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda.
Há água debaixo do depósito de água limpa ou à volta do vedante.	Ao retirar o depósito de água limpa, pode ficar alguma água no tubo debaixo do depósito ou à volta do vedante. Isto é normal. Limpe-o com um pano seco.

Para mais apoio, contacte-nos através de <https://global.dreametech.com>

Especificações

Robô

Modelo	RLD52SE
Tempo de carregamento	Aproximadamente 3,5 horas
Tensão nominal	14,4 V ---
Potência nominal	75 W
Frequência de funcionamento	2400 - 2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Bateria recarregável de iões de lítio

Modelo	R2412-4S2P-XDEV/R2412-4S2P-MMYD
Tensão nominal	14.4 V ---
Capacidade efetiva	4.8 Ah
Capacidade típica	5.2 Ah 74.88 Wh

Estação base

Modelo	RCDE0302
Entrada nominal	220 - 240 V \sim 50 - 60 Hz
Saída nominal	20 V --- 2 A
Potência nominal (durante o esvaziamento do pó)	700 W
Potência nominal (durante a limpeza)	40 W
Potência nominal (durante o carregamento e a secagem)	87 W

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Nota: A potência nominal (durante o carregamento e a secagem) é determinada pelo valor da potência durante o período de carga total.

יש לקרוא את המדריך למשתמש לפני השימוש במכשיר החשמלי וזאת בכדי למנוע התחשמלות, שריפה או פציעה כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר. כמו כן, יש לשמור אותו לעיון עתידי.

הגבלות שימוש

- אין לתת לילדים מתחת לגיל 8 או לאנשים עם מגבלות פיזיות, חושיות, מנטליות, או חסרי ניסיון או ידע, להשתמש במכשיר זה ללא השגחת הורה או אפוטרופוס, וזאת בכדי להבטיח פעולה בטוחה ולמנוע סיכונים כלשהם. אין לתת לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- המכשיר החשמלי נועד לשימוש רק באמצעות יחידת ספק הכוח שסופקה עם המכשיר.
- מכשיר חשמלי זה מכיל סוללות הניתנות להחלפה רק על ידי אנשים המיומנים בכך.
- יש לפנות את האזור המיועד לניקוי. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהרובוט בזמן שהוא פועל.
- אין להתקין, לטעון או להשתמש במכשיר בחדרי אמבטיה או סביב בריכות.
- מוצר זה מיועד לניקוי רצפות בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו בחוץ, על משטחים שאינם רצפתיים, בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- יש לוודא שהמכשיר פועל כהלכה בסביבה מתאימה. אחרת, אין להשתמש במכשיר.
- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו בכבל מיוחד או במכלול זמין מהיצרן או מסוכן השירות שלו.
- אין להשתמש ברובוט באזור גבוה מעל פני הקרקע ללא מחסום מגן.
- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש בכיסוי ה-LDS, בכיסוי הרובוט או בפגוש כידית רובוט.
- יש להשתמש ברובוט בסביבות עם טמפרטורת סביבה מעל 0°C ומתחת ל-40°C. יש לוודא שאין נוזל או חומר דביק על הרצפה.

A bateria de iões de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de eliminar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e eliminada numa instalação de reciclagem apropriada.

- a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmantelado;
- o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;
- a bateria deve ser eliminada de forma segura.

CUIDADO:

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e esgote a bateria o mais possível.

As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção:

1. Vire o robô, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô e depois retire a tampa.
2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não seleccionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

סוללות וטעינה

- אין להשתמש בסוללה או בעמדת טעינה של צד שלישי. ניתן להשתמש ברובוט רק עם תחנת הבסיס מדגם RCDE0302.
 - על המשתמש אסור לנסות לפרק, לתקן או לשנות את הסוללה או את תחנת הבסיס בעצמו.
 - אין למקם את תחנת הבסיס ליד מקור חום.
 - אין להשתמש במטלית רטובה או בידיים רטובות כדי לנגב או לנקות את מגעי הטעינה של תחנת הבסיס.
 - אין להשליך באופן לא ראוי סוללות ישנות. יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
 - אם כבל החשמל ניזוק או נשבר, יש להפסיק להשתמש בו מיד ולפנות למרכז השירות.
 - יש לוודא שהרובוט כבוי בעת ההובלה ולשמור אותו באריזתו המקורית במידת האפשר.
 - במקרה שהרובוט אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת, יש לטעון אותו במלואו, ולאחר מכן לכבות ולאחסן אותו במקום קריר ויבש. יש לטעון את הרובוט לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה.
 - חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021. נא להימנע ממגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.
- מוצר לייזר CLASS 1
מוצר לייזר לצרכן
EN 50689:2021

מידע על בטיחות הלייזר

לשימוש בפנים הבית בלבד 

יש לקרוא את חוברת ההוראות למשתמש 

למדריך אלקטרוני מפורט, יש לעיין בכתובת הבאה: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

הגבלות שימוש

- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לפנות חפצים רופפים מהרצפה, ולהסיר חוטים או כבלי חשמל מנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.
- יש להסיר פריטים שבירים או קטנים מהרצפה כדי למנוע מהרובוט להיתקל בהם ולפגוע בהם.
- יש להרחיק שיער, אצבעות ושאר חלקי גוף מפתח השאיבה של הרובוט.
- יש להרחיק את כלי הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להפעיל את המכשיר בחדר שבו ישן תינוק או ילד.
- אין להניח ילדים, חיות מחמד או כל פריט על גבי הרובוט ללא קשר אם הוא נייח או נע.
- ניתן להוסיף למיכל המים הנקיים מים נקיים ואת תמיסת הניקוי המאושרת רשמית בלבד. אין להוסיף נוזלים כגון אלכוהול או חומר חיטוי. ניתן לבדוק את היחס בין תמיסת הניקוי למים הנקיים על גבי בקבוק תמיסת הניקוי. יש להרחיק את חומר הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להשתמש ברובוט לניקוי חפצים בוערים. אין להשתמש ברובוט כדי לאסוף נוזלים דליקים או נפיצים, גזים קורוסיביים, חומצות או ממיסים לא מדוללים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר כדי להרים חפצים כגון אבנים, פיסות נייר גדולות או כל פריט שעלול לסתום את המכשיר.
- יש להוציא את התקע מהשקע לפני ניקוי או תחזוקה של המכשיר.
- אין לנגב את הרובוט או את תחנת הבסיס עם מטלית רטובה או לשטוף אותם עם נוזל כלשהו. לאחר ניקוי החלקים הניתנים לשטיפה, יש לייבש את החלקים במלואם לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להוראות במדריך למשתמש. המשתמשים אחראים לכל אובדן או נזק הנובעים משימוש לא נכון במוצר זה.

אביזרים אחרים



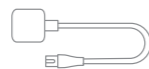
תא חומר הניקוי האוטומטי (מותקנת מראש)



לוחית הארכת הרמפה של תחנת הבסיס



מדריך למשתמש



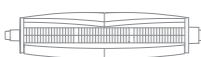
כבל החשמל



מברשת צדדית



תמיסת ניקוי



מברשת TriCut



שקיות אבק 2 x (1 מותקנת מראש)



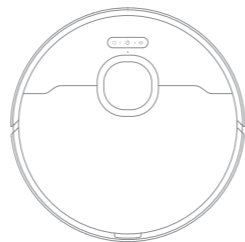
מחזיק רפידת המגב 2 x



רפידת המגב 2x (מותקנת מראש)

סקירת המוצר

תכולת האריזה



רובוט



תחנת הבסיס

סקירת המוצר

רובוט

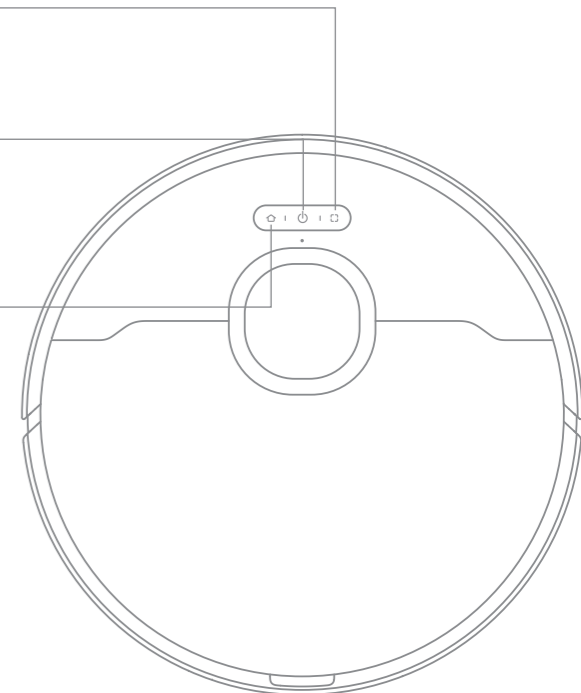
- לחצן ניקוי כתמים
- יש ללחוץ כדי להתחיל בניקוי כתמים

- כפתור הפעלה/ניקוי
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות
- יש ללחוץ להתחלת הניקוי לאחר הפעלת הרובוט

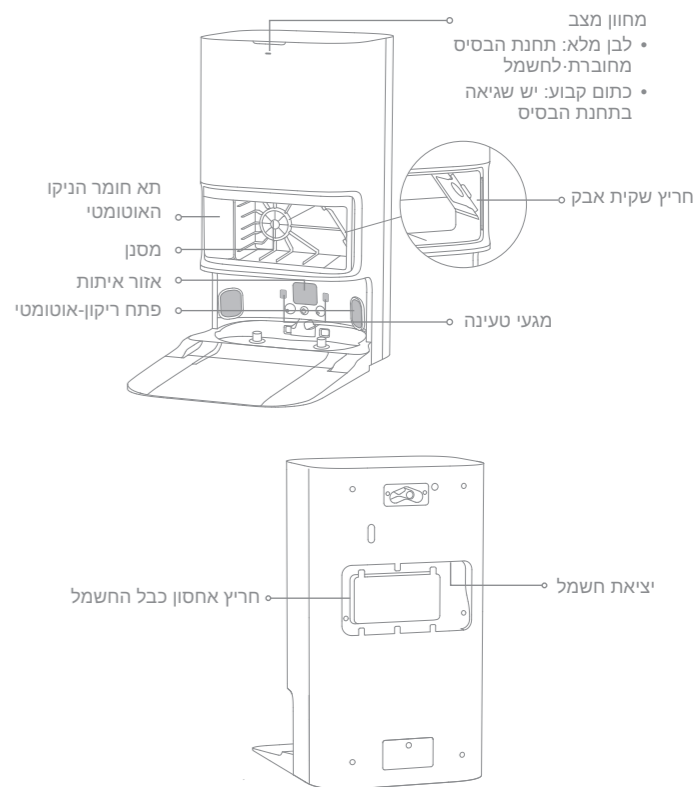
- כפתור עגינה
- יש ללחוץ כדי לשלוח את הרובוט בחזרה לתחנת הבסיס
- לחצו לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להשבית את נעילת הילדים

- מחווני מצב
- לבן קבוע: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
- לבן מהבהב: בטעינה (לא סוללה חלשה)
- כתום קבוע: ממתין בגלל סוללה חלשה או מושהה בגלל סוללה חלשה
- כתום מהבהב: בטעינה (סוללה חלשה)
- כתום מהבהב: שגיאה

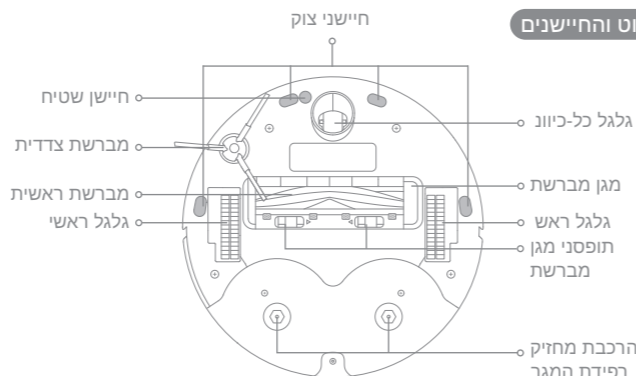
- הערה:
- יש ללחוץ על לחצן כלשהו על הרובוט כדי להשהות אותו בזמן שהוא מנקה או חוזר לטעינה.
 - ניתן להפעיל ולכבות את נעילת הילדים באמצעות האפליקציה.



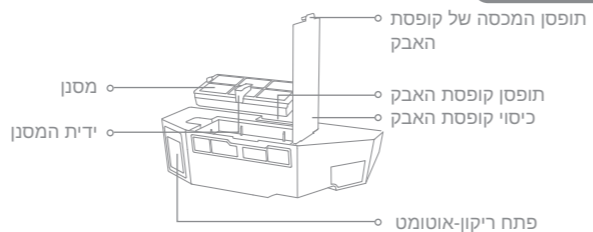
תחנת הבסיס



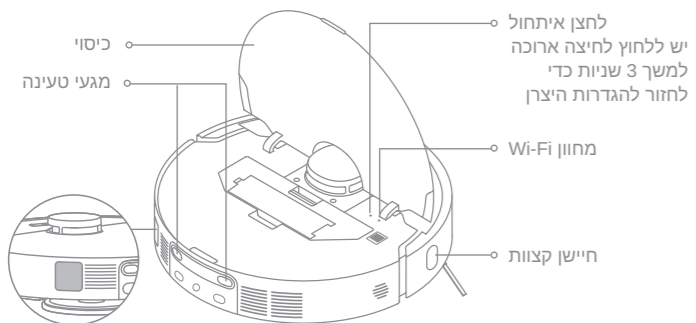
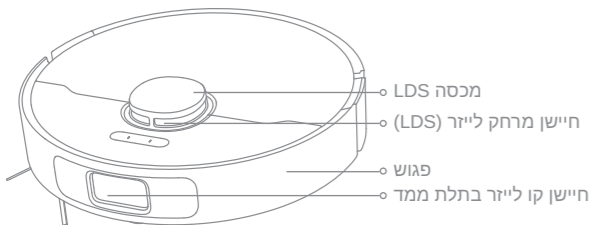
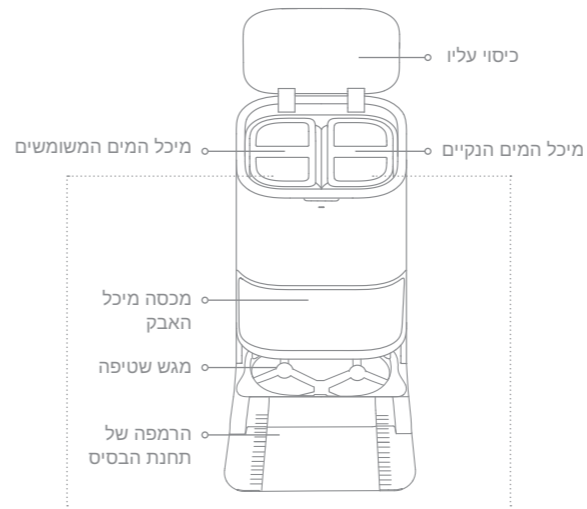
הרובוט והחיישנים



קופסת האבק

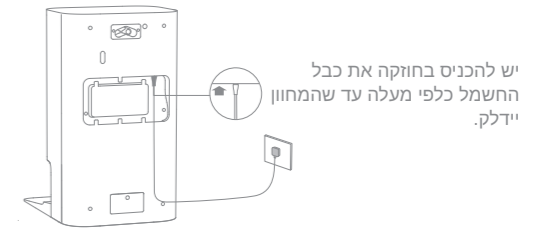
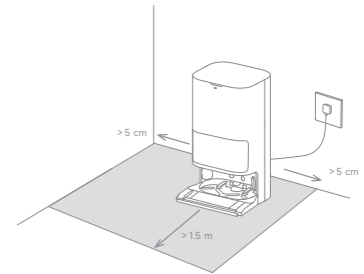


הרכב המגב



פתח ריקון-אוטומטי

1. יש למקם את תחנת הבסיס ולחבר לשקע חשמל יש להציב את תחנת הבסיס במיקום פתוח ככל האפשר עם אות Wi-Fi טוב. יש לפנות את כל החפצים הקרובים יותר מ-1.5 מ' מהחזית של תחנת הבסיס ו-5 ס"מ משני צידיה. יש להכניס את כבל החשמל לתחנת הבסיס ולחבר אותו לשקע.



הערה:

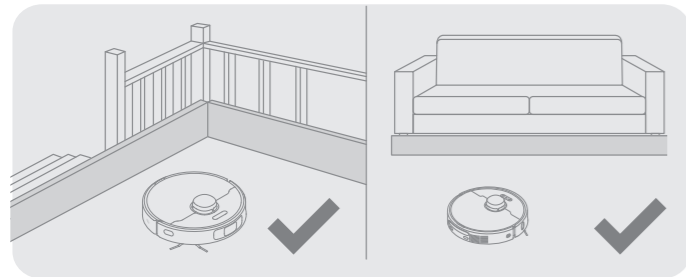
- יש לוודא שחפצים לא חוסמים את אזור האיתות.
- כדי למנוע כתמי מים מהרטבת רצפות עץ או שטיחים, מומלץ להציב את תחנת הבסיס על רצפות אריחים או על רצפות שיש.

ארגון הבית שלכם

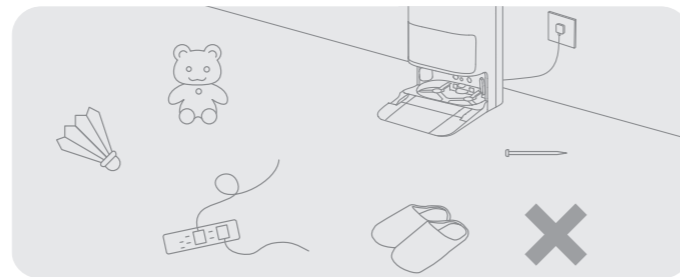
2. יש להתקין את לוחית הארכת הרמפה של תחנת הבסיס



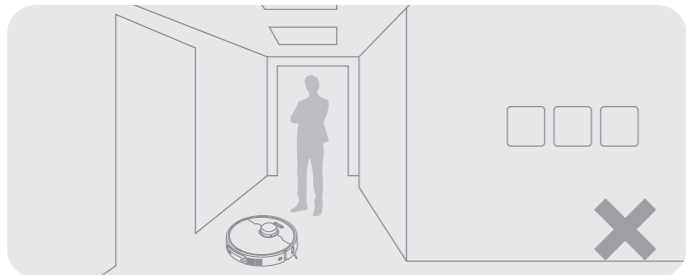
3. יש להסיר את הגנות הרובוט ולהתקין את הרכב מברשת הצד והמגב



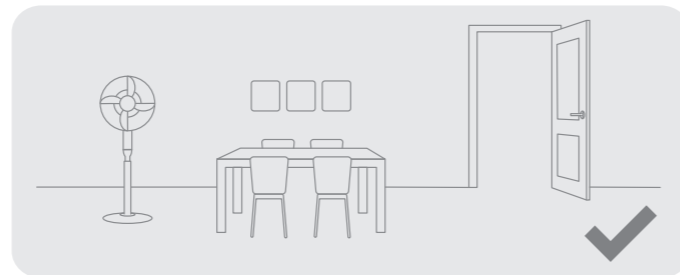
לפני הניקוי, יש להציב מחסום פיזי בקצה המדרגות והספה כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.



לפני ניקוי, יש להזיז פריטים בלתי יציבים, שבירים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבך בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכך לגרום לנזק.



כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.



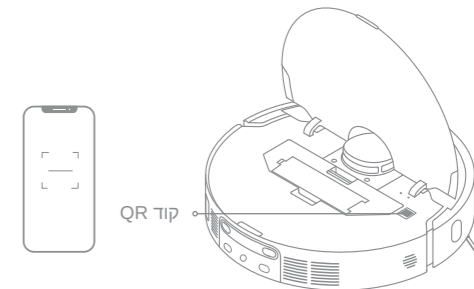
יש לפתוח את דלת החדר לניקוי, ולסדר את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.

הערה:

- בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, יש לעקוב אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר כל מכשול פוטנציאלי בזמן.
- אין לשאוב חפצים קשיחים כגון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כגון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

1. הורדת אפלקציית Dreamehome

יש לסרוק את קוד ה-QR על הרובוט, או לחפש "Dreamehome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.



הערה:

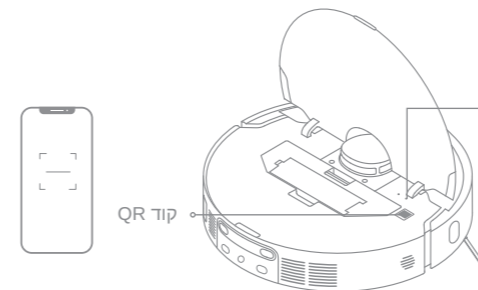
- רק Wi-Fi של 2.4 GHz נתמך.
- לניתוק המכשיר מרשת ה-Wi-Fi, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן האיפוס שעל הרובוט במשך 3 שניות.

2. הוספת מכשיר

יש לפתוח את אפליקציית Dreamehome, להקיש על "סריקת קוד QR כדי להתחבר", ולסרוק שוב את אותו קוד QR על הרובוט כדי להוסיף את המכשיר. יש לעקוב אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.

הערה:

- אם ברצונכם לאפס את ה-Wi-Fi, חזרו על שלב 2 ולאחר מכן עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.
- לניתוק המכשיר מרשת ה-Wi-Fi, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן האיפוס שעל הרובוט במשך 3 שניות.



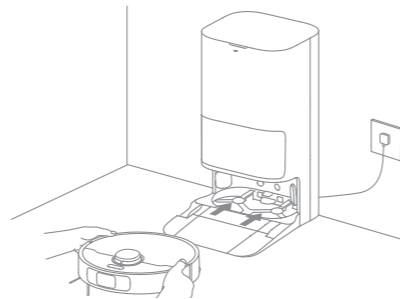
מחווני Wi-Fi

- מהבהב לאט: צריך להתחבר
- מהבהב במהירות: מתחבר
- פועל: מחובר

לפני שימוש

4. יש לחבר את הרובוט לתחנת הבסיס

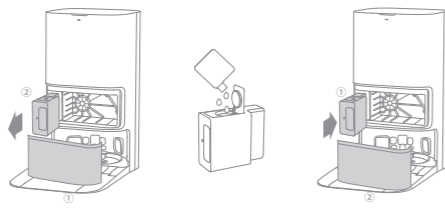
יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה של הרובוט למשך 3 שניות כדי להפעיל אותו. יש להניח את הרובוט על תחנת הבסיס כאשר הרכב המגב פונה לכיוון מגש השטיפה. לאחר מכן תישמע הנחיה קולית כאשר הרובוט יתחבר בהצלחה לתחנת הבסיס.



הערה: מומלץ לטעון את הרובוט במלאו לפני השימוש הראשון בו. כאשר לא ניתן להפעיל את הרובוט לאחר שהסוללה התרוקנה, יש לחבר את הרובוט באופן ידני לתחנה כדי לטעון אותו.

5. יש להוסיף את תמיסת הניקוי

(1) יש להסיר את מכסה מיכל האבק ולמשוך החוצה את תא חומר הניקוי האוטומטי.
 (2) יש לפתוח את המכסה העליון של התא ולהוסיף את תמיסת הניקוי.
 (3) יש לסגור את מכסה התא, להכניס אותו בחזרה לתחנת הבסיס ולאחר מכן להתקין מחדש את מכסה מיכל האבק. תמיסת הניקוי תתווסף אוטומטית בזמן העבודה.

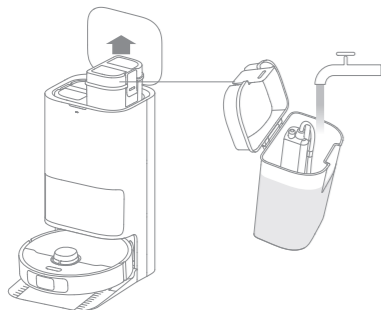


הערה:

- ניתן למלא את תא חומר הניקוי האוטומטי בתמיסת ניקוי לשימוש. למניעת תקלות, אין להוסיף נוזל אחר מאשר חומר הניקוי המאושר-רשמית.
- יש להתקין את תא חומר הניקוי האוטומטי עד שהוא מתחבר למקומו בנקישה.

6. הוסיפו מים נקיים למיכל המים הנקיים

יש להוסיף את מיכל המים הנקיים מתחנת הבסיס ולמלא את המיכל במים נקיים. לאחר מכן יש להתקין אותו בחזרה בתחנת הבסיס.



הערה: אין להוסיף מים חמים למיכל המים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לעיוות של המיכל.

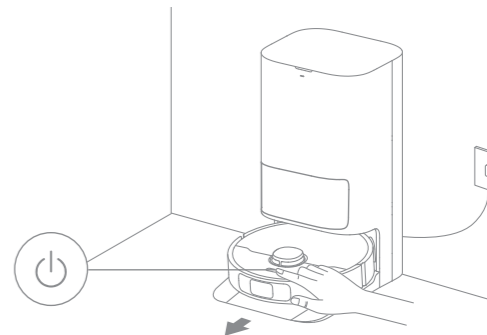
כיצד להשתמש

שאיבה ושטיפה

הערה: כאשר נעשה שימוש בהרכב המגב בפעם הראשונה, הרובוט מבצע את משימת "שאיבה ושטיפה" כברירת מחדל.

1. להתחלת הניקוי

יש ללחוץ על לחצן ההפעלה שעל הרובוט, או להשתמש באפליקציה על מנת שהרובוט יתחיל מתחנת הבסיס. לאחר מכן הרובוט יתכנן את מסלול הניקוי האופטימלי ויבצע את פעולת הניקוי בהתבסס על המפה שנוצרה.



הערה:

- כדי להבטיח שהרובוט יוכל לחזור בקלות לתחנת הבסיס לאחר הניקוי, מומלץ לגרום לרובוט להתחיל מתחנת הבסיס.
- כרית המגב ינוקו לפני שהרובוט יתחיל לשטוף, יש להמתין בסבלנות.
- אין להזיז את תחנת הבסיס, מיכל המים הנקיים, מיכל המים המלוכלכים או מגש השטיפה במהלך עבודתו.

כיצד להשתמש

להדליק/לכבות

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. יש להניח את הרובוט על תחנת הבסיס, הרובוט אמור להידלק אוטומטית ולהתחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מתחנת הבסיס וללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות.

מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, יש לעקוב אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה. הרובוט יתחיל במיפוי ללא ניקוי. כאשר הרובוט חוזר לתחנת הבסיס, תהליך המיפוי הושלם והמפה תישמר באופן אוטומטי.

הפסקה/שינה

כאשר הרובוט פועל, יש ללחוץ על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו. אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחווניים על הרובוט ייכבו. יש ללחוץ על כל כפתור ברובוט, או להשתמש באפליקציה כדי להעיר את הרובוט.

הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הבסיס, תהליך הניקוי הנוכחי יסתיים.

התחל מחדש אוטומטית בניקוי

אם הסוללה חלשה מדי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס לטעינה. לאחר הטעינה לרמת הסוללה המתאימה, הוא יחזור למשימות ניקוי שלא נגמרו.

הערה: כדי להשתמש בפונקציה זו, יש לאפשר אותה באפליקציה.

מצב נא לא להפריע (DND)

כאשר הרובוט מוגדר למצב (DND) Do Not Disturb, הרובוט לא יוכל לחדש את הניקוי ומחונן המתח נכבה. מצב ה-DND מושבת כברירת מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את זמני ה-DND. זמני ה-DND הם 8:00-22:00 כברירת מחדל.

הערה:

- משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו כרגיל במהלך זמני ה-DND.
- הרובוט יחדש את הניקוי מהמקום בו הפסיק לאחר תום זמני ה-DND.

ניקוי כתמים

כאשר הרובוט ממתין, יש ללחוץ לחיצה קצרה על הלחצן [] כדי להפעיל את מצב ניקוי הכתמים. במצב זה, הרובוט מנקה שטח בצורת ריבוע של 1.5×1.5 מטרים סביבו וחוזר לנקודת ההתחלה שלו לאחר השלמת ניקוי הכתמים.

רובוט מופעל מחדש

אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות אותו, לחץ והחזק את לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לכבות אותו בכוח. לאחר מכן לחץ והחזק את לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

חלקים

כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

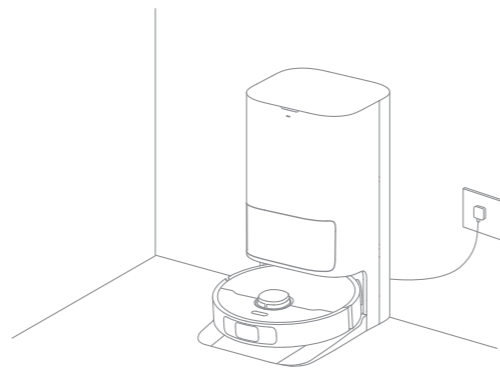
חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
מיכל המים המשומשים	לאחר כל שימוש	/
מיכל המים הנקיים	אחת לשבועיים	כל 6 עד 12 חודשים
מברשת ראשית		
מסנן קופסת האבק		
מברשת צדדית		
מחזיק רפידת המגב		
מגש שטיפה	אחת לחודש	/
אזור האיתות של תחנת הבסיס		
מגעי טעינה		
פתח ריקון-אוטומטי		
גלגל כל-כיווני		
חיישן קצוות		
חיישן מרחק לייזר (LDS)		
חיישני קו לייזר בתלת ממד		

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
חיישן שטיח	אחת לחודש	/
חיישני צוק		
פגוש		
תחתית הרובוט		
קופסת האבק	נקו אותו לפי הצורך	
שקית האבק	/	כל 2-4 חודשים
רפידת המגב		כל 1-3 חודשים

הערה: תדירות ההחלפה תהיה תלויה בשימוש שלכם ברובוט. אם מתרחש אירוע חריג עקב נסיבות מיוחדות, יש להחליף את החלקים.

כיצד להשתמש

3. ריקון אוטומטי של תיבת האבק, ניקוי וייבוש של רפידות המגב
לאחר שהרובוט מסיים משימת ניקוי וחוזר לתחנת הבסיס לטעינה, תחנת הבסיס תתחיל לרוקן אוטומטית את קופסת האבק. לאחר מכן הוא ישטוף ויייבש את רפידות המגב.



הערה:

- אם פונקציית הריקון האוטומטי כבוייה באפליקציה, תחנת הבסיס לא תרוקן אוטומטית את תיבת האבק.
- תחנת הבסיס תרוקן את קופסת האבק בהתאם להגדרות האפליקציה.

4. יש לשטוף את מיכל המים המשומשים
לאחר שהרובוט סיים את תפקידו, יש לנקות את מיכל המים המלוכלכים כדי למנוע ריח לא-נעים.

שטיפה לאחר שאיבה

יש להפעיל את פונקציית השטיפה לאחר שאיבת האבק באפליקציה, והרובוט יסיר אוטומטית את מכלול המגב בתחנת הבסיס כדי לשאוב את הרצפה. לאחר השלמת שאיבת האבק, הרובוט יחזור לרוקן את קופסת האבק, ולאחר מכן יתחיל לשטוף לאחר הורדת הרכב המגב באופן אוטומטי.

שאיבה בלבד

הפעל את פונקציית השאיבה באפליקציה, והרובוט ירים אוטומטית את מכלול המגב ויתחיל לשאוב.

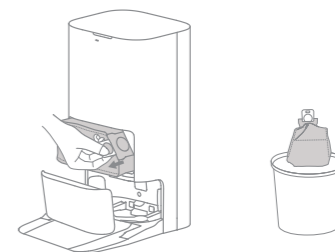
שטיפה בלבד

יש לאפשר את פונקציית השטיפה באפליקציה, והרובוט יבדוק אם הרכב המגב מותקן. אם לא, יש להתקין ידנית את הרכב המגב, ואז הרובוט ירים אוטומטית את המברשת הראשית ויתחיל בשטיפה.

תחזוקה שוטפת

שקית האבק

1. יש להסיר את כיסוי מיכל האבק ולהשליך את שקית האבק.

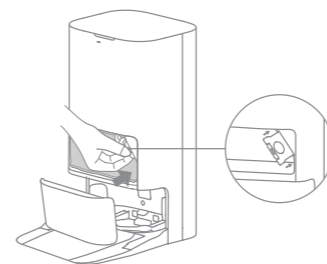


הערה: משיכה כלפי מעלה בידית תאטום את השקית כדי למנוע נפילה בטעות של אבק ופסולת.

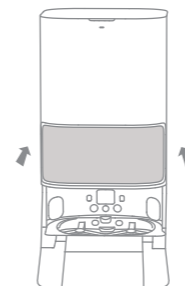
2. יש להסיר את האבק ואת הפסולת מהמסנן עם מטלית יבשה.



3. יש להתקין שקית אבק חדשה.



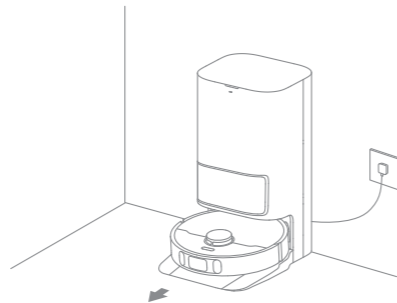
4. יש להתקין בחזרה את מכסה מיכל האבק.



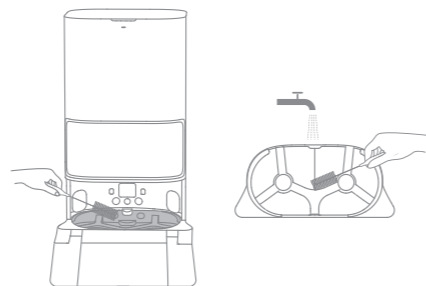
תחזוקה שוטפת

בסיס מגש השטיפה

1. יש לבחור את הפונקציה ניקוי מגש השטיפה באפליקציה, והרובוט ייצא מתחנת הבסיס באופן אוטומטי. יש להוציא את לוח הכביסה ולהמתין עד שהמים ימלאו את תחתית תחנת הבסיס.

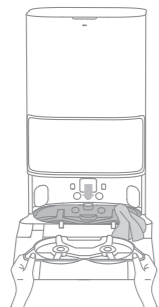


2. יש לשטוף את לוח הכביסה במים נקיים ולהשתמש בכלי הניקוי המתאים כדי לנקות את החלק התחתון של תחנת הבסיס.

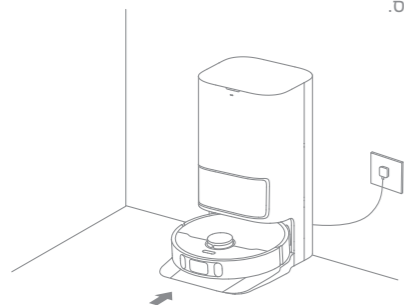


הערה: אין לגרום לרובוט לחזור לתחנת הבסיס במהלך הניקוי.

3. לאחר רגע, תחנת הבסיס תשאב אוטומטית את המים המשומשים. לאחר מכן יש לייבש אותו עם מטלית רכה ויבשה, ולהחזיר את קרש הכביסה למקומו.



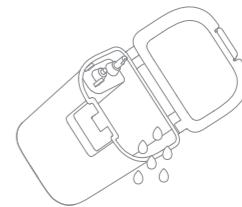
4. יש להשתמש באפליקציה או ללחוץ לחיצה קצרה על הכפתור ברובוט כדי לגרום לו לחזור לתחנת הבסיס.



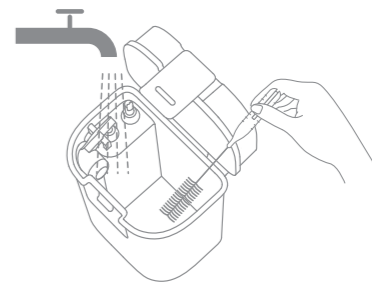
תחזוקה שוטפת

מיכל המים המשומשים

1. יש להסיר את מיכל המים המשומשים, לפתוח את המכסה שלו ולשפוך את המים המשומשים.



2. יש לשטוף את מיכל המים המשומשים במים נקיים, ולהשתמש בכלי ניקוי מתאים לניקוי הדופן הפנימית של מיכל המים המשומשים.

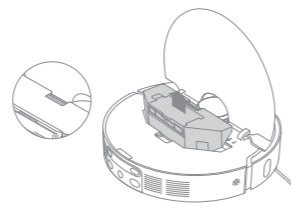


הערה: כדור הציפה במיכל המים המשומשים הוא חלק נע. אין להפעיל יותר מדי כוח בעת ניקויו כדי להימנע מפגיעה בו.

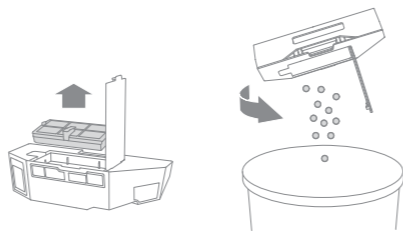
תחזוקה שוטפת

קופסת האבק והמסנן

1. יש לפתוח את מכסה הרובוט וללחוץ על התופסן כדי להסיר את קופסת האבק.

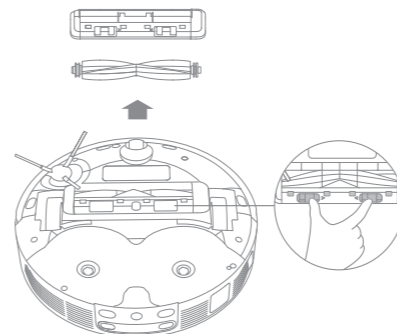


2. יש לפתוח את מכסה קופסת האבק ולרוקן אותה כפי שמוצג בתרשים.

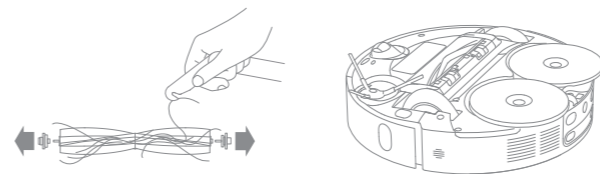


מברשת ראשית

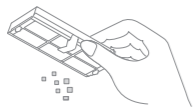
1. יש ללחוץ על תופסני מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת ולהרים את המברשת החוצה מהרובוט.



2. יש למשוך החוצה את מכסי המברשת בשני קצוות המברשת כפי שמוצג באיור. יש להשתמש בכלי ניקוי מתאים כדי להסיר שערות שהסתבכו במברשת. יש להתקין מחדש את מכסי המברשת בשני קצוות המברשת, ולאחר מכן להתקין מחדש את המברשת. יש ללחוץ על מגן המברשת כדי לנעול אותו במקומו.

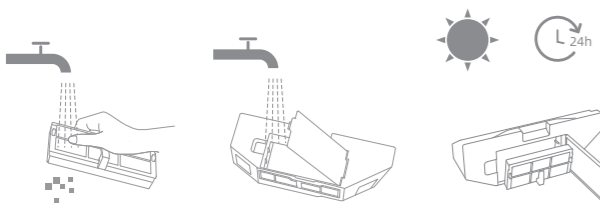


3. יש להקיש בעדינות על הסל של המסנן כדי להסיר את הלכלוך.



הערה: אין לנסות לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.

4. יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנתם מחדש.

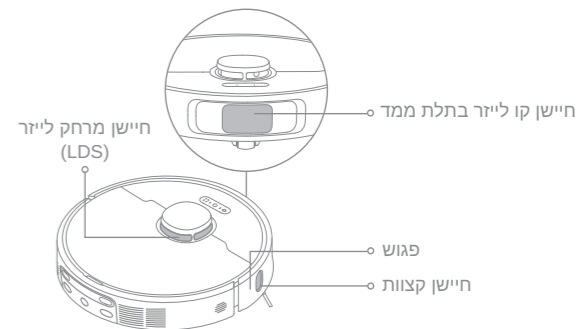


הערה:
 • יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
 • יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

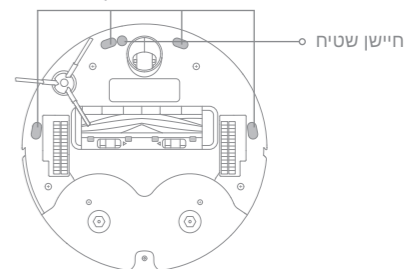
תחזוקה שוטפת

חיישני הרובוט

יש לנגב את החיישנים של הרובוט באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג בתרשים לעיל:



חיישני צוק



הערה: מטלית רטובה עלולה לגרום לנזק למרכיבים רגישים בתוך הרובוט ובתחנת הבסיס. יש להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

תחזוקה שוטפת

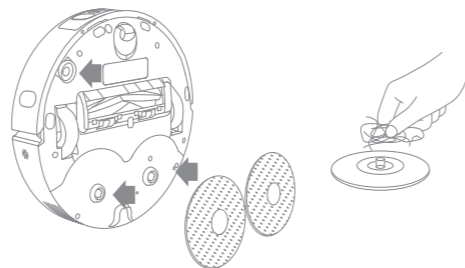
מברשת צדדית

יש להסיר ולנקות את מברשת הצד.



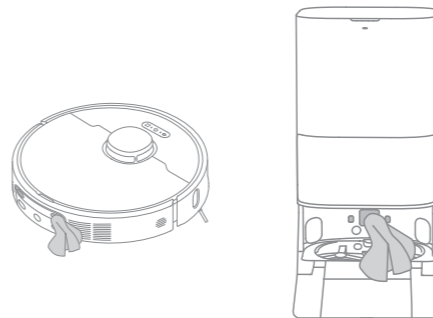
מחזיק רפידת המגב

יש להסיר ולנקות את מחזיק רפידת המגב.



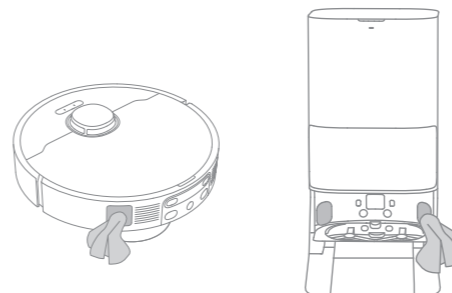
מגעי הטעינה ואזור האיתות

יש לנקות את מגעי הטעינה ואת אזור האיתות באמצעות מטלית רכה ויבשה.

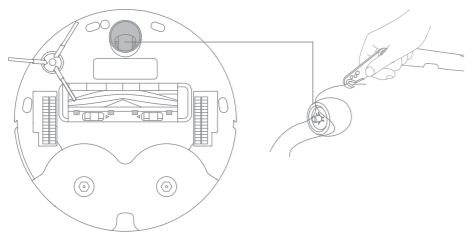


פתח ריקון-אוטומטי

יש לנקות את פתחי הריקון האוטומטי של הרובוט ושל תחנת הבסיס עם מטלית רכה ויבשה.



גלגל כל-כיווני



הערה:

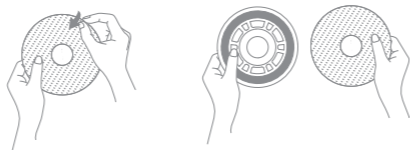
- יש להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הציר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני. אין להפעיל כוח מופרז.
- יש לשטוף את הגלגל הכל-כיווני מתחת למים הזורמים ולהחזיר אותו לאחר ייבוש מלא.

בעיה	פתרון
הרובוט אינו נדלק.	הסוללה חלשה. יש לטעון מחדש את הרובוט על הבסיס ולנסות שוב. הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. מומלץ להפעיל את המכשיר בטמפרטורה שבין 0°C ל-40°C.
לא ניתן להטעין את הרובוט.	תחנת הבסיס אינה מחוברת לחשמל, יש לוודא ששני הקצוות של כבל החשמל שלה מחוברים כהלכה. המגע בין מגעי הטעינה בתחנת הבסיס לרובוט גרוע, נא לנקות את מגעי הטעינה. יש לבדוק אם יש עצם זר במחבר של הרובוט ולהסיר את העצם הזר אם קיים.
הרובוט לא מצליח להתחבר ל-Wi-Fi.	סיסמת רשת ה-Wi-Fi שגויה. יש לוודא שהסיסמה המשמשת לחיבור לרשת ה-Wi-Fi נכונה. הרובוט אינו תומך בחיבור Wi-Fi של 5 GHz. יש לוודא שהרובוט מחובר לחיבור Wi-Fi במהירות 2.4 GHz. אות ה-Wi-Fi חלש. יש לוודא שהרובוט נמצא באזור עם כיסוי Wi-Fi טוב. ייתכן שהרובוט לא מוכן להגדרה. יש לצאת ולהיכנס מחדש לאפליקציה ולאחר מכן לנסות שוב לפי ההוראות.
הרובוט לא יכול למצוא ולחזור לתחנת הבסיס.	תחנת הבסיס מנותקת מהחשמל או זהה כשהרובוט לא נמצא עליה. יש לחבר את תחנת הבסיס לאספקת החשמל או להניח את הרובוט על תחנת הבסיס לטעינה. יש יותר מדי מכשולים מסביב לתחנת הבסיס. יש למקם את תחנת הבסיס באזור פתוח יותר. הזזת הרובוט עלולה לגרום לו למקם את עצמו מחדש, והוא יצור מחדש מפה אם המיקום מחדש יישל. אם הרובוט רחוק מדי מתחנת הבסיס, ייתכן שהוא לא יוכל לחזור אוטומטית בעצמו, ובמקרה זה יש צורך למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת הבסיס. יש לנגב את אזור האיתות בתחנת הבסיס כדי להסיר אבק או פסולת.
הרובוט נתקע מול תחנת הבסיס ולא יכול לחזור אליה.	לא ניתן לכבות את הרובוט כשהוא בטעינה. מומלץ להזיז את הרובוט מתחנת הבסיס, ולאחר מכן ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי לכבות אותו. הרובוט עלול להחליק אם הרצפה מול תחנת הבסיס רטובה מדי. אם כן, יש לנקות את עודפי המים לפני ניסיון חוזר. אם לא ניתן לכבות את הרובוט על ידי ביצוע שלב 1, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לאלץ את הרובוט להיכבות. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות.

תחזוקה שוטפת


רפידת המגב

יש להסיר את רפידת המגב ממחזיק משטח המגב כדי להחליפו.



סוללה

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. יש לוודא שהסוללה משארת טעונה היטב לשימוש יומיומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.

בעיה	פתרון
הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינה.	ייתכן שהרובוט מוגדר למצב (DND) נא לא להפריע, אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. הרובוט לא יחדש את הניקוי לאחר החזרה ידנית של הרובוט לתחנת הבסיס או שליחת הרובוט לטעינה דרך האפליקציה או הכפתור  .
התחנה אינה יכולה לרוקן אוטומטית את קופסת האבק.	יש לבדוק אם שקית האבק במיכל האבק מלאה. אם שקית האבק אינה מלאה, יש לבדוק אם יש חסימה כלשהי בפתחי האוורור של הריקון האוטומטי של הרובוט, תחנת הבסיס או תיבת האבק. אם יש, נא לנקות את החלק החסום בזמן.
מפלס המים במגש השטיפה אינו תקין.	יש לבדוק אם האיטום על מיכל המים המשומשים רופף או אינו מותקן כהלכה, ולסדר אותו באופן ידני אם כן. אם הבעיה נמשכת, יש לפנות לצוות השירות לאחר המכירה. יש ללחוץ בעדינות כלפי מטה על מיכל המים המשומשים כדי לוודא שהוא מותקן כהלכה. יש להסיר את מגש השטיפה ולבדוק אם ניקוז הביוב סתום ולנקות אותו. יש לבדוק את תמיסת הניקוי. אין להוסיף שום נוזל מלבד תמיסת הניקוי המאושרת רשמית.
מחזיק רפידת המגב מורם בצורה חריגה.	יש להסיר את מחזיק רפידת המגב כדי לבדוק אם יש עצם זר שתקוע בו, ולנסות להפעיל מחדש את הרובוט. אם הבעיה נמשכת, יש לפנות לצוות השירות לאחר המכירה.
יש מים מתחת למיכל המים הנקיים או סביב האטם.	בעת הוצאת מיכל המים הנקיים, ייתכן שיישאר מעט מים בצינור מתחת למיכל או סביב האטם. זה נורמלי. נא לנגב עם מטלית יבשה.

לתמיכה נוספת, יש ליצור איתנו קשר דרך <https://global.dreametech.com>

בעיה	פתרון
הרובוט אינו נכבה.	לא ניתן לכבות את הרובוט כשהוא בטעינה. מומלץ להיזי את הרובוט מתחנת הבסיס, ולאחר מכן ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי לכבות אותו. אם לא ניתן לכבות את הרובוט על ידי ביצוע שלב 1, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לאלץ את הרובוט להיכבות. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות.
מהירות הטעינה איטית.	לוקח בערך 3.5 שעות לטעון את הרובוט במלואו כאשר הסוללה שלו חלשה. הפעלת הרובוט בטמפרטורות מחוץ לטווח שצוין, תאט אוטומטית את מהירות הטעינה כדי להאריך את חיי הסוללה. מגעי הטעינה הן ברובוט והן בבסיס עשויים להיות מלוכלכים, נא לנגב אותם עם מטלית יבשה.
הרעש מתגבר בזמן שהרובוט פועל.	יש לבדוק אם מסנן קופסת האבק סתום. אם כן, יש לנקות או להחליף אותו. עצם קשיח עלול להיתפס במברשת הראשית או בקופסת האבק. יש לבדוק ולהסיר עצמים קשיחים. המברשת הראשית או המברשת הצדדית עלולות להסתבך. יש לבדוק ולהסיר עצמים זרים. יש להעביר את מצב הניקה לרגיל או לשקט.
הרובוט זו מבלי ללכת במסלול שנקבע.	יש לארגן ולסדר חפצים כגון כבלי חשמל ונעלי בית לפני השימוש ברובוט. עבודה על משטחים רטובים וחלקים גורמת להחלקת הגלגל הראשי. מומלץ לייבש את המקומות הרטובים לפני השימוש ברובוט. יש לנגב את חיישן קו הלייזר על הרובוט עם מטלית נקייה, רכה ויבשה כדי לשמור עליהם נקיים וללא חסימות.
הרובוט מפספס את החדרים שיש לנקות.	יש לוודא שדלתות החדרים לניקוי אכן פתוחות. יש לבדוק האם יש סף גבוה מכ-2 ס"מ בפתח החדר. הרובוט לא יכול לטפס מעל ספים או מדרגות גבוהים. המקום בחזית החדר לניקוי עלול להיות רטוב וחלקלק, ולגרום לרובוט להחליק ולעבוד בצורה לא תקינה. יש לייבש את הרצפה לפני השימוש ברובוט.

סילוק והסרה של סוללות

- סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.
- יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;
 - יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;
 - יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:

- לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את החשמל ולרוקן את הסוללה ככל האפשר. יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים. אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ. בתנאים פוגעניים, נוזל עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:

1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את המכסה.
2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

מפרטי שימוש

רובוט

דגם	RLD52SE
זמן טעינה	3.5 שעות בקירוב
מתח נקוב	14.4 V ===
הספק נקוב	75 W
תדירות הפעלה	2400-2483.5 MHz
הספק פלט מרבי	<20 dBm

מארז סוללות ליתיום-יוני נטען

דגם	R2412-4S2P-XDEV/R2412-4S2P-MMYD
מתח נומינלי	14.4 V ===
הספק מדורג	4.8Ah
קיבולת טיפוסית	5.2Ah 74.88Wh

תחנת הבסיס

דגם	RCDE0302
תפוקה מדורגת	220-240 V ~ 50-60 Hz
קלט מדורג	20 V === 2 A
הספק נקוב (במהלך ריקון אבק)	700 W
הספק נקוב (במהלך ניקוי)	40 W
מתח נקוב (במהלך טעינה וייבוש)	87 W

בשימוש רגיל, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

הערה: הספק מדורג (במהלך טעינה וייבוש) נקבע על פי ערך ההספק במהלך תקופת הטעינה המלאה.

قيود الاستخدام

- استخدم الروبوت في بيئات درجة حرارتها المحيطية تتجاوز 0 درجة مئوية وأقل من 40 درجة مئوية. تأكد من خلو الأرض من أية سوائل أو مواد لزجة.
- لمنع الضرر أو الضرر الناتج عن السحب، قم بإزالة أي أشياء مفككة من الأرضية، و قم بإزالة الكابلات أو أسلاك الطاقة الموجودة في مسار التنظيف قبل تشغيل الجهاز.
- إزالة العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرض لمنع الروبوت من الاصطدام بها وإتلافها.
- أبعد الشعر والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت أثناء العملية.
- احتفظ بأداة التنظيف بعيدةً عن متناول الأطفال.
- لا تقم بتشغيل الجهاز في غرفة ينام فيها رضيع أو طفل.
- لا تضع أطفالاً أو حيوانات أليفة أو أي شيء فوق الروبوت بغض النظر عما إذا كان ثابتاً أو متحركاً.
- لا يمكن إضافة سوى المياه النظيفة ومحاليل التنظيف المعتمدة رسمياً لخزان الماء النظيفة. لا تقم بإضافة أي سائل أخرى مثل الكحول أو أي مطهر. يمكن التحقق من نسبة محلول التنظيف إلى الماء النظيف بالرجوع إلى التعليمات المدونة على زجاجة محلول التنظيف. حافظ على محلول التنظيف في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أشياء محترقة. لا تستخدم الروبوت لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.
- لا تقم بتنظيف الأشياء الصلبة أو الحادة بالمكنسة الكهربائية. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسبب انسداد الجهاز.
- يجب إزالة القابس من مأخذ التيار قبل تنظيف الجهاز أو صيانتة.

معلومات السلامة

تجنباً للصدمة الكهربائية أو الحريق أو الإصابة الناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

قيود الاستخدام

- لا ينبغي استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات ولا الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي القانوني لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- يتم استخدام الجهاز فقط بوحدة الطاقة الكهربائية المُقدّمة مع الجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة الأشخاص المُتخصّصين.
- قم بمسح المنطقة المراد تنظيفها. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. تأكد من إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- لا تقم بتركيب الجهاز أو شحنه أو استخدامه في دورات المياه أو حول حمامات السباحة.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لذلك لا تستخدمه في الهواء الطلق، أو على الأسطح غير الأرضية، أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- تأكد من أن الجهاز يعمل بشكل صحيح في بيئة مناسبة. وبخلاف ذلك، فاحرص على عدم استخدام الجهاز.
- في حال تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بسلك خاص أو مجموعة خاصة متوفرة من الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى سطح الأرض بدون حاجز وقائي.
- لا تضع الروبوت رأساً على عقب. لا تستخدم غطاء مستشعر المسافة بالليزر أو غطاء الروبوت أو مخفف الصدمات كمقبض للروبوت.

معلومات سلامة الليزر

- يتوافق مستشعر الليزر لهذا المنتج مع معيار منتجات الليزر من الفئة 1 IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021. يُرجى تجنب ملامسته للعين مباشرة أثناء الاستخدام.

منتج ليزر من الفئة 1
منتج ليزر مخصص للمستهلك
EN 50689:2021

للاستخدام الداخلي فقط 

اقرأ دليل المشغل 

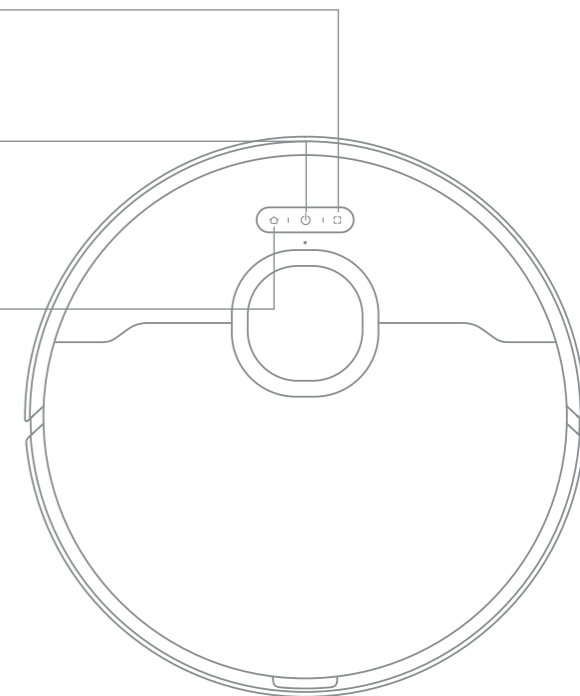
معلومات السلامة

قيود الاستخدام

- لا تمسح الروبوت أو القاعدة بقطعة قماش مبللة أو تشطفهما بأي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسل، قم بتجفيف الأجزاء بالكامل قبل إعادة تركيبها واستخدامها.
- يُرجى استخدام هذا المنتج وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينشأ عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

البطاريات والشحن

- لا تستخدم أي بطارية أو محطة أساسية تابعة لطرف ثالث. لا يمكن استخدام الروبوت إلا بالاستعانة بالمحطة الأساسية طراز RCDE0302.
- احرص على عدم محاولة تفكيك أو إصلاح أو تعديل البطارية أو المحطة الأساسية بنفسك.
- لا تضع المحطة الأساسية بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أيدي مبللة لمسح أو تنظيف نقاط اتصال الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية.
- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- إذا أصبح سلك الطاقة تالفاً أو مكسوراً، فتوقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله وحفظه في عبوته الأصلية كلما أمكن.
- إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة من الوقت، فقم بشحنه بالكامل، ثم قم بإيقاف تشغيله وتخزينه في مكان بارد وجاف. قم بإعادة شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب الإفراط في تفريغ البطارية.



زر تنظيف البقع
- اضغط لبدء تنظيف البقع

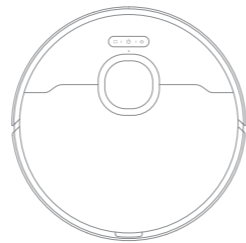
زر الطاقة/التنظيف
• اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ للتشغيل أو إيقاف التشغيل
• اضغط لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت

زر الإرساء
• اضغط لإرسال الروبوت مرة أخرى للمحطة الأساسية
• اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لتعطيل قفل الأطفال

مؤشر الحالة
• أبيض ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
• التنفس الأبيض: الشحن (عندما تكون البطارية غير منخفضة)
• برتقالي ثابت: الانتظار عند انخفاض البطارية أو الإيقاف المؤقت عند انخفاض البطارية
• التنفس البرتقالي: الشحن (عندما تكون البطارية منخفضة)
• برتقالي وامض: خطأ

ملاحظة:

- اضغط على أي زر في الروبوت للتوقف أثناء قيام الروبوت بالتنظيف أو العودة إلى الشحن.
- تمكين/تعطيل قفل الأطفال من خلال التطبيق.



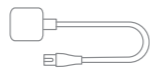
روبوت



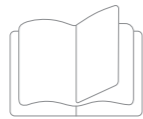
محطة الشحن



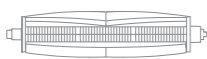
الفرشاة الجانبية

وسادة الممسحة 2 ×
(مثبتة مسبقًا)

كابل الطاقة

حامل وسادة
الممسحة 2 ×

دليل المستخدم

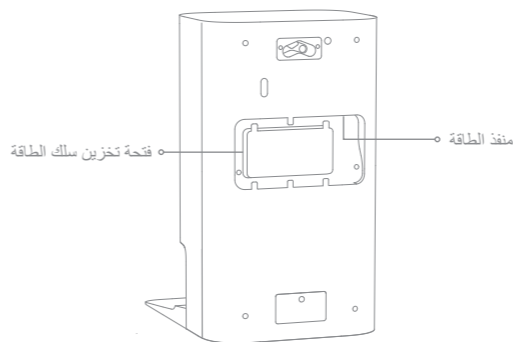
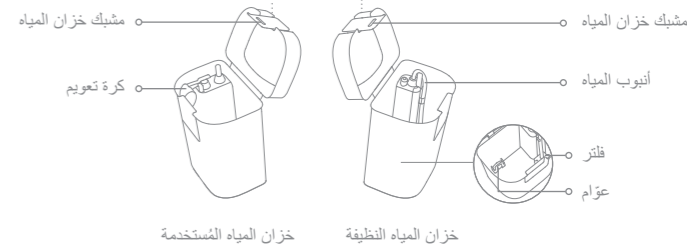
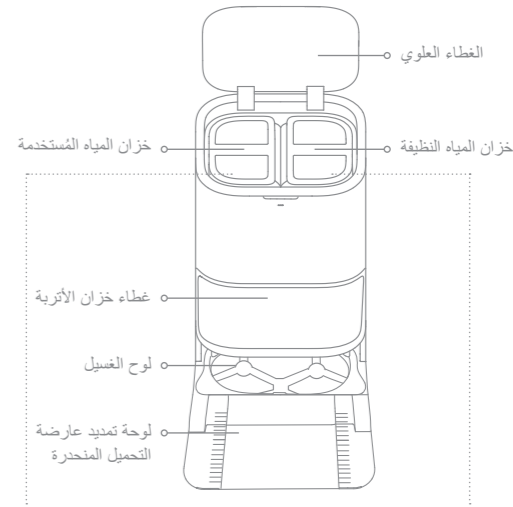
كيس الأتربة 2 ×
(1 مُثبت مُسبقًا)لوحة تمديد عارضة التحميل
المنحدرة للمحطة الأساسية

فرشاة TriCut

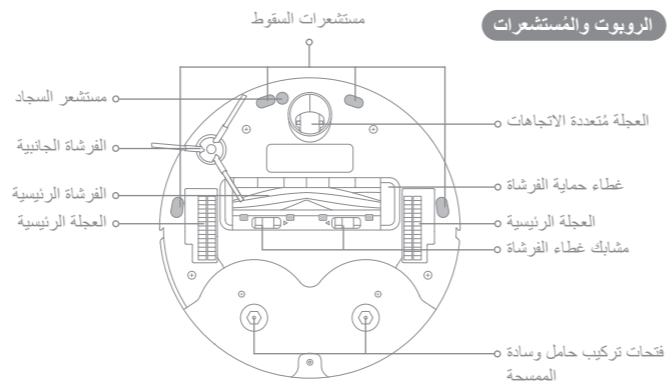
حجرة المنظفات التلقائية
(مثبتة مسبقًا)

محلول تنظيف

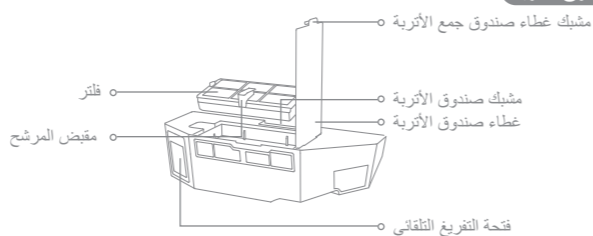
محطة الشحن



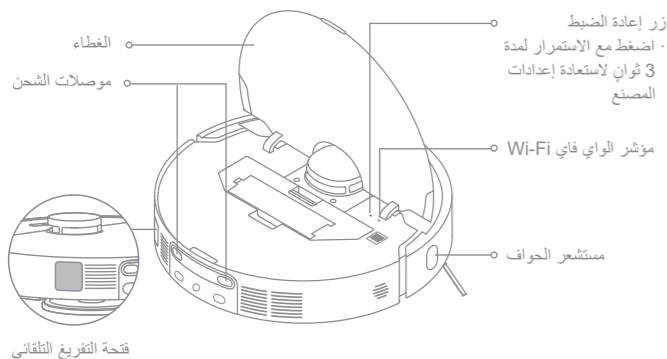
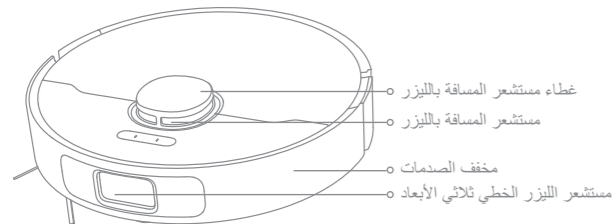
الروبوت والمستشعرات



صندوق الأتربة

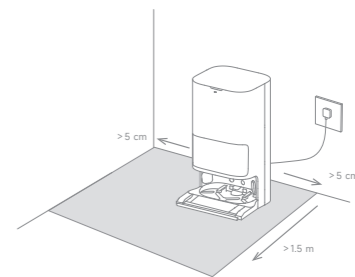


تركيب الممسحة

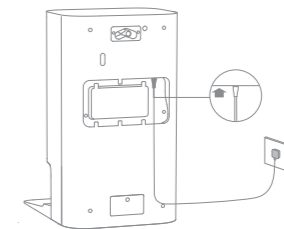


1. ضع المحطة الأساسية وقم بتوصيلها بمأخذ التيار الكهربائي

ينبغي وضع محطة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان وذو إشارة واي فاي جيدة. قم بإزالة أي أشياء أقرب من مسافة 1,5 متر من الأمام ومسافة 5 سم من علي جانبي محطة الشحن. أدخل سلك الطاقة في المحطة الأساسية وقم بتوصيله بالمأخذ.



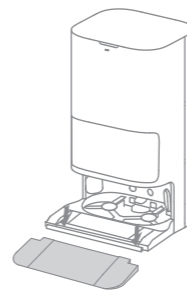
ادخل الكابل الكهربائي بإحكام مع توجيهه لأعلى حتى يتم تشغيل المؤشر.



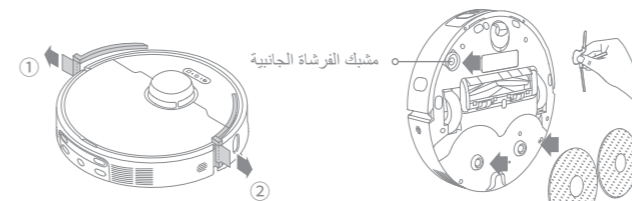
ملاحظة:

- تأكد من عدم وجود أي شيء يُعيق منطقة الإشارة.
- يُمنح بوضع محطة الشحن على الأرضيات البلاطية أو الرخامية لتجنب تلطخ الأرضيات الخشبية أو السجاد بالماء.

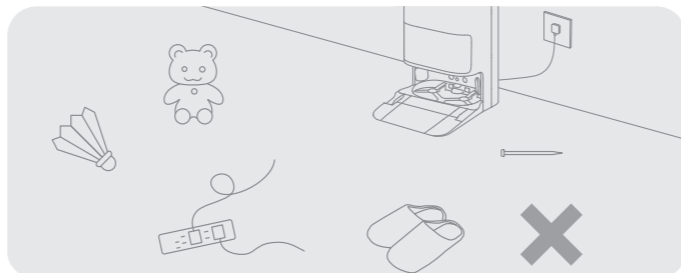
2. ثَبِّت لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة



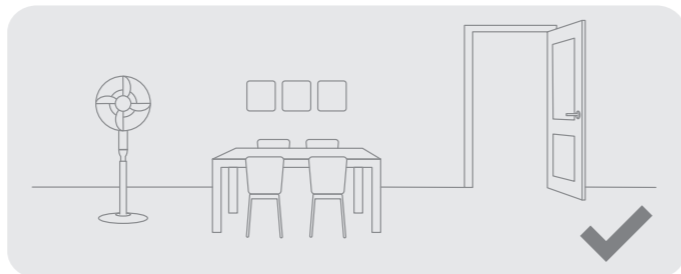
3. أزل أغطية حماية الروبوت وركب مجموعة الفرشاة الجانبية والممسحة



نظم منزلك



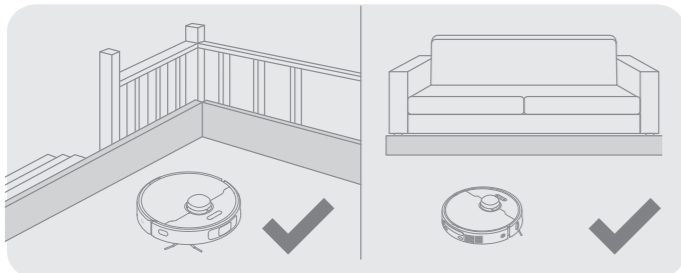
قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطيرة، وارفع الكابلات والملابس والألعاب الأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.



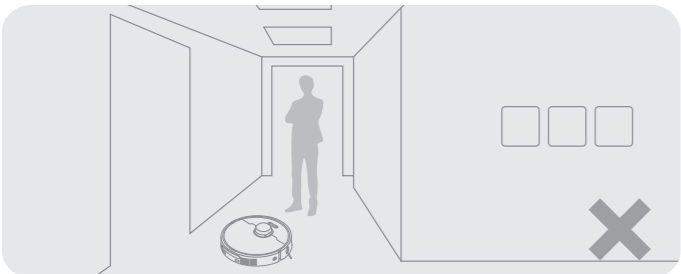
افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.

ملاحظة:

- عند استخدام الروبوت للمرة الأولى، يتعين مرافقته خلال عملية التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.
- تجنب شطف الأجسام الصلبة مثل الأحجار والكرات الفولاذية وأجزاء لعب الأطفال، أو الأجسام الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، وإلا قد تخدش الأرضية.



يجب وضع حاجز فيزيائي على حافة الدرج والأريكة قبل البدء في التنظيف لضمان التشغيل الآمن والسلس للروبوت.

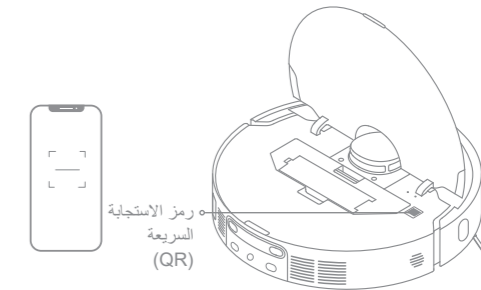


لضمان قدرة الروبوت على التعرف على المناطق التي يجب تنظيفها، يتعين تجنب الوقوف أمام الروبوت، أو عند عتبة الباب، أو في الممرات الضيقة.

جارِ التوصيل بتطبيق Dreamehome App

1. تنزيل تطبيق Dreamehome App

امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود على الروبوت أو ابحث عن تطبيق "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.



ملاحظة:

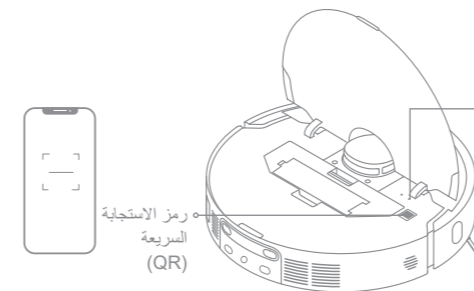
- لا يدعم سوى Wi-Fi بتردد 2,4 جيجا هرتز.
- لفصل الجهاز عن شبكة Wi-Fi، اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط في الروبوت لمدة 3 ثوانٍ.

2. إضافة جهاز

افتح تطبيق Dreamehome، وانقر على "مسح رمز الاستجابة السريعة QR للاتصال"، ثم قم بمسح رمز QR نفسه من على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

ملاحظة:

لإعادة ضبط Wi-Fi، كرر الخطوة 2 ثم اتبع المطالبات لإكمال اتصال Wi-Fi. لفصل الجهاز عن شبكة اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط في الروبوت لمدة 3 ثوانٍ.



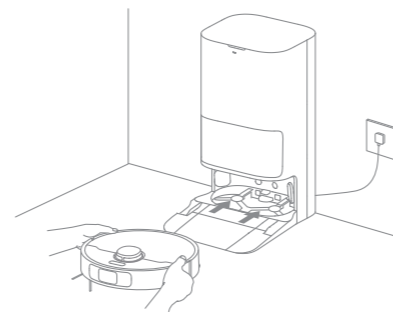
مؤشر الواي فاي Wi-Fi

- وميض بطيء: يجب إجراء التوصيل
- وميض سريع: جارِ الاتصال
- تشغيل: متصل

قبل الاستخدام

4. توصيل الروبوت بالمحطة الأساسية

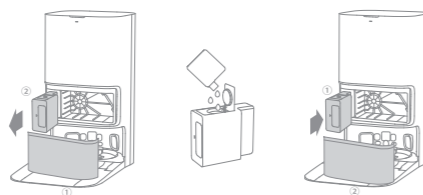
اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على الروبوت لمدة 3 ثوانٍ لتشغيله. يُثبت الروبوت على محطة الشحن مع توجيه مجموعة الممسحة نحو لوح العنبر. ستسمع بعد ذلك إشعارًا صوتيًا عندما يتصل الروبوت بالمحطة الأساسية بنجاح.



ملاحظة: يُوصى بشحن الروبوت بالكامل قبل استخدامه لأول مرة. يجب توصيل الروبوت يدويًا بمحطة الشحن لإعادة شحنه، في حال تعذر تشغيله بعد نفاذ البطارية.

5. أضف محلول التنظيف

- (1) قم بإزالة غطاء خزان الأتربة واسحب مقصورة المنظف التلقائي للخارج.
- (2) افتح الغطاء العلوي للمقصورة وأضف محلول التنظيف.
- (3) أغلق غطاء المقصورة، ثم أعده إلى القاعدة الأساسية، ثم أعد تركيب غطاء خزان الغبار. سيتم إضافة محلول التنظيف تلقائيًا أثناء العمل.

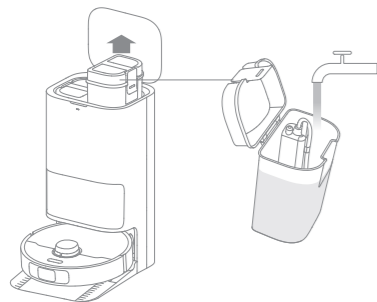


ملاحظة:

- يمكن تعبئة حجرة المنظفات التلقائية بمحلول التنظيف للاستخدام. لا تضيف أي سائل بخلاف محلول التنظيف المعتمد رسميًا.
- ركب الفرشاة الجانبية حتى صدور صوت الاستقرار في مكانها.

6. إضافة الماء في خزان المياه النظيفة

أخرج خزان المياه النظيفة من محطة الأساسية، واملأ الخزان بمياه نظيفة. ثم أعد تركيب خزان المياه النظيفة في المحطة الأساسية.



ملاحظة: يرجى عدم إضافة الماء الساخن إلى خزان الماء، حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تشويه شكل الخزان.

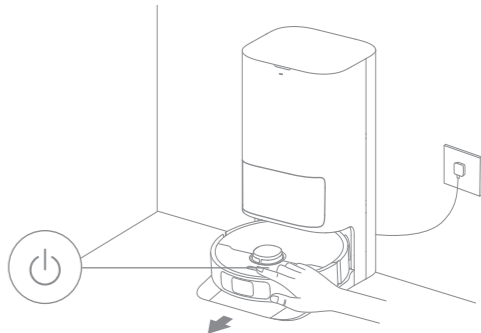
كيفية الاستخدام

المكنسة والممسحة

ملاحظة: عند استخدام مجموعة الممسحة لأول مرة، يقوم الروبوت بمهمة "مكنسة كهربائية وممسحة" بشكل افتراضي.

1. بدء تنظيف

اضغط على الزر الموجود على الروبوت أو استخدم التطبيق لبدء تشغيله من المحطة الأساسية الروبوت مسار التنظيف الأمثل وينفذ مهمة التنظيف بناءً على الخريطة التي تم إنشاؤها.

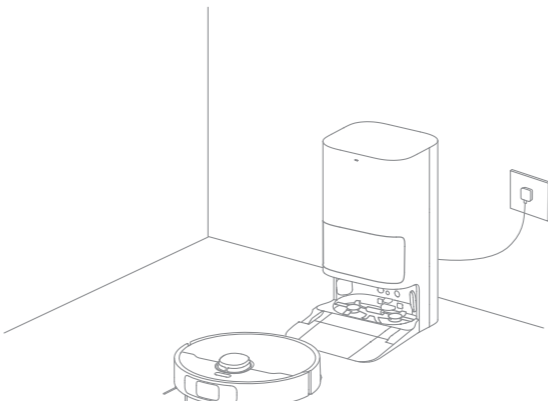


ملاحظة:

- للتأكد من عودة الروبوت بسهولة إلى المحطة الأساسية بعد التنظيف، يوصى ببدء تشغيل الروبوت من عودته إلى تلك المحطة.
- سيتم تنظيف وسادات الممسحة قبل أن يبدأ الروبوت في المسح، لذا يُرجى التحلي بالصبر.
- لا تحرك المحطة الأساسية أو خزان الماء النظيف أو خزان المياه المستعملة أو لوحة الغسيل خلال العملية.

2. غسل تلقائي للممسحة

عند التنظيف، سيعود الروبوت تلقائيًا إلى المحطة الأساسية لغسل وسادات الممسحة بناءً على تردد تنظيف وسادة الممسحة المحدد في التطبيق. ستقوم المحطة الأساسية بإعادة ملء خزان الماء الخاص بالروبوت تلقائيًا على أن يستأنف الروبوت التنظيف.



كيفية الاستخدام

التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت. المحطة الأساسية، ويجب أن يعمل الروبوت تلقائيًا. ويبدأ الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حركه بعيدًا عن المحطة الأساسية ثم اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ.

رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة لأول مرة، اتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في التخطيط دون تنظيف. عندما يعود الروبوت إلى المحطة الأساسية، تكون عملية التخطيط قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت. يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائيًا، إذا تم إيقافه مؤقتًا لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت، أو استخدم التطبيق لإيقاف الروبوت.

ملاحظة: ستوقف عملية التنظيف الحالية عندما يوضع الروبوت على المحطة الأساسية وهو في وضع الإيقاف المؤقت.

استئناف التنظيف التلقائي

إذا كانت البطارية منخفضة جدًا، فسيعود الروبوت تلقائيًا إلى المحطة الأساسية لشحنه. بعد وصول الشحن إلى مستوى مناسب، سيعاود الروبوت استكمال مهام التنظيف التي لم يُنهيها بعد.

ملاحظة: لاستخدام هذه الوظيفة، يرجى تمكينها من داخل هذا التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)

سيوقف الروبوت من استئناف التنظيف وسيوقف مؤشر الطاقة، عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND). يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج بشكل افتراضي في المصنع. يُمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة وضع عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضيًا من الساعة 10:00 مساءً إلى الساعة 8:00 صباحًا.

ملاحظة:

- يتم تنفيذ مهام التنظيف المقررة كالمعتاد خلال فترة عدم الإزعاج.
- بعد انتهاء فترة عدم الإزعاج، سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من نفس المكان الذي توقف عنده.

تنظيف البقع

اضغط على زر [] بشكل مؤقت لتمكين وضع تنظيف البقع، عندما يكون الروبوت في وضع الانتظار. في هذا الوضع، يقوم الروبوت بتنظيف منطقة مربعة بمساحة 1,5 × 1,5 متر حوله ويعود إلى نقطة الانطلاق بعد اكتمال عملية تنظيف البقع

إعادة تشغيل الروبوت

إذا توقف الجهاز عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 10 ثوانٍ لفرض إيقاف تشغيله. بعد ذلك، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الجهاز من جديد

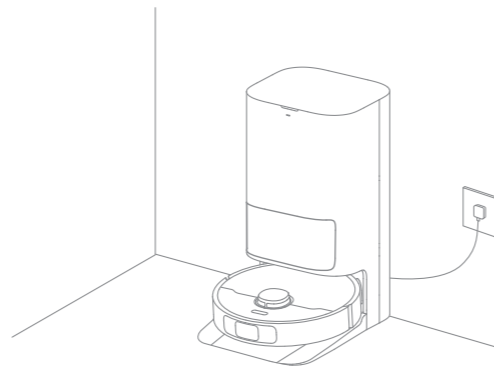
قطع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
خزان المياه المستخدمة	بعد كل استعمال	/
خزان المياه النظيفة	مرة واحدة كل أسبوعين	كل 6 إلى 12 أشهر
الفرشاة الرئيسية		كل 3 إلى 6 أشهر
مُرْشِح صندوق الأتربة		/
الفرشاة الجانبية		/
حامل ومادة الممسحة		/
لوح الغسيل	مرة واحدة كل شهر	/
منطقة إشارة المحطة الأساسية		/
موصلات الشحن		/
فتحات تهوية ذاتية التفريغ		/
العجلة متعددة الاتجاهات		/
مستشعر الحواف		/
مستشعر المسافة بالليزر	/	
مستشعر الليزر الخطي ثلاثي الأبعاد	/	

3. قم بتفريغ صندوق الغبار تلقائيًا وغسل وتجفيف وسادات الممسحة

بعد انتهاء الروبوت من مهمة التنظيف والعودة إلى المحطة الأساسية للشحن، ستبدأ المحطة الأساسية تلقائيًا في إفراغ صندوق الأتربة. وبعدها ستقوم بغسل وتجفيف وسادات الممسحة.



ملاحظة:

- إذا تم إيقاف تشغيل وظيفة التفريغ التلقائي في التطبيق، فلن تقوم محطة الشحن بإفراغ صندوق الأتربة تلقائيًا.
- ستقوم المحطة الأساسية بإفراغ صندوق الغبار وفقًا للإعدادات الموجودة في التطبيق.

4. تنظيف خزان المياه المستخدمة

بعد أن ينهي الروبوت مهمته، يُرجى تنظيف خزان المياه المستخدم لتجنب انبعاث أي رائحة.

المسح بعد التنظيف

يمكنك تمكين الممسحة بعد التنظيف بالمكنسة من خلال التطبيق، وسيبدأ الروبوت بإزالة مجموعة الممسحة الموجودة في المحطة الأساسية لتنظيف الأرض. سيعاود الروبوت تفريغ صندوق الأتربة بعد الانتهاء من عملية التنظيف بالمكنسة الكهربائية، ثم يقوم تلقائيًا بخفض مجموعة الممسحة.

التنظيف بالمكنسة الكهربائية فقط

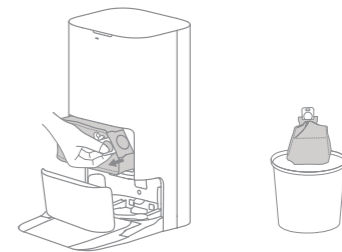
مكّن "المكنسة الكهربائية فقط" في التطبيق، وسيقوم الروبوت تلقائيًا برفع مجموعة الممسحة وبدء التنظيف بالمكنسة الكهربائية.

المسح فقط

يمكنك تمكين وظيفة الممسحة من التطبيق، وسيبدأ الروبوت بالتحقق مما إذا كانت مجموعة الممسحة مثبتة. إذا لم تكن مجموعة الممسحة مثبتة، فإنه يتم تثبيتها يدويًا ويقوم الروبوت بالبدء في عملية المسح تلقائيًا.

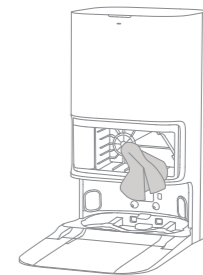
كيس الأتربة

1. قم بإزالة غطاء خزان الغبار وتخلص من كيس الغبار.

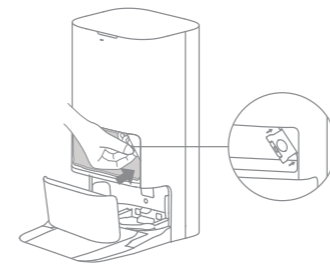


ملاحظة: سيؤدي سحب المبيض لأعلى إلى إغلاق كيس الأتربة لمنع سقوط الأتربة والأوساخ عن طريق الخطأ.

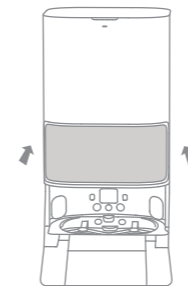
2. أزل الغبار والأوساخ من الفلتر باستخدام قطعة جافة من القماش.



3. قم بتركيب كيس جديد للأتربة.

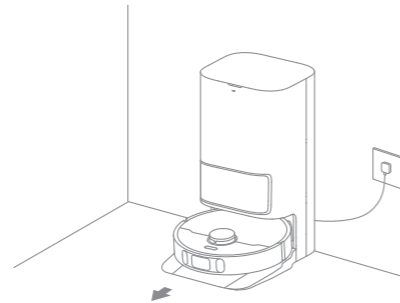


4. أعد تركيب غطاء خزان الغبار.

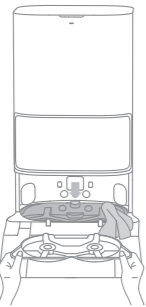
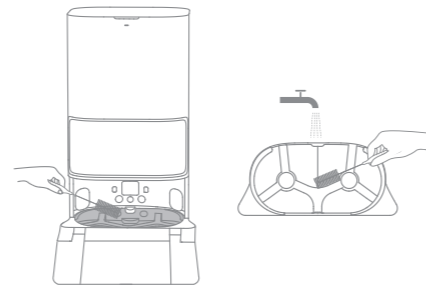


قاعدة لوحة الغسيل

1. قم بتمكين وظيفة تنظيف قاعدة لوحة الغسيل في التطبيق، وسيخرج الروبوت من المحطة الأساسية تلقائيًا. أخرج لوح الغسيل وانتظر حتى يملأ الماء الجزء السفلي من المحطة الأساسية.

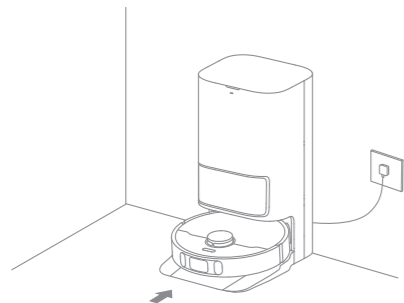


2. اشطف لوح الغسيل بالماء النظيف، واستخدم أداة التنظيف لتنظيف الجزء السفلي من القاعدة الأساسية.



3. وبعد لحظة، ستقوم المحطة الأساسية بضخ المياه المستخدمة تلقائيًا. ثم جففها بقطعة قماش ناعمة وجافة، ثم أعد لوح الغسيل إلى مكانه.

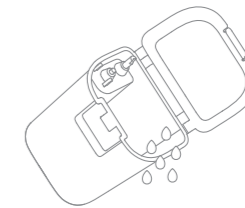
4. استخدم التطبيق أو اضغط لفترة وجيزة على زر الموجود على الروبوت لإعادته إلى المحطة الأساسية.



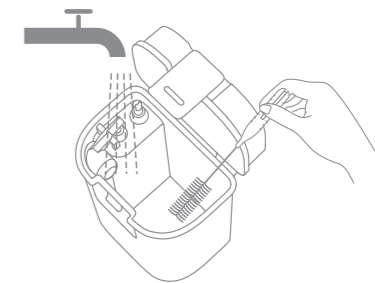
ملاحظة: أثناء التنظيف، لا تجعل الروبوت يعود إلى المحطة الأساسية.

خزان المياه المستخدمة

1. قم بإزالة خزان المياه المستعملة، وافتح غطائه، واسكب المياه المستعملة.



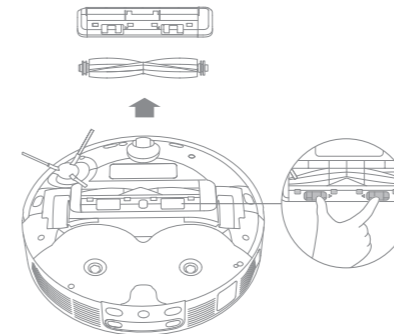
2. اشطف خزان المياه المستخدم بالماء النظيف واستخدم أداة مناسبة لتنظيف جداره الداخلي.



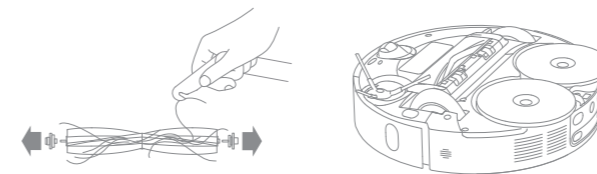
ملاحظة: تعد الكرة العائمة في صهريج المياه المستخدمة جزءاً متحركاً. لا تستخدم القوة المفرطة عند التنظيف لتجنب التسبب في حدوث الأضرار.

الفرشاة الرئيسية

1. اضغط على مشابك حماية الفرشاة نحو الداخل لإزالة واقى الفرشاة ورفع الفرشاة من الروبوت.

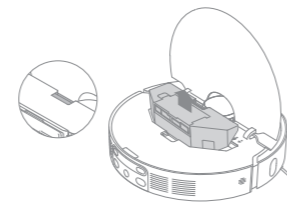


2. اسحب أغطية الفرشاة من طرفي الفرشاة كما هو موضح في الشكل. استخدم أداة التنظيف المناسبة لإزالة أي شعر متشابك في الفرشاة. أعد تركيب أغطية الفرشاة على طرفي الفرشاة، ثم أعد تركيب الفرشاة. اضغط على واقى الفرشاة لتركيبه في مكانه.

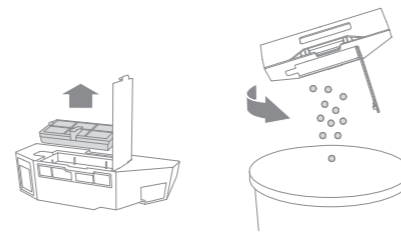


صندوق الأتربة والفلتر

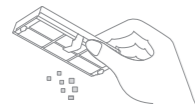
1. افتح غطاء الروبوت واضغط على مشبك صندوق الأتربة لإزالة صندوق الأتربة.



2. افتح غطاء صندوق الأتربة وأزل الفلتر، ومن ثم أفرغ صندوق الأتربة كما هو موضح في الرسم التخطيطي.

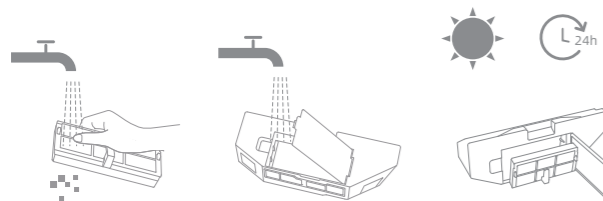


3. انقر برفق على سلة الفلتر لإزالة الأتربة.



ملاحظة: لا تحاول تنظيف المرشح باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.

4. اشطف صندوق الأتربة والفلتر بالماء وجففه تمامًا قبل إعادة تركيبه.

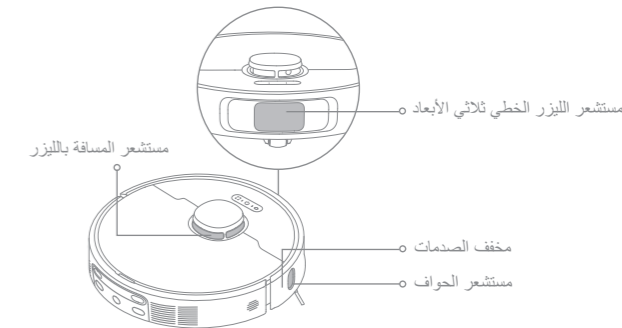


ملاحظة:

- اشطف صندوق الأتربة والمرشح بالماء النظيف فقط. لا تستخدم أي مُنظف.
- استخدم صندوق الأتربة والمرشح فقط بعد الجفاف تمامًا.

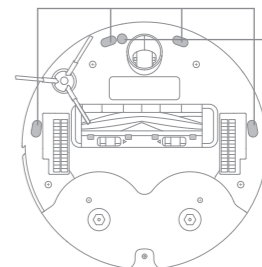
مستشعرات الروبوت

امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل أدناه:



مستشعرات السقوط

مستشعر السجاد



ملاحظة: يمكن أن يتسبب استخدام قطعة قماش مبللة في تلف العناصر الحساسة داخل الروبوت ومحطة الشحن. يرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف.

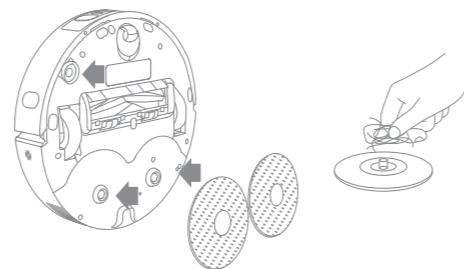
الفرشاة الجانبية

يُرجى إزالة الفرشاة الجانبية وتنظيفها.



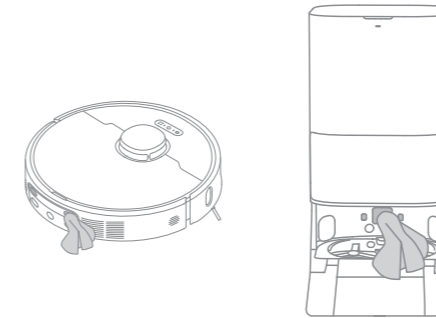
حامل وسادة الممسحة

أزل ونظف حامل وسادة الممسحة.



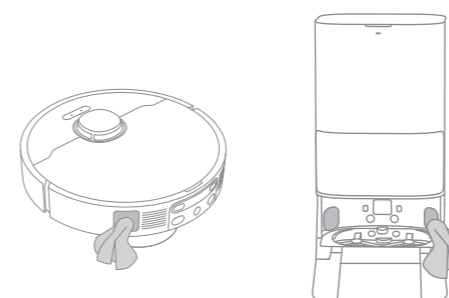
موصلات الشحن ومنطقة الإشارة

قم بتنظيف مناطق اتصال الشحن ومنطقة استقبال الاشارات بقطعة قماش ناعمة وجافة.

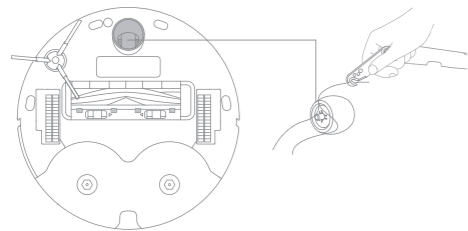


فتحات تهوية ذاتية التفريغ

يُرجى تنظيف فتحات الإفراغ التلقائية في الروبوت ومحطة الشحن باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة من القماش.



العجلة متعددة الاتجاهات



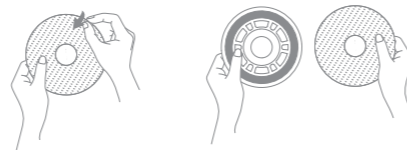
ملاحظة:

- استخدم أداة مثل مفاغ صغبر لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.
- اشطف العجلة متعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدّها بعد تجفيفها بالكامل.

المشكلة	الحل
لا يمكن تشغيل الروبوت.	البطارية منخفضة. اعد شحن الروبوت على القاعدة والمحاولة مرة أخرى. درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا. يُوصى بتشغيل الجهاز عند درجة حرارة تتراوح بين 32 درجة فهرنهايت (0 درجة مئوية) و 104 درجة فهرنهايت (40 درجة مئوية).
لا يمكن شحن الروبوت.	لم يتم توصيل محطة القاعدة بالطاقة، يرجى التأكد من توصيل كل من طرفي سلك الطاقة بشكل صحيح. الاتصال بين موصلات الشحن لمحطة الشحن والروبوت رديئة، يُرجى تنظيف موصلات الشحن. يرجى التحقق من وجود أي جسم غريب عند موصل الروبوت وإزالته إن وجد.
يفضل الروبوت في الاتصال بشبكة الواي فاي.	كلمة مرور شبكة الواي فاي غير صحيحة. يرجى التأكد من صحة كلمة المرور المستخدمة للاتصال بشبكة الواي فاي الخاصة بك. الروبوت لا يدعم اتصال شبكة الواي فاي 5 جيجا هرتز. يُرجى التأكد من أن الروبوت متصل بشبكة واي فاي بتردد 2,4 جيجا هرتز. إشارة شبكة الواي فاي ضعيفة. يرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة الواي فاي. قد لا يكون الروبوت جاهزًا للتكوين. يُرجى إغلاق التطبيق وأعد الدخول مرة أخرى، ثم حاول تنفيذ الخطوات كما هو موضح.
لا يُمكن للروبوت العودة إلى محطة الشحن.	قد تكون محطة الشحن غير متصلة بالطاقة أو تم نقلها ولم يكن الروبوت مُثبت عليها. يُرجى توصيل المحطة الأساسية بمصدر الطاقة أو وضع الروبوت على المحطة الأساسية لثمنه. يوجد الكثير من العوائق حول محطة الشحن. يرجى وضع محطة الشحن في منطقة أكثر انفتاحاً. قد يتسبب نقل الروبوت في إعادة وضعيته، وسيقوم بإعادة إنشاء الخريطة إذا فشلت عملية ضبط وضعيته. إذا كان الروبوت بعيدًا للغاية عن قاعدة الشحن، فقد لا يتمكن من العودة تلقائيًا، وفي هذه الحالة ستحتاج إلى وضع الروبوت على محطة الشحن يدويًا. امسح منطقة الإشارة الموجودة على قاعدة الشحن لإزالة الغبار أو الحطام.
يلقى الروبوت في الجزء الأمامي من قاعدة الشحن ولا يمكنه العودة إليها.	لا يُمكن إيقاف تشغيل الروبوت أثناء الشحن. يوصى بتحريك الروبوت بعيدًا عن المحطة الأساسية، ثم الضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثواني لإيقاف تشغيله. قد ينزلق الروبوت إذا كانت الأرضية أمام قاعدة الشحن مبللة بشكل مفرط. إذا كان الأمر كذلك، فامسح الماء الزائد قبل المحاولة مرة أخرى. إذا تعذر إيقاف تشغيل الروبوت عن طريق تنفيذ الخطوة 1، فاضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 10 ثوان لفرض إيقاف تشغيله. إذا استمرت المشكلة، يُرجى التواصل بخدمة ما بعد البيع

وسادة ممسحة

يرجى إزالة وسادة الممسحة من حامل وسادة الممسحة لاستبدالها.



بطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيدًا للاستخدام اليومي للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، قم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
لا يمكن تشغيل الروبوت التنظيف بعد الشحن.	تأكد من عدم تعيين الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، حيث يمنع هذا الوضع من استئناف عملية التنظيف. لا يستأنف الروبوت التنظيف بعد إعادته يدويًا إلى المحطة الشحن أو إرساله للشحن عبر التطبيق أو باستخدام الزر  .
لا يمكن للمحطة إفراغ صندوق الأتربة تلقائيًا.	تحقق مما إذا كان كيس الغبار في خزان الغبار ممتلئًا. إذا لم يكن كيس الأتربة ممتلئًا، فتتحقق مما إذا كان هناك أي عائق في فتحات التفريغ التلقائي للروبوت أو المحطة الأساسية أو صندوق الأتربة. قم بتنظيف الجزء المسدود في الحال، إن وجد.
مستوى الماء في لوح الغسيل غير طبيعي.	تحقق مما إذا كان مانع التسريب الموجود على خزان المياه المستعمل فضاضًا أو غير مثبت بشكل صحيح، وأعد ضبطه يدويًا إذا كان الأمر كذلك. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع. اضغط بلطف على خزان المياه المستعملة للتأكد من تركيبه بشكل صحيح. أزل لوحة المسح وتحقق مما إذا كان مجاري التصريف مسدودًا وقم بتنظيفه. افحص محلول التنظيف. لا تقم بإضافة أي سائل بخلاف محلول التنظيف المعتمد رسميًا.
حامل وسادة الممسحة مرفوع بشكل غير طبيعي.	الرجاء إزالة حامل وسادة الممسحة للتحقق مما إذا كان هناك أي جسم غريب عالق فيه، وحاول إعادة تشغيل الروبوت. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع.
يوجد ماء تحت خزان الماء النظيف أو حول السداد.	عند إخراج خزان الماء النظيف، قد يترك بعض الماء في الأنبوب أسفل الخزان أو حول السداد، وهذا أمر طبيعي، يرجى مسحه بقطعة قماش جافة.

لمزيد من الدعم، اتصل بنا عبر <https://global.dreametech.com>

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت.	لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت أثناء الشحن. يوصى بتحريك الروبوت بعيدًا عن المحطة الأساسية، ثم الضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثواني لإيقاف تشغيله. إذا تعذر إيقاف تشغيل الروبوت عن طريق تنفيذ الخطوة 1، فاضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 10 ثوانٍ لفرض إيقاف تشغيله. إذا استمرت المشكلة، يُرجى التواصل بخدمة ما بعد البيع.
سرعة الشحن بطيئة.	يستغرق شحن الروبوت بالكامل حوالي 3,5 ساعة عندما تكون بطاريته منخفضة. إذا قمت بتشغيل الروبوت في درجات حرارة خارج النطاق المحدد، سيؤدي ذلك إلى بطء سرعة الشحن تلقائيًا لتمديد العمر الافتراضي للبطارية. قد تكون موصلات الشحن الموجودة على كل من الروبوت والمحطة الأساسية مُتسخة، لذا يُرجى مسحها بقطعة قماش جافة.
تزداد الضوضاء أثناء تشغيل الروبوت.	تحقق مما إذا كان فلتر صندوق الأتربة مسدودًا. إذا كان الأمر كذلك، فإنه يمكنك تنظيفه أو استبداله. قد يعلق جسم صلب في الفرشاة الرئيسية أو صندوق الأتربة. افحص وقم بإزالة أي جسم صلب. قد تتشابك الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية. قم بفحص وإزالة أي أجسام غريبة. يرجى تحويل وضع الشفط إلى الوضع العادي (Standard) أو الوضع الهادئ (Quiet).
يتحرك الروبوت بدون اتباع المسار المحدد.	يجب ترتيب الأشياء مثل أسلاك الطاقة والتعال قبل استخدام الروبوت. يؤدي العمل على أسطح مبتلة وزلقة إلى انزلاق العجلة الرئيسية. يوصى بتجفيف الأماكن المبتلة قبل استخدام الروبوت. امسح مستشعر الليزر الخطي الموجود على الروبوت بقطعة قماش نظيفة وناعمة لإبقائه نظيفًا ودون عائق.
الروبوت يفتت الغرف التي يجب تنظيفها.	تأكد من فتح أبواب الغرف المراد تنظيفها. تحقق مما إذا كان هناك حد أعلى من حوالي 2 سم عند باب الغرفة. لا يمكن للروبوت أن يتسلق عتبات أو درجات عالية. قد يكون المكان الموجود أمام الغرفة المراد تنظيفه رطبًا وزلقًا، مما يتسبب في انزلاق الروبوت والعمل بشكل غير طبيعي. يُرجى محاولة تجفيف الأرضية قبل استخدام الروبوت.

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلع البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

– يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها؛

– يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية؛

– يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تنبيه:

قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.

يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية؛ لتجنب مخاطر الانفجار.

في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية. في حال حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.

دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.
2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.

المواصفات

روبوت

الطراز	RLD52SE
وقت الشحن	حوالي 3,5 ساعات
القيمة المقترنة للفولطية	14,4 V ---
الطاقة المقترنة	75 W
تردد التشغيل	2400~2483,5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	<20 dBm

علبة بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن

الطراز	R2412-4S2P-XDEV/R2412-4S2P-MMYD
الفولطية الاسمية	14,4 V ---
السعة المقترنة	4,8Ah
السعة النموذجية	5,2 Ah 74,88 Wh

محطة الشحن

الطراز	RCDE0302
الدخل المقدر	220-240 V ~ 50-60 Hz
الخروج المقدر	20 V --- 2 A
الطاقة المقترنة (أثناء تفريغ الأثرية)	700 W
الطاقة المحددة (أثناء التنظيف)	40 W
الطاقة المقترنة (أثناء الشحن والتجفيف)	87 W

يجب الحفاظ على مسافة فاصلة تبلغ على الأقل 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم، في ظل الظروف الطبيعية لاستخدام هذا الجهاز.

ملاحظة: يتم تحديد الطاقة المقترنة (أثناء الشحن والتجفيف) من خلال قيمة الطاقة أثناء فترة التحميل الكامل.

EN Warranty

1. Dreame is liable to the consumer for any lack of conformity in material or workmanship not detectable at the time of the purchase.
2. Warranty period: please refer to the customer service office for more information. If the territory where the consumer is located has different regulations, local regulations prevail.
3. The warranty will not be applicable in the following cases:
 - a) Issues due to carelessness, use, or installation that does not comply with the instructions provided by Dreame.
 - b) Tampering and/or modifications of the product by entities or individuals not expressly authorized by Dreame.
 - c) Damage due to accidental causes and/or negligence on the part of the consumer, with particular reference to external parts.
 - d) Parts subject to wear that do not have manufacturing defects.
 - e) No valid purchasing document (receipt, invoice, or other) is provided to certify the date the product was purchased.
 - f) The model and/or numbers of the product on the purchase certificate is not consistent with the model and/or numbers shown on the product.
4. Please scan the QR code to get after-sales contact information.
5. The after-sales service (including quality warranty) in diverse regions is solely applicable to the local version of Dreame products. Please contact the after-sales service in the region where your product version originates for support.

DE Garantie

1. Dreame haftet gegenüber dem Verbraucher für Material- oder Verarbeitungsmängel, die zum Zeitpunkt des Kaufs nicht erkennbar sind.
2. Garantiezeit: Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an die Kundendienststelle. Gelten in der Region des Endverbrauchers andere Vorschriften, so sind die lokalen Vorschriften maßgebend.
3. Die Gewährleistung gilt nicht für die folgenden Fälle:
 - a) Nachlässigkeit, Verwendung oder Installation, die nicht den Anweisungen von Dreame entspricht;
 - b) Manipulation und/oder Modifikationen des Produkts durch Subjekte, die nicht ausdrücklich von Dreame autorisiert wurden;
 - c) Schäden durch zufällige Ursachen und/oder Nachlässigkeit des Verbrauchers, insbesondere durch fremde Teile;
 - d) Verschleißteile, die keine Herstellungsfehler aufweisen;
 - e) Ohne gültigen Kaufbeleg (Quittung, Rechnung, sonstige) über das Kaufdatum des Produkts;
 - f) Wenn das Modell und/oder die Nummer des Produkts auf dem Kaufzertifikat nicht mit dem Modell und/oder der auf dem Produkt angegebenen Nummer übereinstimmen.
4. Bitte scannen Sie den QR-Code, um die Kundendienst-Kontaktdaten zu erhalten.
5. Der Kundendienst (einschließlich Qualitätsgarantie) in verschiedenen Regionen kann nur für die lokale Version der Dreame-Produkte in Anspruch genommen werden. Bitte wenden Sie sich für weitere Unterstützung an den Kundendienst in der Region, aus der Ihre Produktversion stammt.

FR Garantie

1. Dreame est responsable envers le consommateur de tout défaut de conformité dans les matériaux ou la fabrication non détectable au moment de l'achat.
2. Période de garantie : veuillez contacter le bureau de service après-vente pour obtenir plus d'informations. Si le territoire où se situe le client dispose de réglementations différentes, les réglementations locales prévalent.
3. La garantie ne sera pas applicable dans les cas suivants :
 - a) Manque de soin, utilisation ou installation non conforme aux instructions fournies par Dreame ;
 - b) Altération et/ou modification du produit par des sujets non expressément autorisés par Dreame ;
 - c) Dommages dus à des causes accidentelles et/ou à la négligence du Consommateur, en particulier en ce qui concerne les parties externes ;
 - d) aux parties sujettes à l'usure qui ne présentent pas de défauts de fabrication ;
 - e) sans un document d'achat valide (reçu, facture, autre) certifiant la date d'achat du produit ;
 - f) si le modèle et / ou le numéro du produit figurant sur le certificat d'achat ne correspondent pas au modèle et / ou au numéro figurant sur le produit.
4. Scannez le code QR pour obtenir les coordonnées de contact du service après-vente.
5. Le service après-vente (y compris la garantie qualité) dans diverses régions ne s'applique que pour la version locale des produits Dreame. Veuillez prendre contact avec le service après-vente de la région d'origine de votre produit pour obtenir de l'aide.

IT Garantie

1. Dreame è responsabile verso il consumatore per qualsiasi difetto di conformità di materiale o di lavorazione non riscontrabile al momento dell'acquisto.
2. Periodo di garanzia: per ulteriori informazioni, rivolgersi al servizio clienti. Se il territorio in cui si trova il consumatore ha normative diverse, prevalgono le normative locali.
3. La Garanzia non sarà applicabile nei seguenti casi:
 - a) Incuria, uso o installazione non conforme alle istruzioni fornite da Dreame;
 - b) Manomissioni e / o modifiche del prodotto da parte di soggetti non espressamente autorizzati da Dreame;
 - c) Danno dovuto a cause accidentali e / o negligenza del Consumatore, con particolare riferimento alle parti esterne;
 - d) alle parti soggette ad usura che non abbiano difetti di fabbricazione;
 - e) senza un documento di acquisto valido (scontrino, fattura, altro) attestante la data di acquisto del prodotto;
 - f) se il modello e / o il numero del prodotto sul certificato di acquisto non sono coerenti con il modello e / o il numero indicato sul prodotto.
4. Scansionare il codice QR per ottenere le informazioni di contatto post-vendita.
5. L'assistenza post-vendita (compresa la garanzia di qualità) in diverse regioni è applicabile esclusivamente alla versione locale dei prodotti Dreame. Per l'assistenza si prega di contattare il servizio post-vendita della regione di provenienza della versione del prodotto.

ES Garantie

- Dreame es responsable ante el consumidor por cualquier falta de conformidad en material o manufactura no detectable en el momento de la compra.
- Periodo de garantía: para obtener más información contacte con la oficina de atención al cliente. Si el territorio en el que se encuentra el cliente tiene reglamentos diferentes, prevalecen los reglamentos locales.
- La Garantía no será aplicable en los siguientes casos:
 - Descuido, uso o instalación que no cumpla con las instrucciones proporcionadas por Dreame;
 - Manipulaciones y/o modificaciones del producto por parte de personas no autorizadas expresamente por Dreame;
 - Daños debidos a causas accidentales y/o negligencia del Consumidor, con referencia particular a piezas externas;
 - piezas sujetas a desgaste que no tengan defectos de fabricación;
 - sin un documento de compra válido (recibo, factura, otro) que certifique la fecha de compra del producto;
 - si el modelo y/o número del producto en el certificado de compra no son consistentes con el modelo y/o número mostrado en el producto.
- Escanee el código QR para obtener la información de contacto de posventa.
- El servicio posventa (incluido la garantía de calidad) en diferentes regiones se aplica únicamente a la versión local de los productos de Dreame. Contacte con el servicio posventa de la región de dónde proviene la versión de su producto para obtener soporte.

PL Gwarancja

- Dreame ponosi odpowiedzialność wobec konsumenta za niezgodność materiału lub wykonania, która nie była możliwa do wykrycia w momencie zakupu.
- Okres gwarancyjny: skontaktuj się z biurem obsługi klienta po dalsze informacje. Jeżeli na terytorium, na którym rezyduje klient obowiązują inne przepisy, to one mają zastosowanie.
- Gwarancja nie będzie miała zastosowania w następujących przypadkach:
 - Nieostrożność, użytkowanie lub montaż niezgodne z instrukcjami dostarczonymi przez Dreame;
 - Ingerencji i/lub modyfikacji produktu przez osoby, które nie zostały wyraźnie upoważnione przez Dreame;
 - Uszkodzeń spowodowanych przypadkowymi przyczynami i/lub zaniedbaniami Konsumenta, ze szczególnym uwzględnieniem części zewnętrznych;
 - w przypadku części zużywających się, które nie posiadają wad fabrycznych;
 - bez ważnego dokumentu zakupu (paragon, faktura, inne) poświadczającego datę zakupu produktu;
 - jeśli model i/lub numer produktu na dowodzie zakupu nie są zgodne z modelem i/lub numerem widniejącym na produkcie.
- Zeskanuj kod QR, aby uzyskać informacje o kontakcie z serwisem posprzedażowym.
- Serwis posprzedażny (łącznie z gwarancją jakości) w różnych regionach stosuje się wyłącznie do lokalnych wersji produktu Dreame. W kwestii wsparcia skontaktuj się z serwisem posprzedażnych w regionie, skąd pochodzi Twoja wersja produktu.

SV Garanti

- Dreame är ansvarig gentemot konsumenten för bristen på avtalsenlighet i material eller utförande som inte kunde upptäckas i samband med köpet.
- Garantiperiod: om du vill ha mer information kan du gärna kontakta vår kundtjänst. Om andra bestämmelser gäller i landet där konsumenten bor, gäller de lokala bestämmelserna.
- Garantin är inte tillämplig i följande fall:
 - Problem på grund av oförsiktighet, användning eller installation som inte följer de instruktioner som tillhandahålls av Dreame.
 - Ingrepp och/eller ändringar av produkten från enheter eller personer som inte uttryckligen godkänts av Dreame.
 - Skador på grund av oavsiktliga orsaker och/eller vårdslöshet från konsumentens sida, med särskild hänvisning till externa delar.
 - Delar som utsätts för slitage och som inte har tillverkningsfel.
 - Inget giltigt inköpsdokument (kvitto, faktura eller annat) tillhandahålls för att intyga datumet då produkten köptes.
 - Produktens modell och/eller nummer på inköpsintyget överensstämmer inte med den modell och/eller de nummer som visas på produkten.
- Skanna QR-koden för kontaktuppgifter till efterköpservice.
- Eftermarknadsservice (inklusive kvalitetsgaranti) i olika regioner gäller endast för den lokala versionen av Dreame-produkter. Vänligen kontakta eftermarknadsservice i regionen där din produktversion kommer ifrån för support.

NO Garanti

- Dreame er ansvarlig overfor forbrukeren for manglende samsvar i materiale eller utførelse som ikke kan påvises på kjøpstidspunktet.
- Garantiperiode: Kontakt kundeservicekontoret for mer informasjon. Dersom området hvor forbrukeren befinner seg har andre forskrifter, gjelder lokale forskrifter.
- Garantien gjelder ikke i følgende tilfeller:
 - Problemer på grunn av uforsiktighet, seorinstallasjon som ikke overholder instruksjonene fra Dreame.
 - Manipulering og/eller modifikasjoner av produktet av enheter eller enkeltpersoner som ikke er uttrykkelig autorisert av Dreame.
 - Skade på grunn av utilsiktede årsaker og/eller uaktsomhet fra forbrukerens side, med særlig henvisning til eksterne deler.
 - Deler som er utsatt for slitasje som ikke har produksjonsfeil.
 - Det gis ikke gyldig kjøpsdokument (kvittering,faktura, eller noe annet) for å bekrefte datoen da produktet ble kjøpt.
 - Modellen og/eller numrene til produktet på kjøpssertifikatet samsvarer ikke med modellen og/eller tallene som vises på produktet.
- Skann QR-koden for å få kontakthinformasjon etter salg.
- Ettersalgsservice (inkludert kvalitetsgaranti) i forskjellige regioner gjelder kun for den lokale versjonen av Dreame-produkter. For støtte kontakter du ettersalgsservice i regionen der produktversjonen din kommer fra.

NL Garanti

1. Dreame is ten opzichte van de consument aansprakelijk voor elk gebrek aan overeenstemming in materiaal of vakmanschap dat op het moment van aankoop niet kon worden geconstateerd.

2. Garantieperiode: raadpleeg de klantenservice voor meer informatie. Indien op het grondgebied waar de consument zich bevindt andere voorschriften gelden, prevaleren de plaatselijke voorschriften.

3. De garantie is niet van toepassing in de volgende gevallen:

a) Problemen door onachtzaamheid, gebruik of installatie die niet voldoen aan de instructies die door Dreame zijn verstrekt.

b) Knoeien en/of wijzigen van het product door entiteiten of personen die niet uitdrukkelijk door Dreame zijn geautoriseerd.

c) Schade als gevolg van toevallige oorzaken en/of nalatigheid van de consument, in het bijzonder met betrekking tot externe onderdelen.

d) Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage en geen productiefouten hebben.

e) Er geen geldig aankoopdocument (bon, factuur of ander document) is dat de datum waarop het product is aangekocht, certificeert.

f) Het model en/of de nummers van het product op het aankoopbewijs komen niet overeen met het model en/of de nummers die op het product zijn vermeld.

4. Scan de QR-code voor contactinformatie van klantenservice.

5. De klantenservice (inclusief kwaliteitsgarantie) in diverse regio's is uitsluitend van toepassing op de lokale versie van Dreame-producten. Neem voor ondersteuning contact op met de klantenservice in de regio waar uw productversie vandaan komt.

EL Εγγύηση

1. Η Dreame ευθύνεται έναντι του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης στο υλικό ή την κατασκευή που δεν ανιχνεύθηκε κατά τη στιγμή της αγοράς.

2. Περίοδος εγγύησης: ανατρέξτε στο γραφείο εξυπηρέτησης πελατών για περισσότερες πληροφορίες. Εάν η περιοχή όπου βρίσκεται ο καταναλωτής έχει διαφορετικούς κανονισμούς, υπερισχύουν οι τοπικοί κανονισμοί.

3. Η εγγύηση δεν θα ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) Ζητήματα που οφείλονται σε απροσεξία, χρήση ή εγκατάσταση που δεν συμμορφώνεται με τις οδηγίες που παρέχονται από την Dreame.

β) Παραποίηση και/ή τροποποιήσεις του προϊόντος από οντότητες ή ιδιώτες που δεν έχουν εξουσιοδοτηθεί ρητά από την Dreame.

γ) Ζημιά από τυχαία αιτία ή/και αμέλεια του καταναλωτή, με ιδιαίτερη αναφορά στα εξωτερικά μέρη.

δ) Εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά που δεν έχουν κατασκευαστικά ελαττώματα.

ε) Δεν παρέχεται έγκυρο έγγραφο αγοράς (απόδειξη, τιμολόγιο ή άλλο) που να πιστοποιεί την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος.

στ) Το μοντέλο ή/και οι αριθμοί του προϊόντος στο πιστοποιητικό αγοράς δεν συνάδουν με το μοντέλο ή/και τους αριθμούς που εμφανίζονται στο προϊόν.

4. Σαρώστε τον κωδικό QR για να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας της υπηρεσίας εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

5. Η εξυπηρέτηση μετά την πώληση (συμπεριλαμβανομένης της εγγύησης ποιότητας) σε διάφορες περιοχές ισχύει αποκλειστικά για την τοπική έκδοση των προϊόντων Dreame. Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση μετά την πώληση στην περιοχή από την οποία προέρχεται η έκδοση του προϊόντος σας για υποστήριξη.

PT Garantia

1. A Dreame é responsável perante o consumidor por qualquer falta de conformidade no material ou na mão-de-obra não detetável no momento da compra.

2. Período de garantia: para mais informações, consulte o Serviço de Assistência ao cliente. Se o território onde o consumidor está localizado tiver uma regulamentação diferente, prevalece a regulamentação local.

3. A garantia não será aplicável nos seguintes casos:

a) Problemas devidos a descuido, uso ou instalação que não cumpra as instruções fornecidas pela Dreame.

b) Alteração e/ou modificação do produto por entidades ou indivíduos não expressamente autorizados pela Dreame.

c) Danos devidos a causas acidentais e/ou negligência da parte do consumidor, com especial referência a partes externas.

d) Peças sujeitas a desgaste que não apresentem defeitos de fabrico.

e) Se não houver nenhum documento de compra válido (recibo, fatura ou outro) a ser fornecido para certificar a data em que o produto foi adquirido.

f) O modelo e/ou os números do produto no certificado de compra não são consistentes com o modelo e/ou os números apresentados no produto.

4. Digitalize o código QR para obter a informação do contacto pós-venda.

5. O serviço pós-venda (incluindo garantia de qualidade) em várias regiões aplica-se apenas à versão local dos produtos Dreame. Contacte o serviço pós-venda na região de origem da versão do seu produto para obter suporte.

HE אחריות

1. Dreame מעניקה אחריות כלפי הצרכן בגין חוסר התאמה בחומר או במקרה של אי תקינות המוצר שאינה ניתנת לזיהוי בעת הרכישה.

2. תקופת אחריות: אגא פנו למשרד שירות הלקוחות לקבלת מידע נוסף. אם במדינה שבה נמצא הצרכן יש תקנות שונות, התקנות המקומיות גוברות.

3. האחריות לא תחול במקרים הבאים:

א) חוסר זהירות, שימוש או התקנה שאינם תואמים את ההוראות שניתנו על ידי־Dreame;

ב) שימוש ו/או שינויים במוצר שנעשו ע"י גורמים שאינם מאושרים במפורש על ידי־Dreame;

ג) נזק עקב סיבות מקריות ו/או רשלנות של הצרכן בדגש על החלקים החיצוניים;

ד) לחלקים הנתונים לבלאי שאין בהם פגמי ייצור;

ה) בעת העדר מסמך רכישה תקף (קבלה, חשבונית, אחר) המאשר את תאריך רכישת המוצר;

ו) במידה והדגם ו/או מספר המוצר המופיע במסמך הרכישה אינם תואמים את הדגם ו/או המספר המוצג על גבי המוצר.

4. יש לסרוק את קוד ה-QR כדי לקבל פרטים ליצירת קשר עם שירות הלקוחות לאחר רכישה.

5. השירות לאחר המכירה(כולל אחריות איכות) באזורים מגוונים חל אך ורק על הגירסה המקורית של מוצר־Dreame.

אגא צור קשר עם שירות לאחר המכירה באזור שבו מקור גרסת המוצר שלך לקבלת תמיכה.

1. تتحمل Dreame المسؤولية عن أي نقص في المنتج أو المواد أو الأعطال التي لا يمكن اكتشافها عند عملية الشراء.
2. فترة الضمان: يرجى الرجوع إلى مكتب خدمة العملاء للحصول على مزيد من المعلومات. إذا كانت الم نقطة التي يوجد بها المستهلك لها لوائح مختلفة، تسري اللوائح المحلية.
3. لن يكون الضمان سار أ في الحالات التالية:
 - أ) الإهمال أو الاستخدام أو التركيب الذي لا يتوافق مع الإرشادات المقدمة من Dreame.
 - ب) العبث بالمنتج أو إجراء تعديلات عليه من قبل جهات غير مصرح بها من Dreame.
 - ج) الضرر الناجم عن أسباب عرضية أو إهمال المستهلك، مع إشارة خاصة إلى الأجزاء الخارجية.
 - د) الأجزاء المعرضة للتآكل التي لا تحتوي على عيوب في التصنيع.
 - هـ) عدم وجود مستند شراء ساري المفعول (إيصال، فاتورة، شراء، أخرى) يثبت على تاريخ شراء المنتج.
 - و) إذا كان الطراز أو رقم المنتج الموجود في فاتورة الشراء لا يوافق طراز أو الرقم الظاهر على المنتج.
 4. يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) للحصول على معلومات الاتصال بعد البيع.
 5. تسري خدمة ما بعد البيع(بما في ذلك ضمان الجودة) في المناطق المختلفة على الإصدار المحلي لمنتج Dreame فقط. يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع الخاصة بالمنطقة حيث تم إصدار منتجك للحصول على الدعم.

Contact us



Website:

<https://global.dreametech.com>